



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCT

- LAMPADA A LED LUMINA – su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio flessibile - su carrello
- Lampada HYRIDIA a 7 LED con braccio flessibile in metallo - su carrello
- LAMPADA A LED SPOT - su carrello

- LUMINA LED LIGHT - trolley
- HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with flexible arm - trolley
- YRIDIA 7 LEDS LIGHT with metal spring arm - trolley
- LED SPOT-ADJUSTED LIGHT - trolley

- LAMPE À LED LUMINA - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras flexible - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras à ressort en métal - chariot
- LAMPE À LED 'SPOT-ADJUSTED' - chariot

- LÁMPARA LED LUMINA - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo flexible - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo de resorte de metal - base rodable
- LÁMPARA LED 'SPOT-ADJUSTED' - base rodable

- LUZ LED LUMINA - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço flexível - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço de mola metálico - trólei
- LUZ DE FOCO AJUSTADO LED - trólei

- LED-LICHT LUMINA - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - flexibler Arm - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - Metallfederarm - Wagen
- LED-LICHT MIT EINSTELLBAREM LICHTPUNKT - Wagen

- LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe wózek
- LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LUMINA LED - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - εύκαμπτος βραχίονας - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - μεταλλικός βραχίονας με ελατήριο τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ME ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ - τροχήλατη βάση

- LUMINA LED LIGHT - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ FLEXIBIL - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ METALIC CU ARC - cărucior
- SPOT LED - LUMINĂ REGLATĂ - cărucior

- LUMINA LED LIGHT - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S FLEKSIBILNO ROKO - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S KOVINSKO VZMETJO - voziček
- LED TOČKASTA REGULACIJSKA LUČ - voziček

- LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko

- LUMINA LED SVJETLO - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA SA SAVITLJIVIM KRAKOM - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA S KRAKOM S METALNOM OPRUGOM - kolica
- LED SVJETLO PODEŠENO PREMA TOČKI - kolica

- LUMINA LED LÁMPA - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi
- LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi

- LUMINA СВЕТОДИОДНА ЛАМПА - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С ГЪВКАВО РАМО - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С РАМО С МЕТАЛНА ПРУЖИНА - стойка на колелца
- СВЕТОДИОДНА ЛАМПА С РЕГУЛИРАЩО СЕ ПОЛЕ НА ОСВЕТАВАНЕ - стойка на колелца

	REF
GIMA 49035	KS-Q3
GIMA 49040	KS-Q7
GIMA 49041	KS-Q7E
GIMA 49048	KS-Q5-3D



Shantou Easywell Electronic Technologies Co., Ltd
 5th Floor and No.1 West Side Of 6th Floor, H5 Industrial Building, No.16 Lianjiang Road, Longhu District, Shantou, China - Made in China



SUNGO Europe B.V.
 Fascinatior Boulevard 522, Unit 1.7,
 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands



Gima S.p.A.
 Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

1. Introduzione

L'evoluzione delle lampade mediche

La qualità della luce in un apparecchio di illuminazione medica dipende da tre fattori essenziali: il livello di illuminamento, la temperatura di colore correlata (CCT) e l'indice di resa cromatica (CRI). Sebbene questi parametri siano fondamentali, valutarli isolatamente offre un quadro incompleto. Il loro vero significato risiede nella loro interdipendenza: non è possibile ottimizzarne uno senza influire sugli altri.

Scoprite la gamma completa

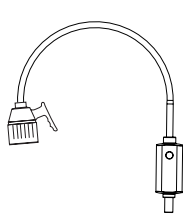
Le lampade da visita sono lampade diagnostiche progettate per aiutare gli operatori sanitari a concentrarsi su specifiche aree del corpo, al fine di garantire un'osservazione e una diagnosi accurate. Grazie alle lenti di ingrandimento e ai LED bianchi freddi, garantiscono una visibilità profonda e dettagliata. Sono ideali per studi medici, cliniche di ginecologia e dermatologia, piccoli interventi chirurgici, trattamenti estetici, ecc.

Grazie alla loro eccezionale qualità di illuminazione, queste lampade garantiscono una distribuzione uniforme della luce, riducendo al minimo le ombre e migliorando la visibilità dei dettagli più importanti. L'intensità luminosa e la temperatura di colore regolabili garantiscono che l'illuminazione possa essere personalizzata in base alle esigenze specifiche di qualsiasi applicazione medica, offrendo un comfort ottimale sia per gli operatori sanitari che per i pazienti.

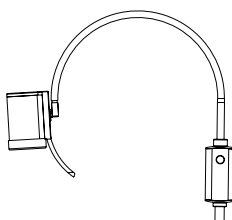
Realizzate con materiali resistenti e facili da pulire, queste lampade da visita sono progettate per resistere a un uso intensivo, rispettando al contempo i più elevati standard igienici. Tecnologie avanzate, come i sistemi ottimizzati di dissipazione del calore, garantiscono un utilizzo prolungato senza compromettere le prestazioni o l'affidabilità. Grazie al loro design ergonomico e flessibile, le lampade per visite mediche si integrano perfettamente in qualsiasi ambiente clinico o ambulatoriale, offrendo praticità e facilità d'uso eccezionali.

Conformità ai requisiti normativi previsti dal regolamento MDR 2017/745, dalle norme IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010 e IEC 60601-2-41

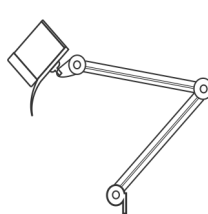
2. Dati tecnici



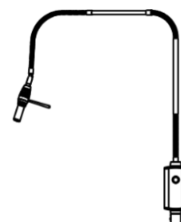
49035



49040



49041



49048

Modello	Serie 49035 - KS-Q3	Serie 49048 - KS-Q5-3D	Serie 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Colore	Nero/ Bianco	Nero	Bianco / Arancione
Fonte luminosa	1 x LED bub, 10VA	1 x LED bub, 10VA	7xLED bub, 35VA
Diametro della testa della lampada	75 mm	25 mm	89 mm
Diametro del campo luminoso	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Variabile	90-120 mm (30-50 cm) 120-120 mm (50-50 cm)
Illuminazione	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Braccio flessibile	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm

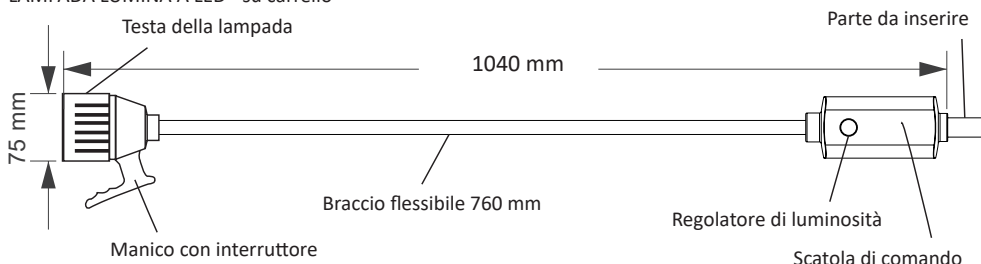
Regolazione della luminosità	Dimmer/tocco leggero (D)/senza contatto (S)/a batteria (B)	1200 mm
Tipo a montaggio	Mobile / Opzione: A parete, con morsetto a guida, con morsetto da tavolo	Mobile / Opzione: Montaggio a parete, morsetto per guida, morsetto da tavolo, montaggio a soffitto (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)

3. Interfaccia del prodotto

A. Parte superiore, compresa la testa della lampada, il braccio flessibile e la centralina

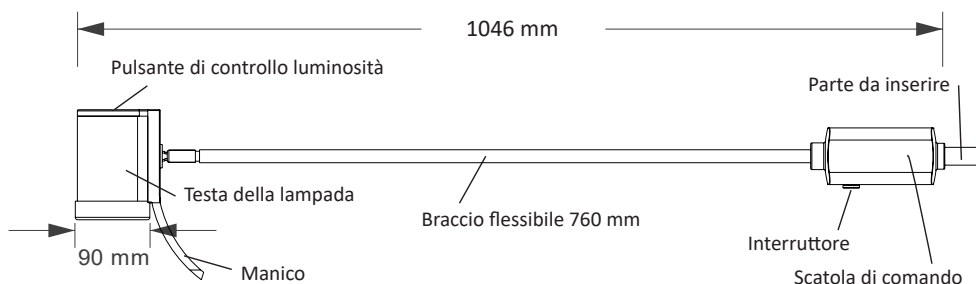
49035 - KS-Q3

LAMPADA LUMINA A LED - su carrello



49040 - KS-Q7

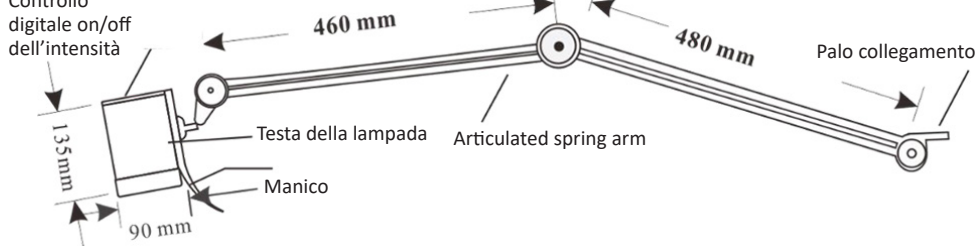
LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio flessibile - su carrello



49041 - KS-Q7E

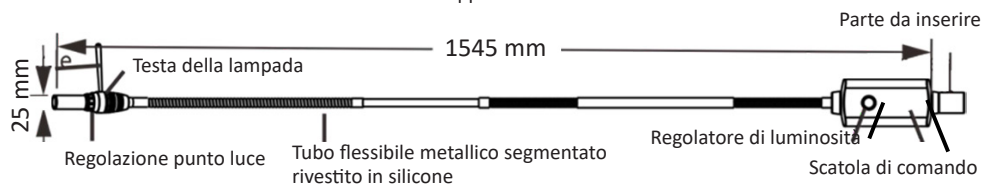
LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio a pantografo - su carrello

Controllo digitale on/off dell'intensità



49048 - KS-Q5-3D

LAMPADA LED CON REGOLAZIONE PUNTO LUCE - supporto



B. Tipi di lampade a incasso

B.1 Mobile standard per la serie KS-Q3, KS-Q35

	Codice di base	ABS01 Nero / ABS02 Bianco
	Materiale	Plastica integrata
	Ruote	D=50 mm con 5 freni
	Base	D=530 mm, 5 bracci, 1,5 kg
	Palo verticale	L=850mm

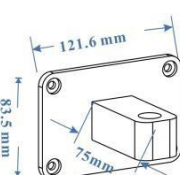
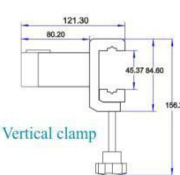
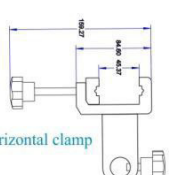
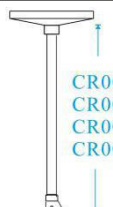
B.2 Mobile standard per le serie KS-Q5, Q5N e KS-Q6

	Codice di base	DM01 Nero/ Bianco
	Materiale	Acciaio verniciato a polvere più spesso
	Ruote	D=50 mm con 5 freni
	Base	D=530 mm, 5 bracci, 3,4 kg
	Palo verticale	L=600mm / 850mm

B.3 Mobile standard per le serie KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D e KS-Q10-02

	Codice di base	DM02 Nero/ Bianco
	Materiale	Acciaio verniciato a polvere più spesso
	Ruote	D=60 mm con 5 freni
	Base	D=580 mm, 5 bracci, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Palo verticale	L=850mm

B.4 Componenti opzionali montati

Supporto da parete interamente in alluminio	Morsetto multiplo interamente in alluminio	Asta da soffitto
	 Vertical clamp  Horizontal clamp	 CR001: 1071 mm CR002: 387 mm CR003: 1387 mm CR004: 1887 mm

4. Installazione e regolazioni

4.1. Controllare il corpo principale e verificare l'alimentazione elettrica

Aprire la confezione e controllare che sia tutto a posto. In caso di problemi, si prega di contattare il produttore o i distributori. Estrarre la lampada dalla confezione, collegarla all'alimentazione e accenderla.

4.2. Installazione mobile

A. Base mobile in plastica:

Inserire le 5 rotelle in plastica nella base a cinque bracci. Estrarre il tubo metallico verticale, inserirlo nel foro centrale della base in plastica, fissare la vite più lunga dal centro della parte inferiore (vedere la figura 1)

B. Base smontabile in metallo:

Estrarre le gambe e avvitare le rotelle. In secondo luogo, inserire le gambe nelle fessure del raccordo in plastica, posizionare il raccordo metallico dal basso e avvitare i bulloni per fissare le gambe al raccordo.

Infine, inserire il tubo metallico verticale nel raccordo in plastica (nel caso del modello DM03, inserire il blocco di ferro aggiuntivo dalla base inferiore) e serrare la vite più lunga dal centro della base. (Vedere figura 2)

4.3. Montaggio a parete:

inserire la vite di fissaggio nella parete e avvitare il tagliacapelli alla parete allineando i fori.

4.4. Morsetto da tavolo:

posizionare questo componente sul tavolo partendo dal bordo del tavolo, quindi avvitare saldamente dal basso.

4.5. Morsetto per guida:

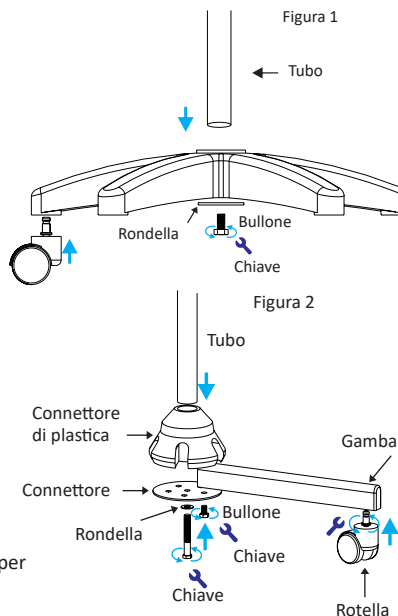
svitare l'asta, posizionare i blocchi scorrevoli superiore e inferiore per fissare l'asta della guida, serrare saldamente dal basso.

4.6. INSTALLAZIONE A SOFFITTO

Abbassare l'anello fisso del coperchio superiore, allinearli al foro di montaggio della vite superiore, inserire la vite ad espansione e montare il coperchio superiore in base alla posizione della vite ad espansione. Nella parte superiore è presente una presa di alimentazione ad alta tensione (Attenzione: CA:110-240 V). Una volta installato il coperchio superiore, si collega il cavo di alimentazione alla rete elettrica CA proveniente dal soffitto e si riavvita l'anello di fissaggio del coperchio superiore.

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione, si installa la parte superiore, si estrae la parte superiore della lampada, la si inserisce nel foro di montaggio previsto per il braccio della lampada e infine la si collega alla presa CC situata accanto al foro di montaggio; a questo punto l'installazione è completata.

4.7. Inserire il corpo principale nella parte superiore del tubo metallico verticale, avvitandolo saldamente dal lato; collegare la spina alla presa elettrica e accendere l'apparecchio per metterlo in funzione.

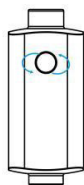


5. Funzionamento e caratteristiche

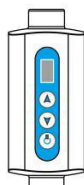
5.1. Regolazione della posizione della testa della lampada:

Tenere la testa della lampada con una mano e il gruppo della colonna verticale con l'altra, quindi tirare la testa della lampada per regolarne la posizione.

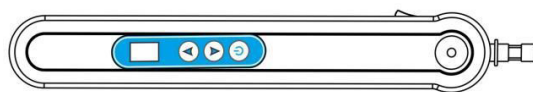
5.2. Regolazione della luminosità



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
Centralina per regolare
l'intensità della luce.
Ruotare la manopola per
regolare in modo continuo la
luminosità della luce



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
Toccare leggermente ▲ sulla
centralina per aumentare o ▼ per
diminuire la luminosità; l'intervallo
di regolazione va da 1 a 5 livelli,
visualizzati sullo schermo LED



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
Toccare leggermente ▲ sulla centralina per
aumentare o ▼ per diminuire la luminosità;
l'intervallo di regolazione va da 1 a 5 livelli,
visualizzati sullo schermo LED.



Serie KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Tastierino digitale ▲ sulla testa della lampada per aumentare o ▼ diminuire la luminosità

6. Condizioni di funzionamento

Temperatura ambiente: 5°C~+40°C

Umidità relativa: <85%

Pressione atmosferica: 700hPa~1060hPa

7. Note

1. Prima di procedere alla pulizia, rimuovere innanzitutto il nucleo elettrico.
2. Non è consentito utilizzare detersivi liquidi per la pulizia.
3. L'installazione deve essere effettuata seguendo le istruzioni.
4. Prima di sostituire la lampadina bruciata, è necessario scollegare l'alimentazione della lampada di ispezione.
5. L'installazione, la risoluzione dei problemi e la regolazione devono essere effettuate da personale qualificato.
6. Non appoggiare nulla sul corpo elettrico
7. Conservazione delle batterie

Le batterie devono essere conservate a temperatura ambiente, con un livello di carica compreso tra il 30% e il 50% circa della loro capacità.

Si consiglia di ricaricare le batterie circa una volta ogni sei mesi per evitare che si scarichino eccessivamente.

8. Garanzia e assistenza post-vendita

8.1. Garanzia di 12 mesi a partire dal porto di carico

- Durante il periodo di garanzia, in condizioni di utilizzo normale, in caso di problemi dovuti alla qualità del prodotto, il consumatore ha diritto al servizio di assistenza gratuito, previa presentazione del certificato di garanzia e della fattura. In assenza dell'autorizzazione della nostra azienda a seguito dell'installazione di altri componenti, il guasto non rientra nell'ambito della garanzia.
- I prodotti sui quali siano stati apportati segni quali la modifica del numero di modello o della data di produzione, la cancellazione, lo spostamento o l'impossibilità di identificarli non potranno usufruire del servizio di assistenza gratuito.
- I guasti causati da cadute, schiacciamenti, immersioni in acqua, umidità e altri fattori umani non rientrano nell'ambito della garanzia.

8.2. Servizio post-vendita

I clienti sono tenuti a fornire i codici dei prodotti, un'immagine o un video che ci aiutino a verificare il problema. Una volta individuato il problema, se la soluzione è semplice, invieremo al cliente il pezzo di ricambio necessario per risolvere il problema. Se il problema è di natura irreparabile, valuteremo la possibilità di restituire il prodotto o di rispedirlo.

9. Pulizia e disinfezione:

9.1. Prima di pulire e disinfectare questo prodotto, scollegare l'alimentazione elettrica e assicurarsi che nessun liquido penetri all'interno della lampada. Disinfectare in conformità alle normative sanitarie e di disinfezione vigenti. La lente della testa della lampada non deve essere levigata né pulita con detergenti altamente alcalini, benzene, benzina, acetone, tetracloruro di carbonio o acetato di butile. Per la pulizia si deve utilizzare esclusivamente un panno morbido. Pulire e disinfectare con una garza pulita e sgrassata, imbevuta di una piccola quantità di alcol al 75%.

9.2. Disinfettanti consigliati

Disinfectare in conformità alle normative sanitarie e di disinfezione vigenti.

Disinfectare le apparecchiature secondo quanto previsto dal programma di manutenzione del proprio ospedale. Si raccomanda di pulire l'attrezzatura prima della disinfezione. Esempi di prodotti disinfettanti consigliati:

Nome prodotto	Tipo di prodotto	Produttore
Salviettine Meliseptol® per pelli sensibili	Salviettine	B. Braun Company
Dismozon® plus	Salviettine	BODE Chemie GmbH
Fazzoletti Mikrobac®	Salviettine	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Liquido, spray	METERX® RICERCA

10. Smaltimento del dispositivo:

Il dispositivo contiene componenti elettrici ed elettronici; pertanto, è obbligatorio smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici, come previsto dalla Direttiva 2012/19/UE.

11. Risoluzione dei problemi

Problema	Analisi	Risoluzione
L'interruttore è acceso, ma la luce non si accende	L'adattatore non è collegato correttamente	Controllare l'adattatore
	Nessuna alimentazione	Controllare il cavo elettrico
	Circuito stampato difettoso	Controllare la fonte di alimentazione CA
Non è possibile regolare la luminosità	Circuito stampato difettoso	Contattare il produttore

12. Simboli

	Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745		Codice prodotto		Smaltimento RAEE
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Numero di lotto		Apparecchio di classe II
	Seguire le istruzioni per l'uso		Fabbricante		Data di fabbricazione
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare		Dispositivo medico
	Importato da		Rappresentante autorizzato nell'Unione europea		Identificatore univoco del dispositivo

	Numero di serie		Riciclaggio		Polietilene a bassa densità
	Questo lato su		Maneggiare con cautela		Avvertenza



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicata per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

ENGLISH

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

1. Introduction

The evolution of medical lights

The quality of light in a medical light hinges on three essential factors: illuminance, correlated color temperature (CCT), and color rendering index (CRI). While these parameters are crucial, evaluating them in isolation provides an incomplete picture. Their true significance lies in their interdependence, where one cannot be maximized without affecting the others.

Discover the full range

Examination lights are diagnostic lamps designed to help healthcare professionals focus on specific areas of the body for accurate observation and diagnosis. Equipped with magnifying lenses and cool white LEDs, they provide deep, detailed visibility. Ideal for medical practices, gynecology and dermatology clinics, minor surgical procedures, and aesthetic treatments, etc.

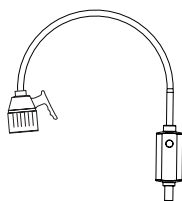
With exceptional lighting quality, these lamps provide uniform light distribution, minimizing shadows and improving visibility for critical details. Adjustable light intensity and colour temperature ensure that illumination can be tailored to meet the specific requirements of any medical application, delivering optimal comfort for both practitioners and patients.

Constructed with durable, easy-to-clean materials, these examination lamps are designed to withstand intensive use while meeting the highest hygiene standards. Advanced technologies, such as optimized heat dissipation systems, guarantee prolonged usage without compromising on performance or reliability.

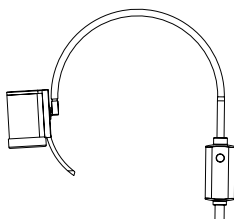
Thanks to their ergonomic and flexible design, medical examination lamps can seamlessly integrate into any clinical or outpatient environment, offering superior practicality and ease of use.

Fulfillment of normative requirement of MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005 , IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

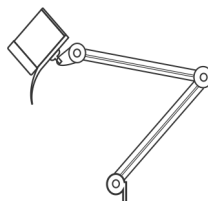
2. Technical Data



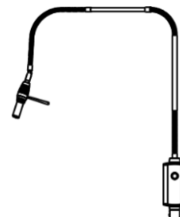
49035



49040



49041



49048

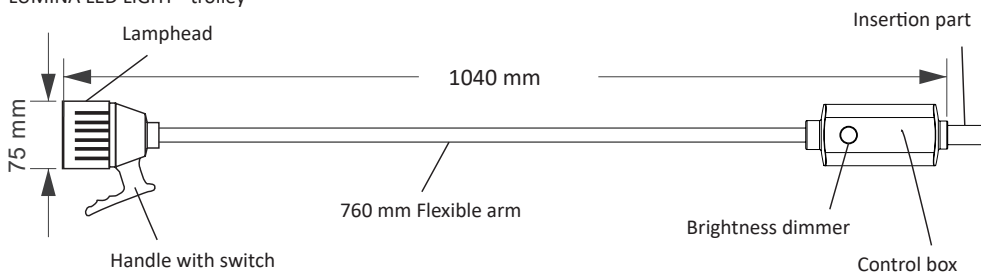
Model	49035 KS-Q3 series	49048 KS-Q5-3D	49040-49041 KS-Q7/Q7E series
Color	Black/ White	Black	White/Orange
Light source	1xLED bub,10VA	1xLED bub,10VA	7xLED bub, 35VA
Diameter of lamphead	75 mm	25 mm	89 mm
Light field diameter	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Variable	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Illumination	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170,000 Lux (30 cm) 80,000 Lux (50 cm)
Flexible arm	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Brightness control	Dimmer/ light-touch (D)/touchless(S)/ battery(B)		Pressing touch Option: battery box(LB)
Mounted type	Mobile / Option: Wall mounted, Rail clamp, table clamp	Mobile / Option: Wall mounted, Rail clamp, table clamp, Ceiling mounted(LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)	

3. Interface of product

A. Top part Including lamp head, flexible arm, control box

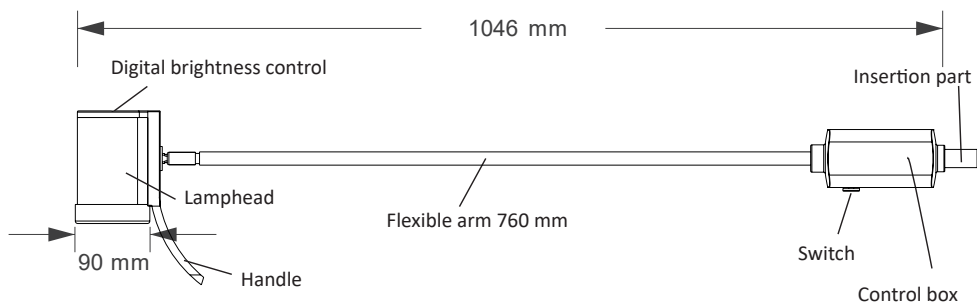
49035 - KS-Q3

LUMINA LED LIGHT - trolley



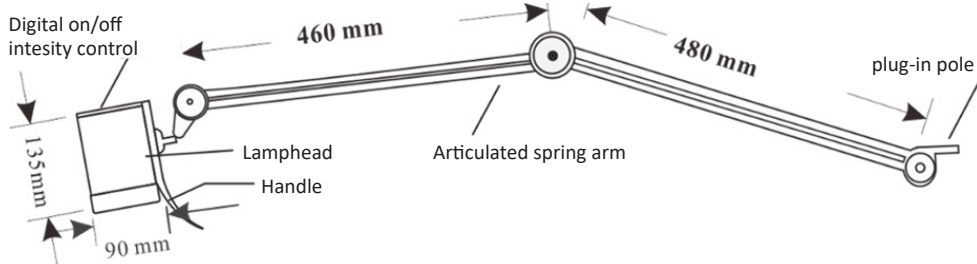
49040 - KS-Q7

HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with flexible arm - trolley

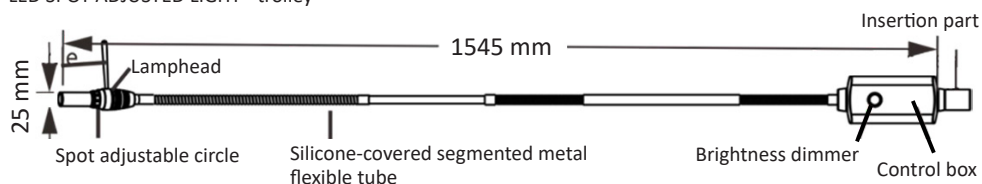


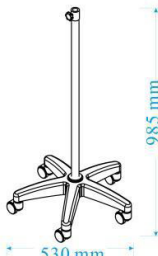
49041 - KS-Q7E

HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with metal spring arm - trolley

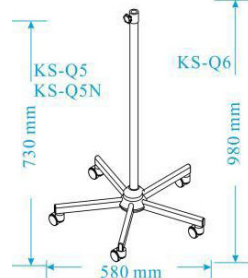

49048 - KS-Q5-3D

LED SPOT-ADJUSTED LIGHT - trolley

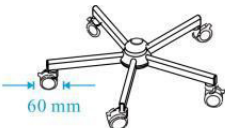
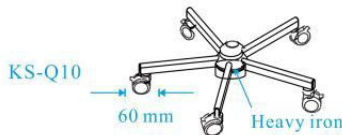

B.Mounted Type of lamps
B.1 Standard mobile for KS-Q3 series,KS-Q35

	Code of base	ABS01 Black/ ABS02 White
	Material	Integrated plastic
	Castors	D=50 mm with 5 braker
	Base	D=530 mm, 5 branches, 1.5 kgs
	Vertical pole	L=850 mm

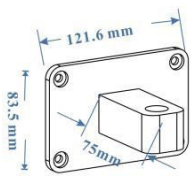
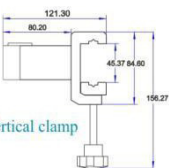
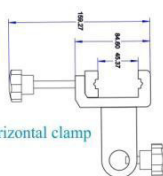
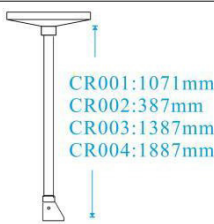
B.2 Standard mobile for KS-Q5,Q5N,KS-Q6 series

	Code of base	DM01 Black/ White
	Material	Thicker powder coated steel
	Castors	D=50 mm with 5 braker
	Base	D=580 mm, 5 branches, 3.4 kgs
	Vertical pole	L=600 mm / 850 mm

B.3 Standard mobile for KS-Q7/Q7 02A/Q7E,KS-LA-6D,KS-Q10-02 series

 	Code of base	DM02 Black/ White
	Material	Thicker powder coated steel
	Castors	D=60 mm with 5 braker
	Base	D=580 mm, 5 branches, 3.4 kgs / 6kgs (DM03)
	Vertical pole	L=850 mm

B.4 Optional mounted parts

Full aluminium wall bracket	Full aluminium multi-mounted clamp		Ceiling mounted rod
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	

4. Installation and adjustments

4.1.Check the main body and get through power supply

Open the package, and check if everything is ok. If any problem, pls contact manufacturer or distributors.Take out the lamp from package, and connect to the power supply, turn on the light.

4.2.Mobile installation

A. Plastic mobile base:

Insert the 5 plastic castors into the five branches base.Take out the vertical metal pipe,insert into the center hole of the plastic base,lock the longer screw from the center of the bottom(Refer to picture 1)

B. Metail detachable base:

Take out the legs and screw the castors.Second,put legs into the slots of the plastic connecting part,put the metal connecting piece from the bottom and screw the bolts to fix the legs in the connecting part.

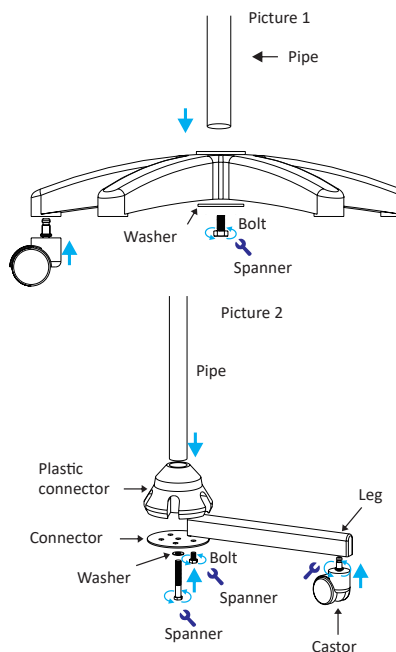
Finally,insert the vertical metal pipe into the plastic connecting part, (if for DM03,put the additional iron block from bottom base)and lock the longer screw from the center of the bottom. (Refer to picture 2)

4.3.Wall mounted:

put the setscrew in the wall and screw the clipper on the wall by mating holes.

4.4.Table clamp:

put this part to the table from the table edge, screw tightly from the bottom.



4.5.Rail clamp:

unscrew the rod, make the upper and lower slipping block to fix the rail stick, screw tightly from the bottom.

4.6.Ceiling installation

Turn down the fixed ring of the top cover, locate it according to the installation hole of the top screw, install the expansion screw, and install the top according to the location of the expansion screw.

There is a high-voltage power supply line outlet (Attention:AC:110-240V) on the top. After the top is installed, the power supply line is connected with AC electric supply from Ceiling. and the fixing ring of the top cover is screwed back.

After the power cord is connected, the top part is installed, the upper part of the lamp is taken out, inserted into the installation hole for the lamp arm, and then inserted into the DC plug beside the installation hole, and the installation is completed.

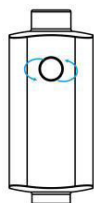
4.7 Insert the main top body into the top of vertical metal pipe, screwing tightly from the side, connect the plug to electric socket and turn on for working.

5. Operation and function

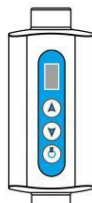
5.1. Position adjustment of lamp head:

Hold lamp head in one hand, hold vertical column assembly in one hand, pull lamp head to adjust lamp head position.

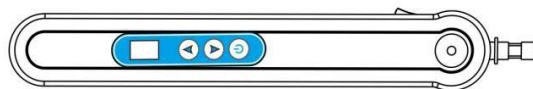
5.2 Brightness adjustment



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
control box to dim the
Rotate the knob on the light
brightness stepless



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
light touch▲on the control box
to increase or ▼ decrease the
brightness adjustment range is 1-5
grade display on the LED screen.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
light touch▲on the control box to increase or
▼ decrease the brightness adjustment range is
1-5 grade display on the LED screen.



KS-Q7/Q7-02A/Q7E series:
Digital keypad▲ on the lamp head to increase or ▼ decrease the brightness

6. Working Condition

Environment Temperature: 5°C~+40°C

Relative Humidity:<85%

Atmospheric Pressure: 700hPa~1060hPa

7. Notice

1. Before cleaning,take off the electric core firstly.
2. Liquid detergent is not allowed to clean.
3. Installation should be obey the instruction.
4. Before replacing the burnt bulb, the power supply of the inspection lamp should be cut off
5. Installation,trouble shooting, adjustment should be operated by professional personnel.
6. Keep nothing placing on the electric core
7. Storing the Batteries

The batteries should be stored at room temperature, charged to about 30% to 50% of capacity.

We recommend that batteries be charged about once per half a year to prevent over discharge.

8. Warranty and After-sale service

8.1. Warranty of 12 months from loading port

- The warranty period in normally using, the trouble because of the product quality, the consumer depends on the warranty slip and invoice enjoys free maintenance service. Without our factory permit after installation of other features, the fault doesn't lie within the scope of warranty.
- Mark on products such as model NO., date of the factory has been changed, delete, move or not identify, will not enjoy free maintenance service.
- As falling, squeezing, soak, damp and other human factors caused the fault is not within the scope of warranty.

8.2. After sales service

Customers are required to provide the products codes, image or video which will help us to confirm the problem. After acknowledging the problem, if it is easy to fix, we will send out the replacing part to customer for solving the problem. If problem is unrepairable, then will consider to return or resend.

9. Cleaning and Disinfection:

9.1 When cleaning and disinfecting this product, disconnect the power supply first and prevent liquids from penetrating into the lamp. Disinfect in accordance with relevant health and disinfection regulations. The lamp head lens should not be ground or cleaned with high-alkaline detergents, benzene, gasoline, acetone, carbon tetrachloride, or butyl acetate. Only a soft cleaning cloth should be used for cleaning. Wipe and disinfect with a clean, defatted gauze dipped in a small amount of 75% alcohol.

9.2 Recommended Disinfectants

Disinfect in accordance with relevant health and disinfection regulations.

Disinfect the equipment as required in your hospital's servicing schedule. Cleaning the equipment before disinfection is recommended. Examples of recommended disinfected products:

Product Name	Product type	Manufacturer
Meliseptol® Wipes sensitive	Wipe	B. Braun Company
Dismozon® plus	Wipe	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Wipe	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Liquid, spray	METERX® RESEARCH

10. Disposal of the products:

Device contains electrical and electronic components inside; therefore, it is mandatory to dispose of it separately from household waste as required by Directive 2012/19/EU.

11. Troubleshooting

Problem	Analysis	Resolution
The switch is on, but	Adaptor is connected not well	Check the adaptor
		Check the electric cord
	no power supply	Check the AC power supply source
	PCB defective	Contact manufacturer
It's not possible to adjust the brightness.	PCB defective	Contact manufacturer

12. Symbols

	Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745		Product code		WEEE disposal
--	--	---	--------------	---	---------------

	Caution: read instructions (warnings) carefully		Lot number		Class II applied
	Follow instructions for use		Manufacturer		Date of manufacture
	Keep in a cool, dry place		Keep away from sunlight		Medical Device
	Imported by		Authorized representative in the European Union		Unique device identifier
	Serial number		Recycling		Low density polyethylene
	This side up		Fragile, handle with care		Warning



Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment.

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

FRANÇAIS

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

1. Introduction

L'évolution des lampes médicales

La qualité de la lumière d'une lampe médicale repose sur trois facteurs essentiels : l'intensité du flux lumineux, la température de couleur corrélée (CCT) et l'indice de rendu de couleurs (Ra). Bien que ces paramètres soient cruciaux, leur évaluation isolée ne donne qu'une image incomplète. Leur véritable importance réside dans leur interdépendance : il est impossible d'optimiser l'un sans que cela n'ait une incidence sur les autres.

Découvrez la gamme complète

Les lampes d'examen sont des lampes de diagnostic conçues pour aider les professionnels de santé à se concentrer sur des zones spécifiques du corps afin de permettre une observation et un diagnostic précis. Équipées de lentilles grossissantes et de LED blanches froides, elles offrent une visibilité profonde et détaillée. Idéales pour les cabinets médicaux, les cliniques de gynécologie et de dermatologie, les interventions chirurgicales mineures et les traitements esthétiques, etc.

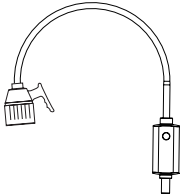
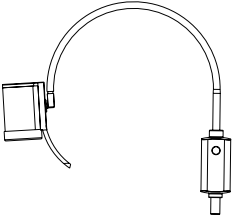
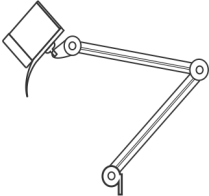
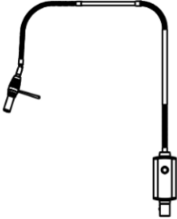
Grâce à une qualité d'éclairage exceptionnelle, ces lampes assurent une répartition uniforme de la lumière, minimisant les ombres et améliorant la visibilité des détails critiques. L'intensité lumineuse et la température de couleur réglables permettent d'adapter l'éclairage aux exigences spécifiques de toute application médicale, offrant ainsi un confort optimal tant aux praticiens qu'aux patients.

Fabriquées à partir de matériaux durables et faciles à nettoyer, ces lampes d'examen sont conçues pour résister à une utilisation intensive tout en respectant les normes d'hygiène les plus strictes. Des technologies de pointe, telles que des systèmes optimisés de dissipation thermique, garantissent une utilisation prolongée sans compromettre les performances ni la fiabilité.

Grâce à leur conception ergonomique et modulable, les lampes d'examen médical s'intègrent parfaitement dans n'importe quel environnement clinique ou ambulatoire, offrant ainsi une fonctionnalité et une facilité d'utilisation exceptionnelles.

Conformité aux exigences normatives du règlement MDR 2017/745, des normes CEI 60601-1:2005, CEI 60601-1-2:2014, CEI 60601-1-6:2010 et CEI 60601-2-41

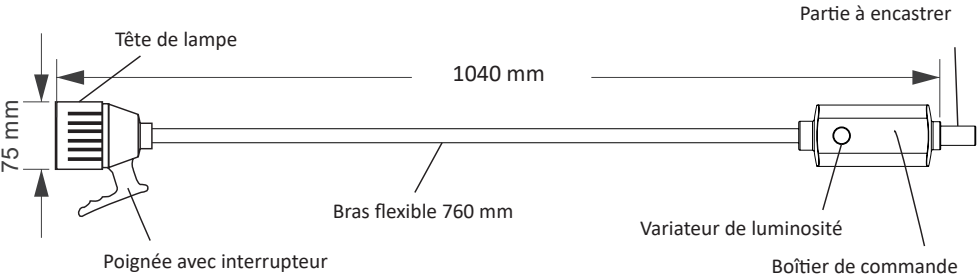
2. Caractéristiques techniques

			
49035	49040	49041	49048
Modèle	Série 49035 KS-Q3	Série 49048 KS-Q5-3D	Séries 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Couleur	Noir / Blanc	Noir	Blanc / Orange
Source de lumière	1 x LED, 10VA	1 x LED, 10VA	7xLED 35VA
Diamètre de la tête de lampe	75 mm	25 mm	89 mm
Diamètre du champ lumineux	100-150 mm (30-50 cm)	10-110mm (50 cm) Variable	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Éclairage	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Bras flexible	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Contrôle de la luminosité	Variateur / à effleurement (D) / sans contact (S) / à batterie (B)		à pression Option : Compartiment batterie (LB)
Type de montage	Mobile / Option : Montage mural / Pince pour fixation sur rail, Pince pour fixation sur table		Mobile / Option : Fixation murale, pince de fixation pour rail, pince de fixation pour table, fixation au plafond (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)

3. Interface du produit

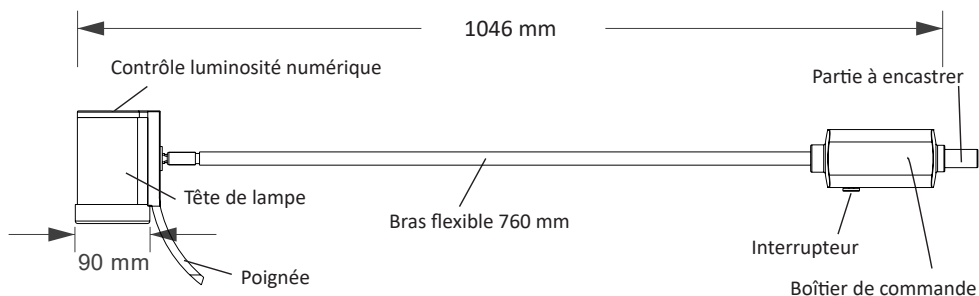
A. Partie supérieure, comprenant la tête d'éclairage, le bras articulé et le boîtier de commande

49035 KS-Q3
LAMPE À LED LUMINA - chariot

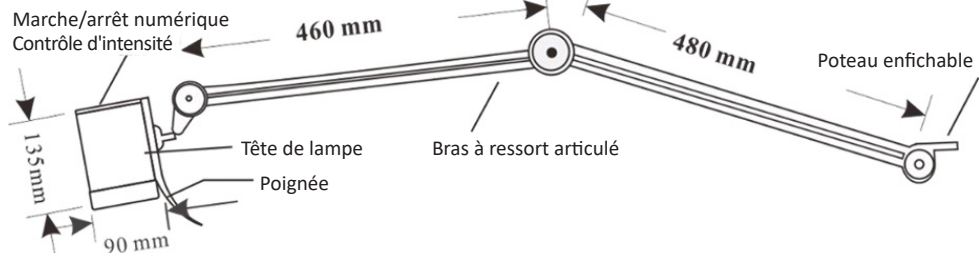


49040 KS-Q7

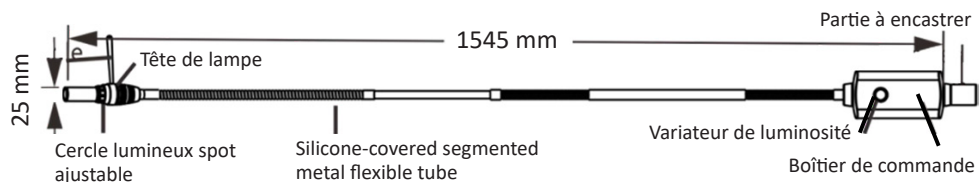
LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras flexible - chariot

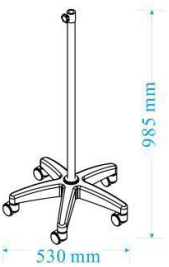

49041 KS-Q7E

LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras à ressort en métal - chariot

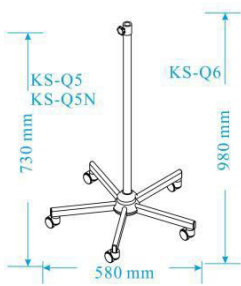

49048 KS-Q5-3D

LAMPE À LED 'SPOT-ADJUSTED' - chariot

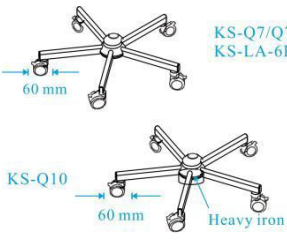

B. Types de support de lampe
B.1 Configuration mobile standard pour séries KS-Q3, KS-Q35

	Code de base	ABS01 Noir / ABS02 Blanc
	Matériau	Plastique intégré
	Roulettes	D=50 mm, 5 roulettes avec frein
	Base	D=530 mm, 5 branches, 1,5 kg
	Potence	L=850 mm

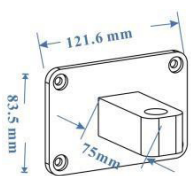
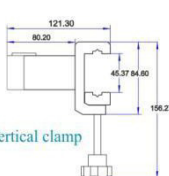
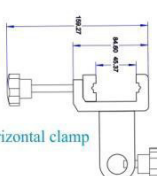
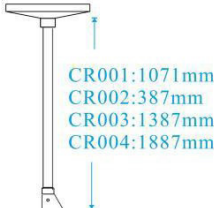
B.2 Configuration mobile standard pour séries KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Code de base	DM01 Noir / Blanc
	Matériau	Acier peint plus épais
	Roulettes	D=50 mm, 5 roulettes avec frein
	Base	D=580 mm, 5 branches, 3,4 kg
	Potence	L=600 mm / 850 mm

B.3 Configuration mobile standard pour séries KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Code de base	DM02 Noir / Blanc
	Matériau	Acier peint plus épais
	Roulettes	D=60 mm, 5 roulettes avec frein
	Base	D=580 mm, 5 branches, 3,4 kg/ 6kg (DM03)
	Potence	L=850mm

B.4 Pièces de fixation en option

Support mural entièrement en aluminium	Pince de fixation multiple entièrement en aluminium		Tige de fixation au plafond
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	

4. Installation et réglages

4.1. A. Contrôler le corps principal et vérifier la disponibilité de l'alimentation électrique

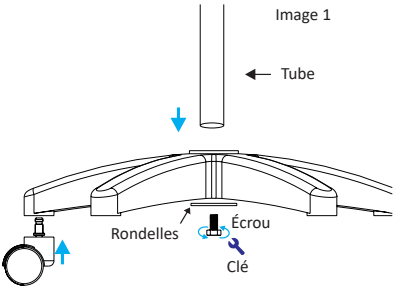
Ouvrir l'emballage et contrôler que tout est en ordre. En cas de problème, contacter le fabricant ou les distributeurs. Sortir la lampe de son emballage et la brancher à l'alimentation électrique, allumer la lumière.

4.2. Installation mobile

A. Base mobile en plastique :

insérer les 5 roulettes en plastique dans la base à cinq branches. Sortir la potence métallique, introduire fermement le tube dans la base mobile en plastique, puis bloquer la vis la plus longue en la faisant passer dans le trou central situé en dessous de la base (Voir image 1)

B. Base métallique détachable :



Sortir les pieds et visser les roulettes. Ensuite, insérer les pieds dans les fentes de la pièce de raccordement en plastique, placer la pièce de raccordement métallique par le bas et visser les boulons pour fixer les pieds à la pièce de raccordement.

Enfin, insérer le tube métallique vertical dans la pièce de raccordement en plastique (pour le modèle DM03, placer le bloc en fer supplémentaire par le dessous de la base inférieure) et serrer la vis la plus longue qui a été passée depuis le trou central situé sous la base. (Voir image 2)

4.3. Fixation murale :

insérer la vis de fixation dans le mur, puis visser la pince au mur en alignant les trous.

4.4. Pince de fixation pour table :

placer cet élément sur la table à partir du bord de celle-ci, puis visser fermement par le dessous.

4.5. Pince de fixation sur rail :

dévisser la tige, ajuster les blocs coulissants supérieur et inférieur pour fixer la tige du rail, puis visser fermement par le dessous

4.6. Installation au plafond

Dévisser la bague de fixation du cache supérieur, la positionner en fonction du trou de fixation de la vis supérieure, installer la vis à expansion, puis mettre en place le cache supérieur en respectant l'emplacement de la vis à expansion. Une prise d'alimentation haute tension (Attention : CA 110-240 V) est située sur le cache supérieur. Une fois le cache supérieur installé, raccorder le câble d'alimentation au réseau électrique CA du plafond, puis revisser la bague de fixation du cache supérieur.

Une fois le cordon d'alimentation branché et la partie supérieure installée, retirer la partie supérieure de la lampe, l'insérer dans l'orifice de montage prévu pour le bras de la lampe, puis l'insérer dans la prise CC située à côté de cet orifice ; l'installation est alors terminée.

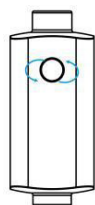
4.7. Insérer le corps principal de la partie supérieure dans le haut du tube métallique vertical, le visser fermement par le côté, brancher la fiche dans la prise électrique et allumer l'appareil pour le mettre en service

5. Fonctionnement

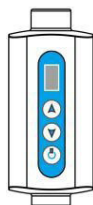
5.1. Régler la position de la tête de lampe :

Tenir la tête de lampe d'une main et l'ensemble de la potence de l'autre, puis tirer sur la tête de lampe pour régler sa position.

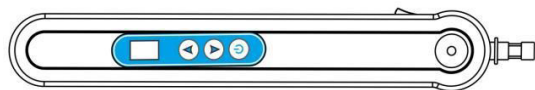
5.2. Réglage de la luminosité



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6 :
boîtier de commande pour régler la luminosité.
Tourner le bouton de réglage sans étape de la luminosité de la lampe



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B :
appuyer légèrement sur ▲ sur le boîtier de commande pour augmenter ou sur ▼ pour diminuer la luminosité ; la plage de réglage va de 1 à 5 niveaux de luminosité sur l'écran LED.

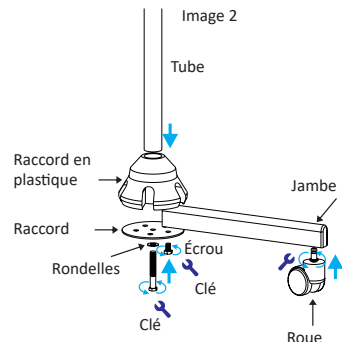


KS-LA-6D / KS-LA-6B :
appuyer légèrement sur ▲ sur le boîtier de commande pour augmenter ou sur ▼ pour diminuer la luminosité ; la plage de réglage va de 1 à 5 niveaux de luminosité sur l'écran LED.



Séries KS-Q7/Q7-02A/Q7E :

Utiliser le clavier numérique et appuyer sur ▲ sur la tête de lampe pour augmenter la luminosité ou sur ▼ pour la diminuer



6. Conditions de fonctionnement

Température ambiante: 5°C~+40°C

Humidité relative : <85%

Pression atmosphérique : 700hPa~1060hPa

7. Important

1. Avant le nettoyage, débrancher préalablement le cordon électrique.
2. Ne pas utiliser de détergents liquides pour le nettoyage.
3. L'installation doit respecter les instructions.
4. Avant de remplacer l'ampoule grillée, couper l'alimentation électrique de la lampe médicale.
5. L'installation, le dépannage et le réglage doivent être effectués par du personnel qualifié.
6. Ne rien poser sur le cordon d'alimentation
7. Conservation des batteries

Les batteries doivent être stockées à température ambiante, avec un niveau de charge compris entre environ 30% et 50% de leur capacité.

Nous recommandons de recharger les batteries environ une fois tous les six mois afin d'éviter toute décharge excessive.

8. Garantie et Service Après-Vente

8.1. Garantie de 12 mois à compter de l'expédition du port de chargement

Pendant la période de garantie, dans des conditions normales d'utilisation, en cas de dysfonctionnement dû à la qualité du produit, le consommateur bénéficie d'un service de réparation gratuit sur présentation du bon de garantie et de la facture. Les défauts résultant de l'installation d'autres composants sans l'autorisation de notre usine ne sont pas couverts par la garantie.

- Les produits dont les marquages (tels que le numéro de modèle ou la date de fabrication) ont été modifiés, effacés, déplacés ou sont illisibles ne bénéficieront pas du service de réparation gratuit.
- Les défauts causés par une chute, un écrasement, une immersion, l'humidité ou tout autre facteur humain ne sont pas couverts par la garantie.

8.2. Service Après-Vente

Les clients sont tenus de fournir les références des produits, ainsi que des photos ou des vidéos qui nous aideront à confirmer le problème. Une fois le problème constaté, s'il est facile à résoudre, nous enverrons la pièce de rechange au client afin de remédier au problème. Si le problème est irréparable, nous envisagerons alors un retour ou un nouvel envoi.

9. Nettoyage et désinfection :

9.1. Avant de nettoyer et de désinfecter ce produit, tout d'abord, le débrancher du secteur et veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la lampe. Le désinfecter conformément aux réglementations sanitaires et de désinfection en vigueur. La lentille de la tête de la lampe ne doit pas être poncée ni nettoyée avec des détergents fortement alcalins, du benzène, de l'essence, de l'acétone, du tétrachlorure de carbone ou de l'acétate de butyle. Utiliser uniquement un chiffon doux pour le nettoyage. Essuyer et désinfecter avec une gaze propre et dégraissée imbibée d'une petite quantité d'alcool à 75%.

9.2. Désinfectants recommandés

Le désinfecter conformément aux réglementations sanitaires et de désinfection en vigueur.

Désinfecter le matériel selon les indications du programme d'entretien de votre hôpital. Il est recommandé de nettoyer le matériel avant de le désinfecter. Exemples de produits de désinfection recommandés :

Nom du produit	Type de produit	Fabricant
Meliseptol® Wipes sensitive	Lingettes	B. Braun Company
Dismozon® plus	Lingettes	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Lingettes	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Liquide, spray	METERX® RESEARCH

10. Elimination des produits :

Ce dispositif contient des composants électriques et électroniques ; il est donc obligatoire de le jeter séparément des déchets ménagers, conformément à la directive 2012/19/UE.

11. Dépannage

Problème	Analyse	Résolution
L'interrupteur est sur « marche », mais la lampe ne s'allume pas	L'adaptateur n'est pas bien branché	Contrôler l'adaptateur
		Contrôler le cordon d'alimentation
	Alimentation électrique absente	Vérifier la source d'alimentation électrique CA
	Circuit imprimé défectueux	Contacteur le fabricant
Impossible de régler la luminosité	Circuit imprimé défectueux	Contacteur le fabricant

12. Symboles

	Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745		Code produit		Disposition DEEE
	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		Numéro de lot		Appareil de classe II
	Suivez les instructions d'utilisation		Fabricant		Date de fabrication
	À conserver dans un endroit frais et sec		À conserver à l'abri de la lumière du soleil		Dispositif médical
	Importé par		Représentant autorisé dans l'Union européenne		Identification unique des dispositifs
	Numéro de série		Recyclage		Polyéthylène basse densité
	Ce côté vers le haut		Fragile, manipuler avec soin		Mise en garde



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

ESPAÑOL

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

1. Introducción

La evolución de las luces médicas

La calidad de la luz en una luz médica depende de tres factores fundamentales: iluminancia, temperatura de color correlacionada (CCT), e índice de reproducción cromática (CRI). Aunque estos parámetros sean fundamental, su evaluación de manera aislada proporciona una imagen incompleta. Su verdadero significado reside en su interdependencia, donde un parámetro no puede ser maximizado sin afectar a los demás.

Descubre la gama completa

Las luces de examen son lámparas de diagnóstico diseñadas para ayudar a los profesionales sanitarios a centrarse en zonas específicas del cuerpo para una observación y un diagnóstico precisos. Equipados con lentes de aumento y ledes blancos fríos, proporcionan visibilidad profunda y minuciosa. Ideales para consultorios médicos, clínicas de ginecología y dermatología, procedimientos quirúrgicos menores, tratamientos estéticos, etc.

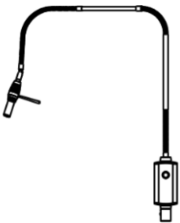
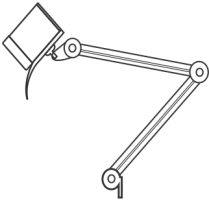
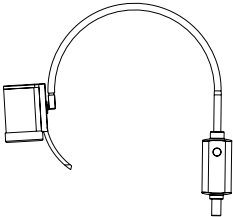
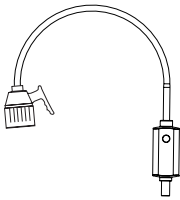
Estas lámparas, con su excepcional calidad de iluminación, proporcionan una distribución uniforme de la luz, reduciendo al mínimo las sombras y mejorando la visibilidad para los detalles fundamentales. La intensidad de la luz y la temperatura del color ajustables garantizan que la iluminación se pueda adaptar para cumplir los requisitos específicos de cualquier aplicación médica, lo que ofrece una comodidad óptima tanto para los profesionales como para los pacientes.

Estas lámparas de examen, fabricadas con materiales duraderos y fáciles de limpiar, están diseñadas para soportar el uso intensivo, mientras cumplen con los más altos estándares de higiene. Las tecnologías avanzadas, como los sistemas de disipación de calor optimizados, garantizan el uso prolongado sin afectar el rendimiento o la fiabilidad del producto.

Gracias a sus diseños ergonómicos y flexibles, las lámparas de examen médico se pueden integrar sin problemas en cualquier entorno clínico o ambulatorio, ofreciendo una practicidad superior y facilidad de uso.

Cumplimiento de los requisitos normativos de MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Datos técnicos

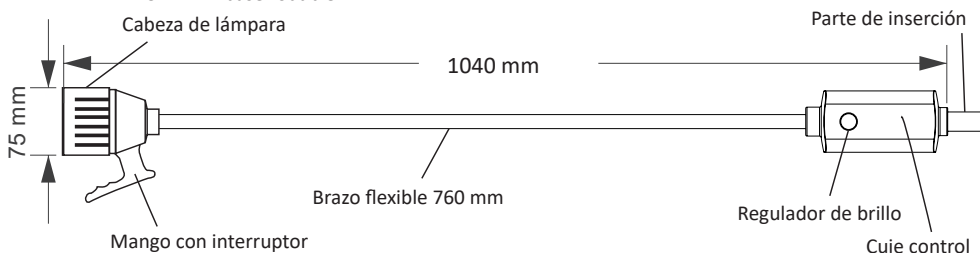
			
49035490404904149048			
Modelo	Serie 49035 KS-Q3	Serie 49048 KS-Q5-3D	Serie 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Color	Negro/ Blanco	Negro	Blanco / Naranja
Fuente luminosa	1 x LED bombilla, 10VA	1 x LED bombilla, 10VA	7xLED bombilla, 35VA
Diámetro de la cabeza de la lámpara	75 mm	25 mm	89 mm
Diámetro del campo luminoso	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Variable	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Iluminación	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Brazo flexible	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Control de brillo	Regulador de intensidad de luz/ toque ligero (D)/sin contacto(s)/batería(b)		Opción presión táctil: caja de batería (LB)
Tipo montado	Móvil /Opción: Montaje en pared, abrazadera de riel		Móvil /Opción: Montaje en pared, abrazadera de riel, abrazadera de mesa, montaje en el techo (LA-6, Q7-02A,Q10, 1088, 200)

3. Interfaz del producto

A. La parte superior incluye la cabeza de la lámpara, el brazo flexible y la caja de control

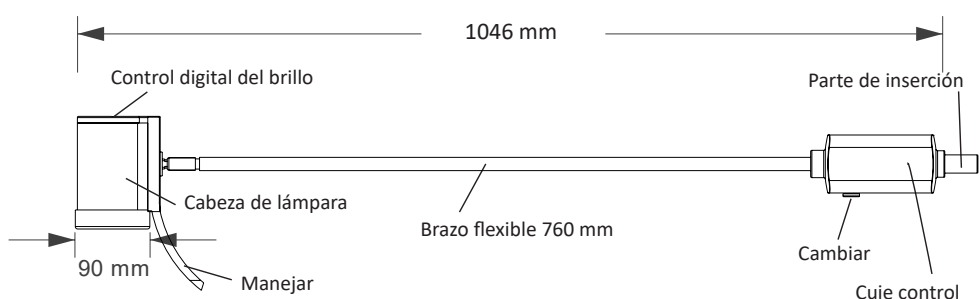
49035- KS-Q3

LÁMPARA LED LUMINA - base rodable



49040 - KS-Q7

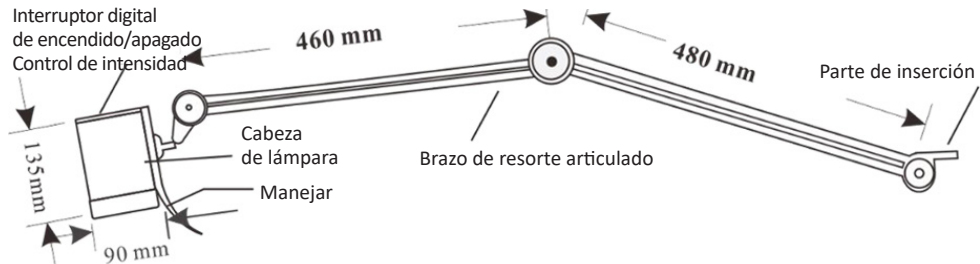
LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo flexible - base rodable



49041 - KS-Q7E

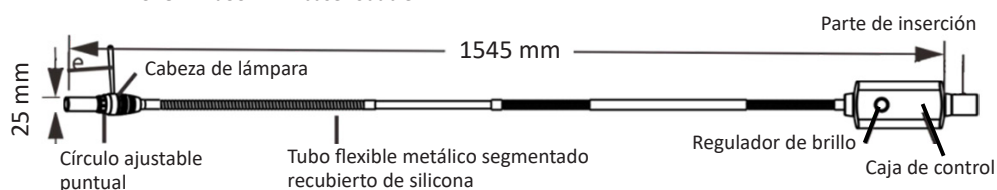
LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo de resorte de metal - base

Interruptor digital de encendido/apagado
Control de intensidad



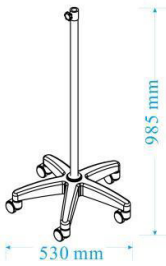
49048 - KS-Q5-3D

LÁMPARA LED 'SPOT-ADJUSTED' - base rodable

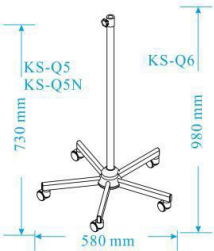


B. Tipos de lámparas montadas

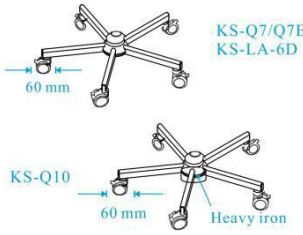
B.1 Móvil estándar para series KS-Q3, KS-Q35

	Código de base	ABS01 Negro / ABS02 Blanco
	Material	Plástico integrado
	Ruedas	D=50mm con 5 freno
	Base	D=530mm, 5 ramas, 1.5kgs
	Poste vertical	L=850mm

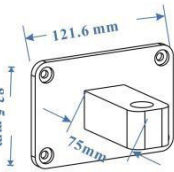
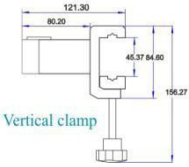
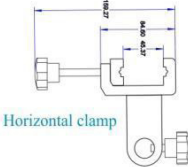
B.2 Móvil estándar para series KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Código de base	DM01 Negro/ Blanco
	Material	Acero con recubrimiento en polvo de mayor espesor
	Ruedas	D=50mm con 5 freno
	Base	D=580mm, 5 ramas, 3.4kgs
	Poste vertical	L=600mm / 850mm

B.3 Móvil estándar para series KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Código de base	DM02 Negro / Blanco
	Material	Acero con recubrimiento en polvo de mayor espesor
	Ruedas	D=60mm con 5 freno
	Base	D=580mm, 5 ramas, 3.4kgs / 6kgs (DM03)
	Poste vertical	L=850mm

B.4 Piezas opcionales montadas

Soporte de pared totalmente de aluminio	Abrazadera de montaje múltiple totalmente de acero		Barra montada en el techo
			 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Instalación y ajustes

4.1. Compruebe el cuerpo principal y localice la alimentación eléctrica

Abra el paquete, y compruebe que todo esté en orden. En caso de problemas, póngase en contacto con el fabricante o los proveedores. Saque la lámpara del paquete, conéctela a la alimentación eléctrica y encienda la luz.

4.2. Instalación móvil

A. Base móvil de plástico:

Inserte las 5 ruedas de plástico en la base de cinco ramas. Saque la tubería metálica vertical, insertarla en el orificio central de la base de plástico, bloquee el tornillo más largo desde el centro de la parte inferior (ver imagen 1)

B. Base metálica desmontable:

Saque las patas y atornille las ruedas. En segundo lugar, coloque las patas en las ranuras de la pieza de conexión de plástico, coloque la pieza de conexión metálica desde la parte inferior y enrosque los pernos para fijar las patas en la pieza de conexión.

Por último, inserte la tubería metálica vertical en la pieza de conexión de plástico (si es para DM03, coloque el bloque de hierro adicional desde la base inferior) y bloquee el tornillo más largo desde el centro de la parte inferior. (Consulte la figura 2)

4.3. Montaje en pared:

coloque el tornillo de fijación en la pared y atornille el dispositivo de sujeción a la pared alineando los agujeros.

4.4. Abrazadera de mesa:

coloque esta pieza en la mesa desde el borde de la misma, atornillarla firmemente desde abajo.

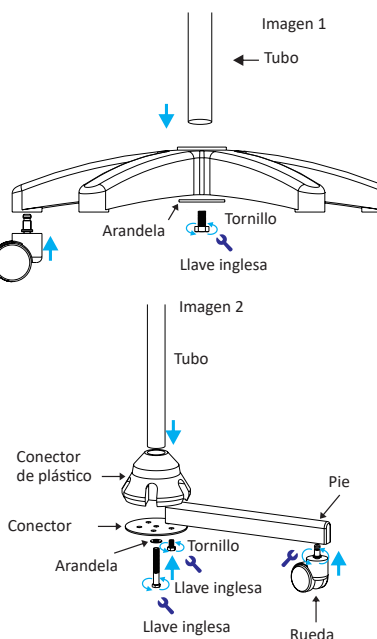
4.5. Abrazadera de riel:

desenrosque la varilla, coloque los bloques deslizantes superior e inferior para fijar el riel y atornille firmemente desde abajo.

4.6. Instalación en techo

Gire hacia abajo el anillo fijo de la tapa superior, alinearlo con el orificio de montaje del tornillo superior, coloque el tornillo de expansión e instale la tapa superior según la posición del tornillo de expansión. En la parte superior hay una toma de corriente de alta tensión (atención: CA 110-240V). Una vez instalada la tapa, se conecta el cable de alimentación a la red eléctrica de CA del techo y se vuelve a atornillar el anillo de fijación de la tapa superior. Una vez conectado el cable de alimentación, se instala la parte superior, luego se extrae la parte superior de la lámpara, se introduce en el orificio de instalación del brazo de la lámpara y, por último, se enchufa en el conector de CC situado junto al orificio de instalación, de este modo se completará la instalación.

4.7. Introduzca la parte superior principal en la parte superior del tubo metálico vertical, atornillándola firmemente desde un lado; conecte el enchufe a la toma de corriente y encenderlo para que funcione.

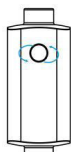


5. Operación y funcionamiento

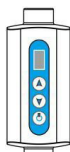
5.1. Ajuste de la posición de la cabeza de la lámpara:

Sujete la cabeza de la lámpara con una mano, y el conjunto de la columna vertical con la otra; tire de la cabeza de la lámpara para ajustar la posición de la cabeza de la lámpara.

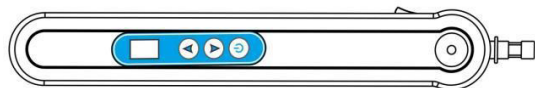
5.2. Ajuste del brillo



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
caja de control para regular la luz.
Gire la perilla para regular la intensidad de la luz de forma continua



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/Q5N-3B/Q6D/Q6B:
toque ligero ▲ en la caja de control para aumentar o ▼ disminuir el brillo, el rango de ajuste va de 1 a 5 niveles, que se muestran en la pantalla LED.

**KS-LA-6D / KS-LA-6B:**

Toque ligero ▲ en la caja de control para aumentar o ▼ disminuir el brillo, el rango de ajuste va de 1 a 5 niveles, que se muestran en la pantalla LED.

**Serie KS-Q7/Q7-02A/Q7E:**

Teclado digital ▲ en la cabeza de la lámpara para aumentar o ▼ disminuir el brillo

6. Condiciones de funcionamiento

Temperatura ambiente: 5°C~+40°C

Humedad relativa: <85%

Presión atmosférica: 700hPa~1060hPa

7. Aviso

1. Antes de realizar la limpieza, retire primero el núcleo eléctrico.
2. No está permitido usar detergente líquido para la limpieza.
3. La instalación debe llevarse a cabo respetando las instrucciones.
4. Antes de reemplazar la bombilla quemada, hay que desconectar la fuente de alimentación de la lámpara de inspección.
5. La instalación, la resolución de los problemas y los ajustes deben ser llevados a cabo por personal profesional.
6. No dejar nada colocado en el núcleo eléctrico
7. Almacenamiento de las baterías

Las baterías deben almacenarse a temperatura ambiente, con un nivel de carga comprendido entre el 30 % y el 50 % de su capacidad.

Se recomienda cargar las baterías aproximadamente una vez cada medio año para evitar que se descarguen excesivamente.

8. Garantía y servicio postventa

8.1. Garantía de 12 meses desde el puerto de carga

Durante el período de garantía, en condiciones de uso normales, si se produce algún problema debido a la calidad del producto, el consumidor podrá disfrutar de un servicio de mantenimiento gratuito previa presentación del resguardo de garantía y la factura. Sin nuestra autorización de fábrica tras la instalación de otros accesorios, el fallo no estará cubierto por la garantía.

- Los productos en los que se haya modificado, borrado, desplazado o no se haya identificado la información, como el número de modelo o la fecha de fabricación, no tendrán derecho al servicio de mantenimiento gratuito.
- Los daños causados por caídas, aplastamientos, empapamiento, humedad y otros factores humanos no están cubiertos por la garantía.

8.2. Servicio postventa

Los clientes deben facilitar los códigos de los productos, así como las imágenes o vídeos que nos ayuden a confirmar el problema. Una vez identificado el problema, si es fácil de solucionar, enviaremos la pieza de recambio al cliente para que pueda resolverlo. Si el problema no se puede solucionar, se considerará la posibilidad de devolver el producto o reenviarlo.

9. Limpieza y desinfección:

9.1. Antes de limpiar y desinfectar este producto, desconecte el suministro eléctrico y evite que los líquidos penetren en la lámpara. Realice la desinfección de acuerdo con las normas sanitarias y de desinfección pertinentes. La lente de la cabeza de la lámpara no debe limpiarse con detergentes altamente alcalinos, benceno, gasolina, acetona, tetracloruro de carbono o acetato de butilo. Para la limpieza utilice únicamente una paño de limpieza suave. Limpie y desinfecte con una gasa limpia y desengrasada sumergida en una pequeña cantidad de alcohol al 75%.

9.2. Desinfectantes recomendados

Realice la desinfección de acuerdo con las normas sanitarias y de desinfección pertinentes.

Desinfecte el equipo según lo indicado en el programa de mantenimiento de su hospital. Se recomienda limpiar el equipo antes de desinfectarlo. Ejemplos de productos desinfectantes recomendados:

Nombre del producto	Tipo de producto	Fabricante
Melisepтол® Wipes sensitive	Toallita	B. Braun Company
Dismozon® plus	Toallita	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Toallita	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Líquido, spray	METERX® RESEARCH

10. Eliminación de los productos:

Este dispositivo contiene componentes eléctricos y electrónicos en su interior; por lo tanto, es obligatorio desecharlo por separado de los residuos domésticos, como exige la Directiva 2012/19/UE.

11. Resolución de problemas

Problema	Análisis	Resolución
El interruptor está activado pero la luz no se enciende	El adaptador no está conectado correctamente	Comprobar el adaptador
		Comprobar el cable eléctrico
	no hay alimentación	Comprobar la fuente de alimentación CA
	PCB defectuosa	Contactar con el fabricante
No es posible ajustar el brillo	PCB defectuosa	Contactar con el fabricante

12. Símbolos

	Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745		Código producto		Disposición WEEE
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Número de lote		Aparato de clase II
	Siga las instrucciones de uso		Fabricante		Fecha de fabricación
	Conservar en un lugar fresco y seco		Conservar al amparo de la luz solar		Producto sanitario
	Importado por		Representante autorizado en la Unión Europea		Identificador e dispositivo único
	Número de serie		Reciclaje		Polietileno de baja densidad
	Este lado hacia arriba		Manipular con cuidado		Advertenci



Eliminación: El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

1. Introdução

A evolução das luzes médicas

A qualidade de uma luz médica depende de três fatores essenciais: iluminância, temperatura da cor relacionada (CCT) e índice de reprodução de cor (CRI). Embora esses parâmetros sejam fundamentais, avaliá-los no isolamento fornece uma visão incompleta. A sua verdadeira importância reside na interdependência, em que uma não pode ser maximizada sem afetar as outras.

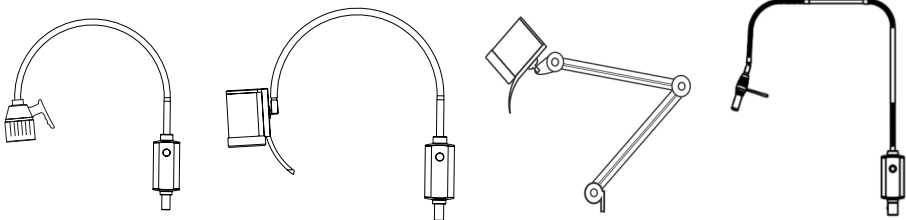
Descubra a família completa

Os candeeiros de exame são lâmpadas de diagnóstico concebidas para ajudar os profissionais de saúde a concentrarem-se em áreas específicas do corpo para observação e diagnóstico precisos. Equipadas com lentes de aumento e LEDs brancos frios, proporcionam uma visibilidade profunda e detalhada. Ideal para consultórios médicos, clínicas de ginecologia e dermatologia, pequenos procedimentos cirúrgicos, tratamentos estéticos etc. Com uma qualidade de iluminação excecional, os candeeiros proporcionam uma distribuição de luz uniforme, minimizando sombras e melhorando a visibilidade de detalhes críticos. A intensidade da luz e a temperatura da cor ajustáveis garantem que a iluminação possa ser adaptada para satisfazer necessidades específicas de qualquer aplicação médica, proporcionando máximo conforto para profissionais e doentes.

Fabricada com materiais duráveis e fáceis de limpar, estes candeeiros de exame foram elaborados para suportar uma utilização intensiva, cumprindo os mais elevados padrões de higiene. Tecnologias avançadas, como sistemas de dissipação de calor otimizados, garantem uma utilização prolongada sem comprometer o desempenho ou a fiabilidade. Graças ao seu design ergonómico e flexível, os candeeiros de exame médico podem ser integrados perfeitamente em qualquer ambiente clínico ou ambulatorio, oferecendo praticidade e facilidade de utilização superiores.

Cumprimento do requisito normativo de MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Dados técnicos



49035

49040

49041

49048

Modelo	Série 49035 KS-Q3	Série 49048 KS-Q5-3D	Série 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Cor	Preto/branco	Preto	Branco/laranja
Fonte de luz	1 x LED bulbo, 10VA	1 x LED bulbo, 10VA	7xLED bulbo, 35VA
Diâmetro da cabeça da lâmpada	75 mm	25 mm	89 mm
Diâmetro do campo luminoso	100 - 150 mm (30-50 cm)	10 - 110 mm (50 cm) Variável	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Iluminação	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Braço flexível	760 mm	1200 mm	760 mm/940 mm
Controlo de brilho	Botão/toque leve (d)/sem toque(S)/bateria(B)		Opção do toque de pressão: caixa da bateria (LB)

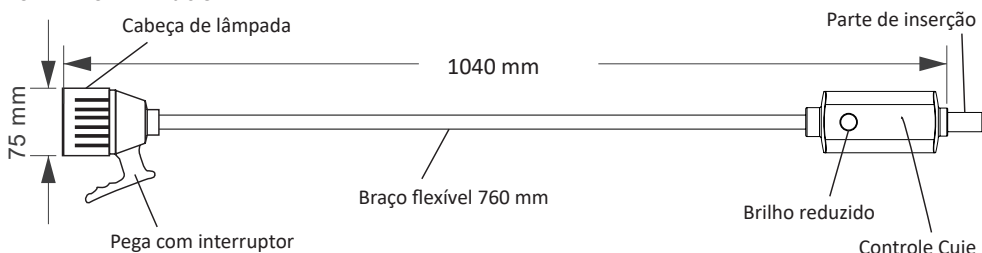
Tipo de montagem	Móvel/opcional: montado na parede, montado em trilho, montado em mesa	Móvel/opcional: Montado na parede, montado em trilho, montado em mesa, montado em teto (LA-6, Q7- 02A, Q10, 1088, 200)
------------------	--	---

3. Interface do produto

A. Parte superior, incluindo cabeça da lâmpada, braço flexível e caixa de controlo

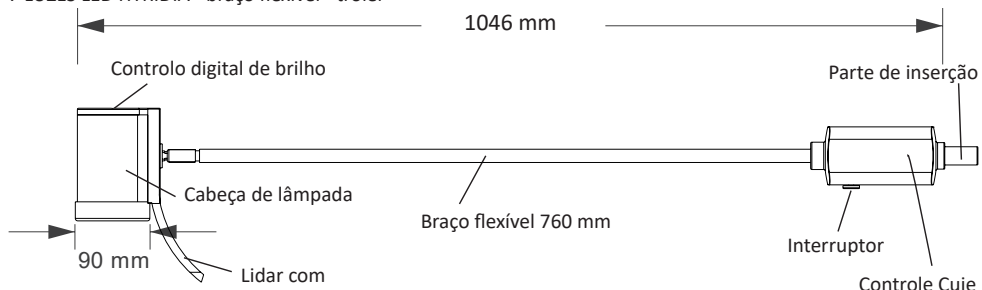
49035 - KS-Q3

LUZ LED LUMINA - trólei



49040 - KS-Q7

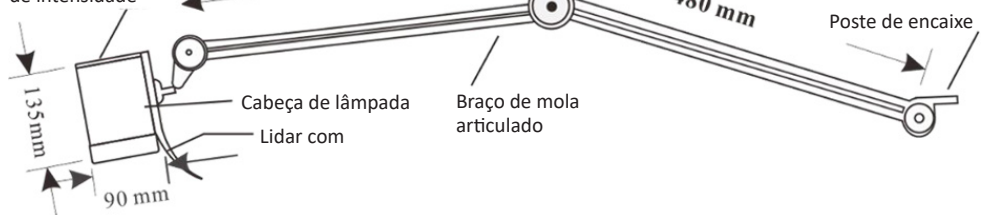
7 LUZES LED HYRIDIA - braço flexível - trólei



49041 - KS-Q7E

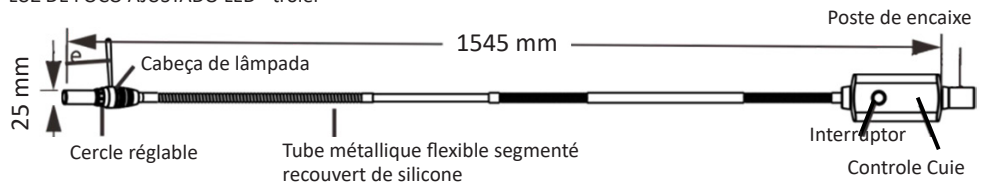
7 LUZES LED HYRIDIA - braço de mola metálico - trólei

Ligar/desligar digital controlo
de intensidade



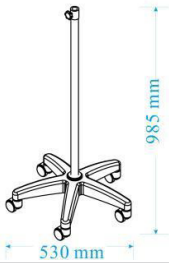
49048 - KS-Q5-3D

LUZ DE FOCO AJUSTADO LED - trólei

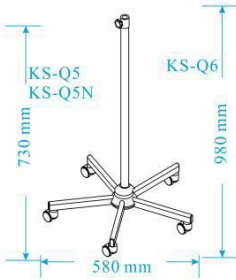


B. Tipo de lâmpadas montadas

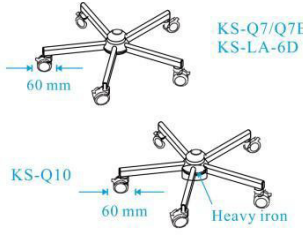
B.1 Móvel padrão para série KS-Q3, KS-Q35

	Código de base	ABS01 preto/ABS02 branco
	Material	Plástico integrado
	Rodízios	D=50 mm com 5 travões
	Base	D=530 mm, 5 ramos, 1,5 kg
	Polo vertical	L=850 mm

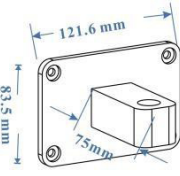
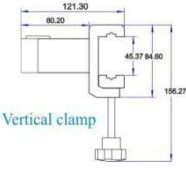
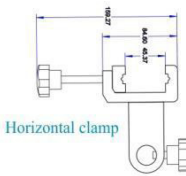
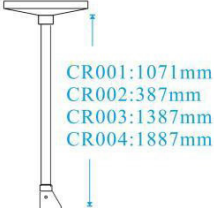
B.2 Móvel para série KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Código de base	DM01 preto/branco
	Material	Aço revestido em pó mais espesso
	Rodízios	D=50 mm com 5 travões
	Base	D=580 mm, 5 ramos, 34 kg
	Polo vertical	L=600 mm/850 mm

B.3 Móvel padrão para série KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Código de base	DM02 preto/branco
	Material	Aço revestido em pó mais espesso
	Rodízios	D=60 mm com 5 travões
	Base	D=580 mm, 5 ramos, 3,4 kg/6 kg (DM03)
	Polo vertical	L=850 mm

B.4 Peças opcionais montadas

Suporte de parede em alumínio completo	Braçadeira multimontada totalmente em alumínio		Haste montada no teto
			

4. Instalação e ajustes

4.1. Verifique o corpo principal e a fonte de alimentação

Abra a embalagem e verifique se está tudo certo. Se tiver problemas, contacte o fabricante ou os distribuidores. Remova o candeiro da embalagem e ligue à alimentação elétrica para ativar.

4.2. Instalação móvel

A. Base móvel em plástico:

insira os 5 rodízios em plástico na base dos cinco ramos. Remova a tubagem de metal vertical, insira no orifício central da base em plástico, trave o parafuso mais longo do centro para a parte inferior (consulte a figura 1)

B. Base removível em metal:

remova as pernas e o parafuso dos rodízios. Depois, coloque as pernas nas aberturas da parte de ligação em plástico, coloque a peça de ligação em metal da parte inferior e aperte os parafusos para fixar as pernas na peça de ligação.

Por fim, insira a tubagem em metal vertical na peça de ligação de plástico (se para DM03, coloque o bloco de ferro adicional na base inferior) e trave o parafuso mais longo do centro para a parte inferior. (Consulte a figura 2)

4.3. Montagem na parede:

coloque o conjunto de parafusos na parede e aperte o grampo na parede correspondendo aos orifícios.

4.4. Fixação na mesa:

coloque esta peça na mesa pela borda da mesa, aperte com firmeza na parte inferior.

4.5. Fixação no trilho:

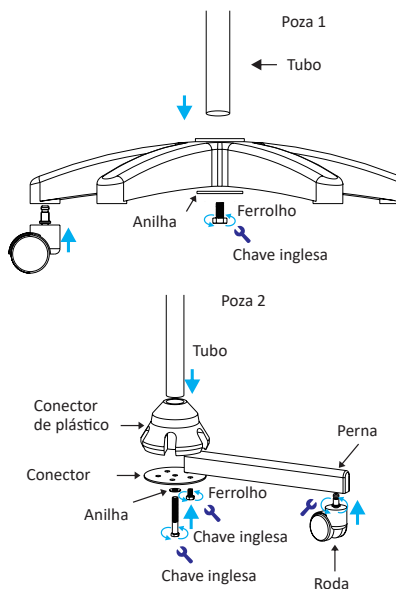
afrouxe a haste, coloque o bloco deslizante superior e inferior para fixar a vareta de trilho e aperte com firmeza na parte inferior.

4.6. Instalação no teto:

Abaixo o anel fixado na tampa superior, localize de acordo com o orifício de instalação do parafuso superior, instale o parafuso de expansão e instale a parte superior de acordo com o local do parafuso de expansão. Há uma saída da linha de alimentação de alta potência (atenção: CA:110-240V) na parte superior. Depois que o topo está instalado, a linha de alimentação está ligada com a alimentação CA do teto. O anel de fixação da tampa superior é aparafusada na traseira.

Depois que o cabo de alimentação estiver ligado, a parte de cima será instalada. A parte superior do candeiro é removida, inserida no orifício de instalação para o braço do candeiro e adicionada no plugue CC ao lado do orifício de instalação. A instalação estará concluída.

4.7. Insira o corpo superior principal na parte de cima da tubagem de metal vertical, fixando com firmeza na lateral. Ligue o plugue ao soquete elétrico e ative para iniciar a operação.

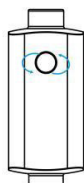


5. Operação e funcionamento

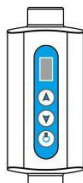
5.1. Ajuste de posição da cabeça da lâmpada:

segure a cabeça da lâmpada com uma mão e o conjunto da coluna vertical na outra mão, e puxe a cabeça da lâmpada para ajustar a posição.

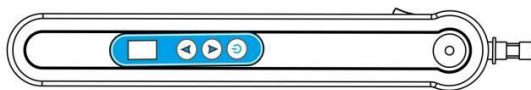
5.2. Ajuste de brilho



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
caixa de controle para ajustar a luz.
Rode o botão para ajustar o brilho da luz de forma contínua



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
toque levemente em ▲ na caixa de controle para aumentar ou em ▼ para reduzir a faixa de ajuste de brilho de 1 a 5 graus no ecrã do LED.



KS-LA-6D/KS-LA-6B:

toque levemente em ▲ na caixa de controlo para aumentar ou em ▼ para reduzir a faixa de ajuste de brilho de 1 a 5 graus no ecrã do LED.



Série KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

teclado digital ▲ na cabeça da lâmpada para aumentar ou ▼ para reduzir o brilho

6. Condições de operação

Temperatura ambiente: 5°C~+40°C

Humidade relativa: <85%

Pressão atmosférica: 700hPa~1060hPa

7. Aviso

1. Antes de limpar, remova primeiro o núcleo elétrico.
2. Não é permitido usar detergente líquido para limpar.
3. A instalação deve seguir as instruções.
4. Antes de substituir o bulbo queimado, a alimentação da lâmpada de inspeção deve ser desligada.
5. Instalação, resolução de problemas e ajustes devem ser efetuados por pessoal profissional.
6. Não coloque nada sobre o núcleo elétrico
7. Guardar as baterias

As baterias devem ser guardadas em temperatura ambiente, carregadas em cerca de 30% a 50% da capacidade.

Recomendamos que as baterias sejam carregadas uma vez a cada seis meses para impedir a descarga excessiva.

8. Garantia e serviço pós-venda

8.1. Garantia de 12 meses da porta de carregamento

- Durante o período de garantia, em condições normais de utilização, se o problema for devido à qualidade do produto, o consumidor terá direito a assistência técnica gratuita mediante a apresentação do comprovativo de garantia e da fatura. Sem a autorização da nossa fábrica após a instalação de outros recursos, a avaria não está coberta pela garantia.
- As marcas nos produtos, como o número do modelo e a data de fabrico, que tenham sido alteradas, apagadas, movidas ou não identificadas, não terão direito a assistência técnica gratuita.
- Os defeitos causados por quedas, compressão, imersão, humidade e outros fatores humanos não estão cobertos pela garantia.

8.2. Serviço pós-venda

Os clientes devem fornecer os códigos dos produtos, imagens ou vídeos que nos ajudarão a confirmar o problema. Após identificarmos o problema, se for fácil de resolver, enviaremos a peça sobressalente ao cliente para o resolver. Se o problema for irreparável, consideraremos a devolução ou o reenvio.

9. Limpeza e desinfeção:

9.1. Ao limpar e desinfectar este produto, desligue-o primeiro do soquete e evite que os líquidos penetrem na lâmpada. Desinfetar de acordo com as normas sanitárias e de desinfeção em vigor. A lente da cabeça da lâmpada não deve ser lixada ou limpa com detergentes altamente alcalinos, benzeno, gasolina, acetona, tetracloreto de carbono ou acetato de butilo. Para a limpeza, utilize apenas um pano macio. Limpe e desinfete com uma gaze limpa e desengordurada, humedecida numa pequena quantidade de álcool a 75%.

9.2. Desinfetantes recomendados

Desinfetar de acordo com as normas sanitárias e de desinfeção em vigor.

Desinfete o equipamento conforme exigido no plano de manutenção do seu hospital. Recomenda-se a limpeza do equipamento antes da desinfeção. Exemplos de produtos desinfetantes recomendados:

Nome do Produto	Tipo de produto	Fabricante
Lenços Meliseptol®	Lenço	B. Braun Company
Dismozon® plus	Lenço	BODE Chemie GmbH
Lenços Mikrobac®	Lenço	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Líquido, spray	METERX® RESEARCH

10. Eliminação dos produtos:

O dispositivo contém componentes elétricos e eletrônicos no seu interior; por conseguinte, é obrigatório eliminá-lo separadamente do lixo doméstico, conforme exigido pela Diretiva 2012/19/UE.

11. Resolução de problemas

Problema	Análise	Resolução
O interruptor está ligado, mas a luz não acende	O adaptador está conectado incorretamente	Verifique o adaptador
	sem fonte de alimentação	Verifique o cabo elétrico
	PCB com defeito	Verifique a alimentação CA
O brilho não pode ser ajustado	PCB com defeito	Contacte o fabricante

12. Símbolos

	Dispositivo médico em conformidade com a regulamentação (UE) 2017/745		Código produto		Disposição REEE
	Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente		Número de lote		Aparelho de classe II
	Siga as instruções de uso		Fabricante		Data de fabrico
	Armazenar em local fresco e seco		Guardar ao abrigo da luz solar		Dispositivo médico
	Importado por		Representante autorizado na União Europeia		Identificador exclusivo do dispositivo
	Número de série		Reciclagem		Polietileno de baixa densidade
	Este lado para cima		Manuseie com cuidado		Aviso



Eliminação: O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha indicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrônicos.

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

1. Einleitung

Die Entwicklung medizinischer Leuchten

Die Qualität des Lichts einer medizinischen Leuchte hängt von drei wesentlichen Faktoren ab: Beleuchtungsstärke, ähnlichste Farbtemperatur (CCT) und Farbwiedergabeindex (CRI). Diese Parameter sind zwar jeweils von großer Bedeutung, ihre isolierte Betrachtung ergibt jedoch kein vollständiges Bild. Ihre tatsächliche Bedeutung zeigt sich in ihrem Zusammenspiel, da keiner dieser Parameter maximiert werden kann, ohne die anderen zu beeinflussen.

Entdecken Sie das gesamte Sortiment

Untersuchungsleuchten sind Diagnoseleuchten, die medizinisches Fachpersonal dabei unterstützen, bestimmte Körperbereiche für eine genaue Beobachtung und Diagnose auszuleuchten. Ausgestattet mit Vergrößerungslinsen und kaltweißen LEDs ermöglichen sie eine detaillierte Sicht auch auf tiefer liegende Bereiche. Ideal für Arztprexen, gynäkologische und dermatologische Kliniken, kleinere chirurgische Eingriffe, ästhetische Behandlungen usw.

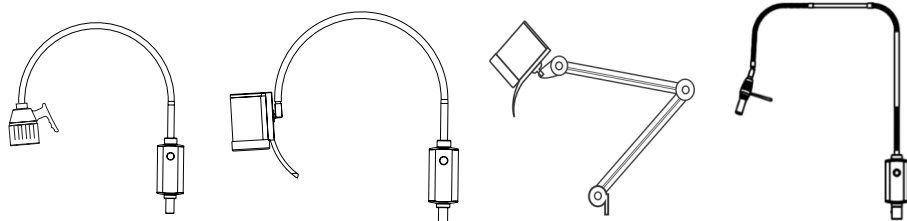
Dank ihrer hervorragenden Lichtqualität sorgen diese Leuchten für eine gleichmäßige Lichtverteilung, reduzieren Schatten und verbessern die Sicht auf wichtige Details. Durch die einstellbare Lichtintensität und Farbtemperatur lässt sich die Beleuchtung an die jeweiligen Anforderungen der medizinischen Anwendung anpassen und bietet sowohl dem medizinischen Personal als auch den Patienten hohen Komfort.

Die aus langlebigen, leicht zu reinigenden Materialien gefertigten Untersuchungsleuchten sind für eine intensive Nutzung ausgelegt und erfüllen zugleich höchste Hygienestandards. Fortschrittliche Technologien wie optimierte Wärmeableitungssysteme gewährleisten eine lange Nutzungsdauer ohne Beeinträchtigung von Leistung oder Zuverlässigkeit.

Dank ihres ergonomischen und flexiblen Designs lassen sich die medizinischen Untersuchungsleuchten problemlos in klinische und ambulante Umgebungen integrieren und bieten hohe Benutzerfreundlichkeit und einfache Handhabung.

Sie erfüllen die normativen Anforderungen der MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Technische Daten

**49035****49040****49041****49048**

Modell	Serie 49035 KS-Q3	Serie 49048 KS-Q5-3D	Serie 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Farbe	Schwarz/Weiß	Schwarz	Weiß / Orange
Lichtquelle	1 x LED 10 VA	1 x LED 10 VA	7xLED 35 VA
Durchmesser des Leuchtenkopfs	75 mm	25 mm	89 mm
Durchmesser des Lichtfelds	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) variabel	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Beleuchtungsstärke	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Schwenkarm	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Helligkeitsregelung	Dimmer / Berührungstaste für die Beleuchtung (D) / berührungslos (S) / Batteriebetrieb (B)		Option mit Berührungstaste: Batteriefach (LB)

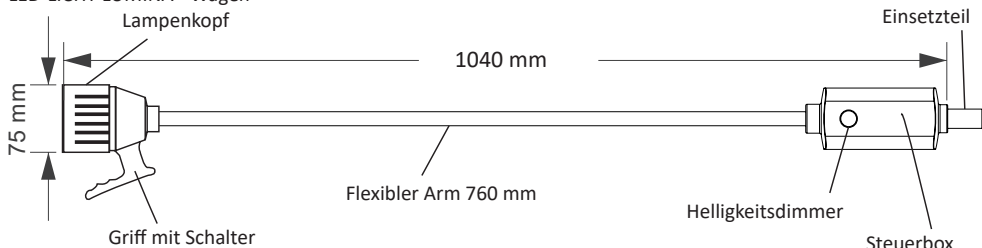
Montageart	Mobil / optional: Wandmontage, Schienenklemme, Tischklemme	Mobil / optional: Wandmontage, Schienenklemme, Tischklemme, Deckenmontage (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)
------------	--	--

3. Produktübersicht

A. Oberteil einschließlich Leuchtenkopf, Schwenkarm und Steuerbox

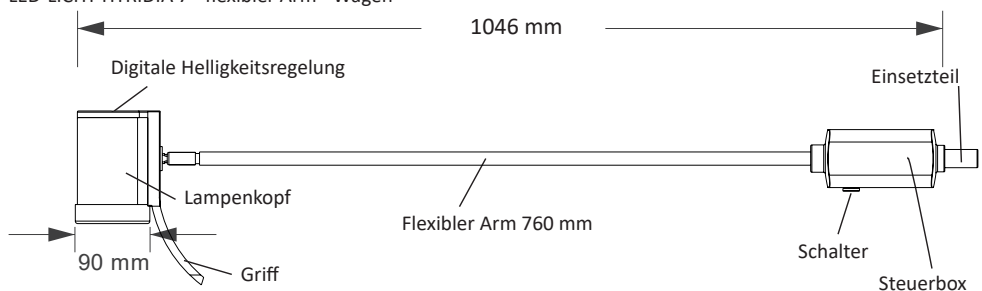
49035 - KS-Q3

LED-LICHT LUMINA - Wagen



49040 - KS-Q7

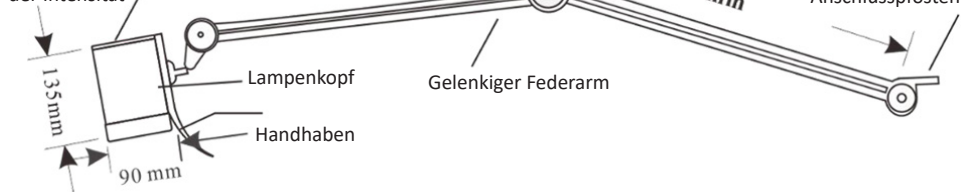
LED-LICHT HYRIDIA 7 - flexibler Arm - Wagen



49041 KS-Q7E

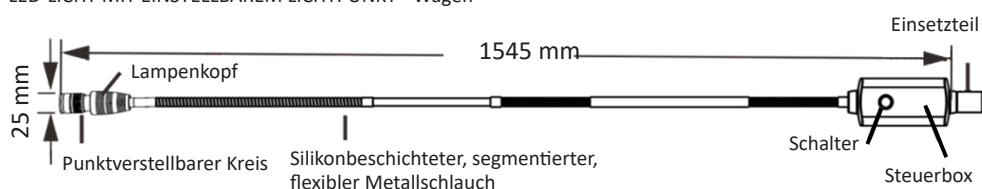
LED-LICHT HYRIDIA 7 - Metallfederarm - Wagen

Digitale Ein-/Aus-Steuerung der Intensität



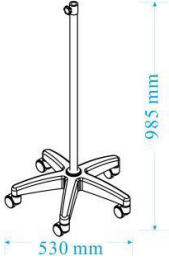
49048 - KS-Q5-3D

LED-LICHT MIT EINSTELLBAREM LICHTPUNKT - Wagen

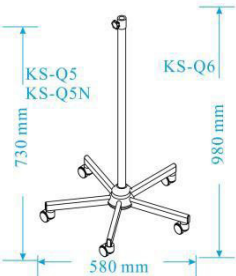


B. Montagearten der Leuchten

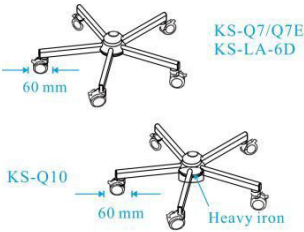
B.1 Standard-Mobilfuß für die Serien KS-Q3 und KS-Q35

	Code des Fußes	ABS01 Schwarz / ABS02 Weiß
	Material	Integrierter Kunststoff
	Rollen	D = 50 mm, mit 5 Bremsen
	Fuß	D = 530 mm, 5 Ausleger, 1,5 kg
	Vertikale Säule	L = 850 mm

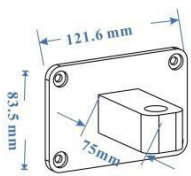
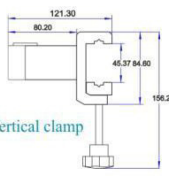
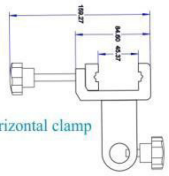
B.2 Standard-Mobilfuß für die Serien KS-Q5, Q5N und KS-Q6

	Code des Fußes	DM01 Schwarz / Weiß
	Material	Dicker, pulverbeschichteter Stahl
	Rollen	D = 50 mm, mit 5 Bremsen
	Fuß	D = 580 mm, 5 Ausleger, 3,4 kg
	Vertikale Säule	L = 600 mm / 850 mm

B.3 Standard-Mobilfuß für die Serien KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D und KS-Q10-02

	Code des Fußes	DM02 Schwarz / Weiß
	Material	Dicker, pulverbeschichteter Stahl
	Rollen	D = 60 mm, mit 5 Bremsen
	Fuß	D = 580 mm, 5 Ausleger, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Vertikale Säule	L = 850 mm

B.4 Optionale Montageteile

Wandhalterung vollständig aus Aluminium	Mehrzweckklemme vollständig aus Aluminium		Deckenmontagestange
			 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Installation und Einstellungen

4.1. Überprüfen Sie das Hauptgerät und schließen Sie es an die Stromversorgung an

Öffnen Sie die Verpackung und prüfen Sie, ob alles in Ordnung ist. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an den Hersteller oder Händler. Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung, schließen Sie sie an die Stromversorgung an und schalten Sie das Licht ein.

4.2. Montage der mobilen Ausführung

A. Mobiler Kunststofffuß:

Setzen Sie die 5 Kunststoffrollen in die fünf Ausleger des Fußes ein. Nehmen Sie die vertikale Metallsäule heraus, setzen Sie sie in die mittlere Öffnung des Kunststofffußes ein und ziehen Sie die längere Schraube von der Unterseite mittig fest (siehe Abbildung 1)

B. Abnehmbarer Metallfuß:

Nehmen Sie die Ausleger heraus und schrauben Sie die Rollen fest. Setzen Sie anschließend die Ausleger in die Schlitz des Kunststoff-Verbindungssteils ein. Setzen Sie das Metall-Verbindungssteil von unten ein und ziehen Sie die Schrauben fest, um die Ausleger im Verbindungssteil zu befestigen.

Setzen Sie abschließend die vertikale Metallsäule in das Kunststoff-Verbindungssteil ein (bei DM03 zusätzlich den Metallblock von der Unterseite des Fußes einsetzen) und ziehen Sie die längere Schraube von unten mittig fest. (Siehe Abbildung 2)

4.3. Wandmontage:

Setzen Sie die Befestigungsschraube in die Wand ein und schrauben Sie die Halterung über die entsprechenden Bohrungen an der Wand fest.

4.4. Tischklemme:

Setzen Sie die Klemme an der Tischkante an und ziehen Sie die Schraube von unten fest.

4.5. Schienenklemme:

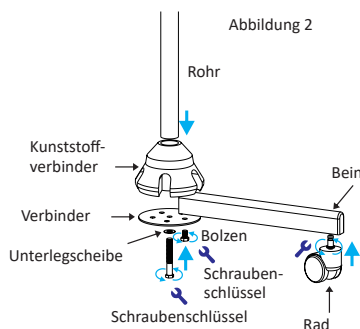
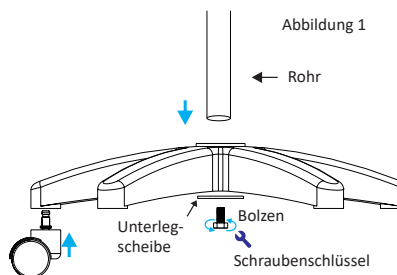
Schrauben Sie die Stange heraus, befestigen Sie den oberen und unteren Klemmblock an der Schiene und ziehen Sie die Schraube von unten fest.

4.6. Deckenmontage

Drehen Sie den Befestigungsring der oberen Abdeckung nach unten, richten Sie sie an der Montagebohrung für die obere Schraube aus, setzen Sie den Spreizanker ein und befestigen Sie die obere Abdeckung entsprechend der Position des Spreizankers. An der Oberseite befindet sich ein Netzanschluss für Hochspannung (Achtung: AC 110–240 V). Nachdem die obere Abdeckung montiert wurde, schließen Sie das Netzkabel an die Stromversorgung in der Decke an und schrauben Sie den Befestigungsring der oberen Abdeckung wieder fest.

Schließen Sie anschließend das Netzkabel an, montieren Sie das Oberteil, nehmen Sie den oberen Teil der Leuchte heraus, setzen Sie ihn in die Aufnahmeöffnung für den Leuchtenarm ein und stecken Sie ihn anschließend in die DC-Buchse neben der Montageöffnung. Damit ist die Montage abgeschlossen.

4.7. Setzen Sie das Hauptoberteil in die Oberseite der vertikalen Metallsäule ein, schrauben Sie es seitlich fest, schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an und schalten Sie das Gerät ein.

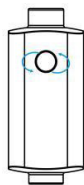


5. Bedienung und Funktionen

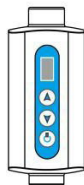
5.1. Position des Leuchtenkopfs einstellen:

Halten Sie den Leuchtenkopf mit einer Hand und die vertikale Säule mit der anderen Hand fest. Ziehen bzw. bewegen Sie den Leuchtenkopf, um ihn in die gewünschte Position zu bringen.

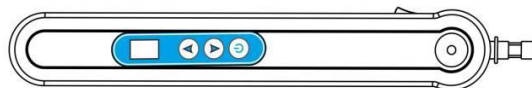
5.2. Helligkeit einstellen



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
Steuerbox zum Dimmen des
Lichts.
Drehen Sie den Regler, um die
Helligkeit stufenlos einzustellen



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/Q5N-
3B/Q6D/Q6B:
Berühren Sie auf der Steuerbox ▲, um
die Helligkeit zu erhöhen, bzw. ▼, um
sie zu verringern. Der Einstellbereich
umfasst 5 Stufen, die auf dem LED-
Display angezeigt werden.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
Berühren Sie auf der Steuerbox ▲, um die
Helligkeit zu erhöhen, bzw. ▼, um sie zu
verringern. Der Einstellbereich umfasst 5 Stufen,
die auf dem LED-Display angezeigt werden.



Serie KS-Q7/Q7-02A/Q7E:
Digitales Tastenfeld am Leuchtenkopf: Drücken Sie ▲, um die Helligkeit zu erhöhen, bzw. ▼,
um sie zu verringern

6. Betriebsbedingungen

Umgebungstemperatur: -5°C bis $+40^{\circ}\text{C}$

Relative Luftfeuchtigkeit: $< 85\%$

Luftdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

7. Hinweis

1. Trennen Sie die Leuchte vor der Reinigung vom Stromnetz.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine flüssigen Reinigungsmittel.
3. Bei der Installation sind die Anweisungen zu beachten.
4. Trennen Sie die Untersuchungsleuchte vor dem Austausch eines defekten Leuchtmittels von der Stromversorgung.
5. Installation, Fehlersuche und Einstellungen dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
6. Legen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel
7. Lagerung der Akkus

Die Akkus sollten bei Raumtemperatur und mit einem Ladezustand von etwa 30% bis 50% gelagert werden. Wir empfehlen, die Akkus etwa alle sechs Monate aufzuladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden.

8. Garantie und Kundendienst

8.1. 12 Monate Garantie ab Verladung

- Bei normalem Gebrauch werden Störungen, die auf Qualitätsmängel des Produkts zurückzuführen sind, gegen Vorlage des Garantiescheins und der Rechnung kostenlos behoben. Störungen, die nach nicht vom Hersteller genehmigten Änderungen oder dem Einbau zusätzlicher Funktionen auftreten, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Produkte, bei denen Angaben wie Modellnummer oder Herstellungsdatum geändert, entfernt, verschoben oder unkenntlich gemacht wurden, sind von der kostenlosen Reparatur ausgeschlossen.
- Schäden durch Herunterfallen, Quetschen, Nässe, Feuchtigkeit oder andere vom Benutzer verursachte Einwirkungen sind von der Garantie ausgeschlossen.

8.2. Kundendienst

Kunden müssen den Produktcode angeben. Bilder oder Videos helfen uns bei der Feststellung des Problems. Nachdem das Problem festgestellt wurde, senden wir dem Kunden, sofern eine einfache Reparatur möglich ist, das erforderliche Ersatzteil zur Behebung des Problems zu. Kann das Problem nicht behoben werden, wird eine Rücksendung oder Ersatzlieferung geprüft.

9. Reinigung und Desinfektion:

- 9.1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und Desinfektion von der Stromversorgung und verhindern Sie,

dass Flüssigkeiten in die Leuchte eindringen. Desinfizieren Sie das Gerät gemäß den einschlägigen Hygiene- und Desinfektionsvorschriften. Die Linse des Leuchtenkopfs darf nicht mit stark alkalischen Reinigungsmitteln, Benzol, Benzin, Aceton, Tetrachlorkohlenstoff oder Butylacetat abgerieben oder gereinigt werden. Zur Reinigung der Linse darf nur ein weiches Reinigungstuch verwendet werden. Wischen und desinfizieren Sie die Oberfläche mit einer sauberen, entfetteten Mullkompressen, die mit einer kleinen Menge 75%igem Alkohol getränkt wurde.

9.2. Empfohlene Desinfektionsmittel

Desinfizieren Sie das Gerät gemäß den einschlägigen Hygiene- und Desinfektionsvorschriften. Desinfizieren Sie das Gerät entsprechend dem in Ihrer Einrichtung geltenden Wartungsplan. Es wird empfohlen, das Gerät vor der Desinfektion zu reinigen. Beispiele für empfohlene Desinfektionsprodukte:

Produktname	Produkttyp	Hersteller
Meliseptol® Wipes sensitive	Wischtücher	B. Braun Company
Dismozon® plus	Wischtücher	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Wischtücher	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Flüssigkeit, Spray	METERX® RESEARCH

10. Entsorgung der Produkte:

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Bauteile; daher muss es gemäß der Richtlinie 2012/19/EU getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

11. Fehlersuche

Problem	Analyse	Auflösung
Der Schalter ist eingeschaltet, aber die Leuchte leuchtet nicht	Das Netzteil ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen	Überprüfen Sie das Netzteil
	Überprüfen Sie das Netzkabel	Überprüfen Sie das Netzkabel
	Keine Stromversorgung	Überprüfen Sie die Wechselstromversorgung
	Leiterplatte defekt	Wenden Sie sich an den Hersteller
Helligkeit kann nicht eingestellt werden	Leiterplatte defekt	Wenden Sie sich an den Hersteller

12. Symbole

	Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745		Erzeugniscode		Beseitigung WEEE
	Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen		Chargennummer		Gerät der Klasse II
	Folgen Sie den Anweisungen		Hersteller		Herstellungsdatum
	An einem kühlen und trockenen Ort lagern		Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern		Medizinprodukt
	Eingeführt von		Autorisierter Vertreter in der Europäischen Union		Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts)
	Seriennummer		Recycling		Polyethylen niedriger Dichte
	Diese Seite (nach) oben!		Zerbrechlich - Vorsichtig behandeln		Warnung



Entsorgung: Das Produkt darf nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss sich um die Entsorgung der zu vernichtenden Geräte kümmern, indem er sie zu einem gekennzeichneten Recyclinghof von elektrischen und elektronischen Geräten bringt.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju człon owskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

1. Wstęp

Ewolucja oświetlenia medycznego

Jakość światła w lampie medycznej zależy od trzech kluczowych czynników: natężenia oświetlenia, skorelowanej temperatury barwowej (CCT) oraz współczynnika oddawania barw (CRI). Chociaż parametry te mają kluczowe znaczenie, ich rozpatrywanie w oderwaniu od siebie nie zapewnia pełnego obrazu. Ich prawdziwe znaczenie wynika z ich wzajemnej zależności, ponieważ nie można maksymalizować jednego z nich bez wpływu na pozostałe.

Odkryj pełną gamę produktów

Lampy do badań to lampy diagnostyczne, które ułatwiają personelowi medycznemu skupienie światła na określonych obszarach ciała w celu ich dokładnej obserwacji i diagnozowania. Są one wyposażone w soczewki powiększające i diody LED emitujące chłodne białe światło i zapewniają głęboki i szczegółowy wgląd w badany obszar. Idealne do gabinetów lekarskich, klinik ginekologicznych i dermatologicznych, drobnych zabiegów chirurgicznych, zabiegów medycyny estetycznej itp.

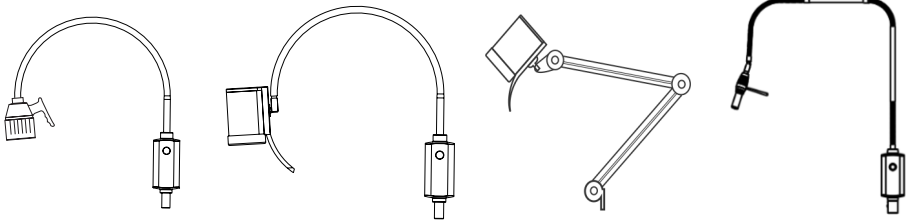
Dzięki wyjątkowej jakości oświetlenia lampy te zapewniają równomierny rozkład światła, minimalizując powstawanie cieni i poprawiając widoczność kluczowych szczegółów. Regulacja natężenia światła i temperatury barwowej umożliwia dostosowanie oświetlenia do specyficznych wymagań zastosowania medycznego, zapewniając optymalny komfort zarówno personelowi medycznemu, jak i pacjentom.

Przedmiotowe lampy diagnostyczne są wykonane z trwałych i łatwych do czyszczenia materiałów i są przystosowane do intensywnej eksploatacji, a jednocześnie spełniają najwyższe standardy higieniczne. Zaawansowane technologie, jak zoptymalizowane systemy odprowadzania ciepła, zapewniają możliwość długotrwałego użytkowania bez uszczerbku dla wydajności i niezawodności.

Dzięki ergonomicznemu i elastycznemu designowi, lampy diagnostyczne można łatwo dostosować do każdego środowiska klinicznego lub ambulatoryjnego, zapewniając wysoką funkcjonalność i łatwość użytkowania.

Zgodność z wymaganiami MDR 2017/745, IEC 60601-1-2:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Dane techniczne



49035

49040

49041

49048

Model	Seria 49035 KS-Q3	Seria 49048 KS-Q5-3D	Seria 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Kolor	Czarny/Biały	Czarny	Biały / Pomarańczowy
Źródło światła	1 x żarówka LED, 10VA	1 x żarówka LED, 10VA	7xLED 35VA
Średnica głowicy lampy	75mm	25mm	89mm
Średnica pola świetlnego	100-150 mm (30-50 cm)	10-110mm (50 cm) Zmienna	90-120 mm (30-50 cm) 120-120 mm (50-50 cm)
Natężenie oświetlenia	100.000 Luks (30 cm) 40.000 Luks (50 cm)	40.000 Luks (30 cm) 15.000 Luks (50 cm)	170.000 Luks (30 cm) 80.000 Luks (50 cm)
Elastyczne ramię	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Regulacja jasności	Regulator natężenia światła / sterowanie dotykowe (D) / sterowanie bezdotykowe (S) / zasilanie bateryjne (B)		Sterowanie przez naciśnięcie Opcja: komora baterii (LB)

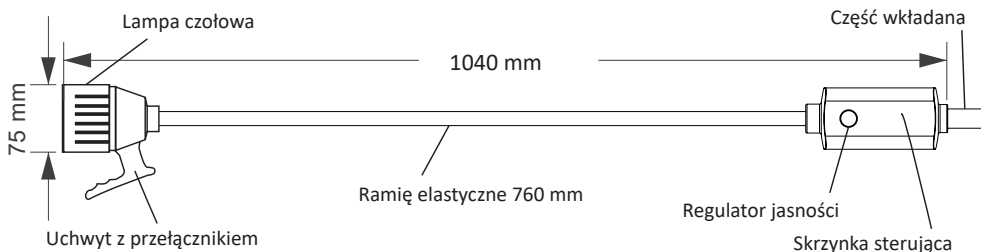
Typ montażu	Ruchomy / Opcja: Montaż naścienny, zacisk do szyny, zacisk stołowy	Ruchomy / Opcja: Montaż ścienny, zacisk do szyny, zacisk stołowy, montaż sufitowy (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)
-------------	--	--

3. Interfejs produktu

A. Górna część łącznie z głowicą lampy, ramieniem elastycznym i skrzynką sterowniczą

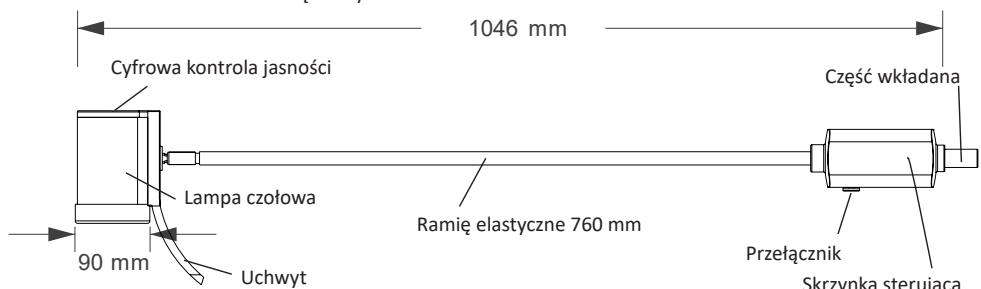
49035 - KS-Q3

LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek



49040 - KS-Q7

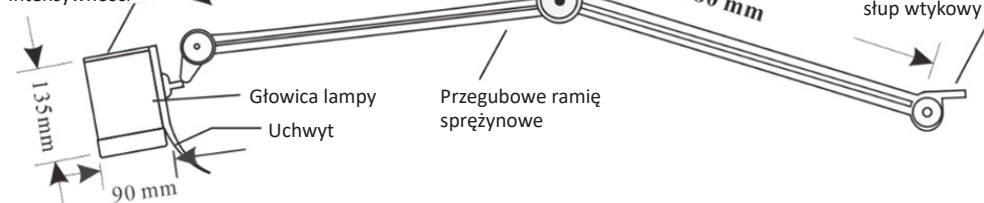
LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek



49041

LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek

Cyfrowy włącznik/
wyłącznik regulacja
intensywności



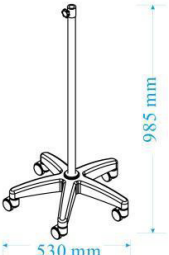
49048 - KS-Q5-3D

LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

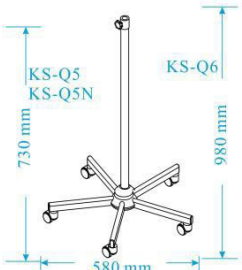


B. Typ montażu lamp

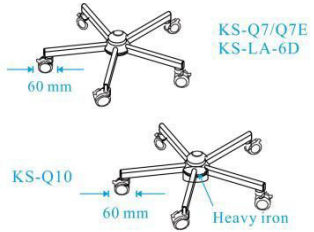
B.1 Standardowy ruchomy do serii KS-Q3, KS-Q35

	Kod podstawy	ABS01 Black / ABS02 Biały
	Materiał	Tworzywo sztuczne zintegrowane
	Kółka obrotowe	D=50mm z 5 hamucami
	Podstawa	D=530mm, 5 ramion, 1.5kg
	Słupek pionowy	L=850mm

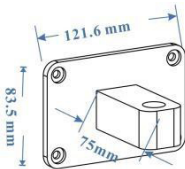
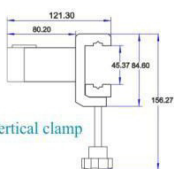
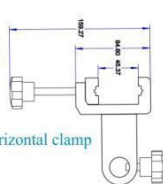
B.2 Standardowy ruchomy do serii KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Kod podstawy	DM01 Czarny/Biały
	Materiał	Pogrubiana stal malowana proszkowo
	Kółka obrotowe	D=50 mm z 5 hamucami
	Podstawa	D=580 mm, 5 ramion, 3.4kg
	Słupek pionowy	L=600 mm / 850 mm

B.3 Standardowy ruchomy do serii KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Kod podstawy	DM02 Czarny/Biały
	Materiał	Pogrubiana stal malowana proszkowo
	Kółka obrotowe	D=60 mm z 5 hamucami
	Podstawa	D=580 mm, 5 ramion, 3.4kg / 6kg (DM03)
	Słupek pionowy	L=850 mm

B.4 Opcjonalne elementy montażowe

Uchwyt ścienny wykonany w całości z aluminium	Uchwyt wielofunkcyjny zaciskowy wykonany w całości z aluminium		Pręt do montażu sufitowego
			 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

4. Instalacja i regulacje

4.1. Sprawdzić korpus główny i podłączyć zasilanie

Otworzyć opakowanie i sprawdzić, czy nie są obecne nieprawidłowości. W przypadku jakichkolwiek problemów skontaktować się z producentem lub dystrybutorem. Wyjąć lampę z opakowania, podłączyć do zasilania i włączyć światło.

4.2. Montaż ruchomy

A. Plastikowa ruchoma podstawa:

Włożyć 5 plastikowych kółek jezdnych do pięcioramiennej podstawy. Wyjąć metalowy pionowy słupek, włożyć w centralny otwór na plastikowej podstawie i dokręcić dłuższą śrubę od spodu, w części środkowej (patrz rysunek 1)

B. Odłączana podstawa metalowa:

Usunąć ramiona i przykręcić kółka jezdne. Następnie, wprowadzić ramiona podstawy w gniazda plastikowego elementu łączącego, od spodu wprowadzić metalowy element łączący i przykręcić śruby, aby zamocować ramiona w elemencie łączącym.

Włożyć metalowy pionowy słupek w plastikowy element łączący (w przypadku modelu DM03 umieścić dodatkowy metalowy element w dolnej części podstawy), a następnie dokręcić dłuższą śrubę od spodu, w części środkowej. (patrz rysunek 2)

4.3. Montaż ścienny:

umieścić wkład mocujący w ścianie i przykręcić uchwyt do ściany, dopasowując otwory.

4.4. Zacisk stołowy:

umieścić element na krawędzi stołu, mocno dokręcić śrubę od spodu.

4.5. Zacisk do szyny:

odkręcić pręt, ustawić górny i dolny blok przesuwany tak, aby umożliwić zamocowanie szyny, mocno dokręcić od spodu.

4.6. Montaż sufitowy

Odkręcić pierścień mocujący górnej osłony, ustawić go zgodnie z położeniem otworu montażowego do śruby górnej, zamontować kołek rozporowy i zainstalować górną część w odniesieniu do położenia kołka rozporowego. W części górnej znajduje się wyprowadzenie przewodu zasilania wysokiego napięcia (Uwaga: AC:110-240V). Po zamontowaniu górnej części, przewód zasilający należy podłączyć do źródła zasilania AC doprowadzonego z sufitu, następnie ponownie przykręcić pierścień mocujący górnej osłony.

Po podłączeniu przewodu zasilającego i zainstalowaniu części górnej, wyjąć górną część lampy, włożyć ją do otworu montażowego ramienia lampy i następnie podłączyć wtyczkę DC znajdującą się obok otworu montażowego; w takim stanie montaż można uznać za zakończony.

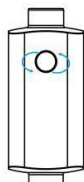
4.7. Wprowadzić główny górny korpus do górnej części pionowej metalowej rury, mocno dokręcić śrubę z boku, podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego i włączyć lampę.

5. Używanie i funkcjonowanie

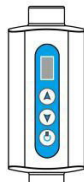
5.1. Regulacja położenia głowicy lampy:

Jedną ręką przytrzymać głowicę lampy, drugą pionowy zespół słupka, pociągnąć za głowicę lampy, aby ustawić ją w odpowiednim położeniu.

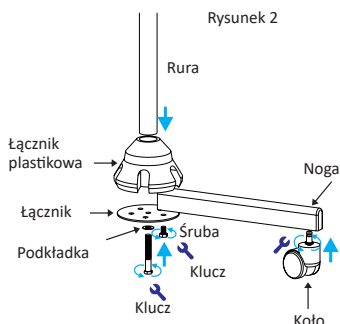
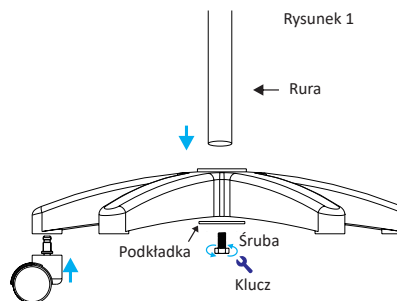
5.2. Regulacja jasności



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
Skrzynka sterownicza do regulacji natężenia światła.
Obrócić pokrętkiem, aby płynnie wyregulować natężenie światła



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/Q5N-3B/Q6D/Q6B:
dotknąć ▲ na skrzynce sterowniczej, aby zwiększyć lub ▼ zmniejszyć jasność w zakresie 1-5 poziomów dostępnych na ekranie LED.





KS-LA-6D / KS-LA-6B:

dotknąć ▲ na skrzynce sterowniczej, aby zwiększyć lub ▼ zmniejszyć jasność w zakresie 1-5 poziomów dostępnych na ekranie LED.



Seria KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Użyć cyfrowej klawiatury ▲ na głowicy lampy, aby zwiększyć lub ▼ zmniejszyć jasność

6. Warunki robocze

Temperatura środowiska: 5°C~+40°C

Wilgotność względna: <85%

Ciśnienie atmosferyczne: 700hPa~1060hPa

7. Uwaga

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć moduł elektryczny.
2. Nie używać płynnych detergentów.
3. Instalację wykonać zgodnie ze wskazaniami podanymi w instrukcji.
4. Przed wymianą przepalonej żarówki należy odłączyć zasilanie od lampy diagnostycznej.
5. Instalacja, rozwiązywanie problemów i regulacje powinny być wykonywane przez personel wykwalifikowany.
6. Na module elektrycznym nie umieszczać żadnych przedmiotów
7. Przechowywanie baterii

Baterie należy przechowywać w temperaturze pokojowej, naładowane do około 30–50% zdolności.

Zaleca się ładowanie baterii raz na pół roku, aby zapobiec ich nadmiernemu rozładowaniu.

8. Gwarancja i serwis posprzedażowy

8.1. 12-miesięczna gwarancja od daty wysyłki z portu załadunku

- W przypadku wystąpienia, w okresie gwarancyjnym, problemu wynikającego z jakości produktu podczas jego normalnego użytkowania, konsumentowi, na podstawie karty gwarancyjnej i faktury, przysługuje bezpłatny serwis gwarancyjny. W przypadku zainstalowania dodatkowych elementów lub funkcji bez zgody producenta, wady nie będą objęte gwarancją.
- W przypadku zmiany, usunięcia, przeniesienia lub braku możliwości odczytania oznaczeń na produkcie, takich jak numer modelu i data produkcji, bezpłatny serwis gwarancyjny nie przysługuje.
- Wady powstałe wskutek upadku, zgniecenia, zalania, zawilgocenia lub innych czynników zależnych od użytkownika nie są objęte gwarancją.

8.2. Serwis posprzedażowy

Klient jest zobowiązany do podania kodów produktów oraz dostarczenia zdjęć lub filmów, które pomogą w potwierdzeniu problemu. Po potwierdzeniu problemu, jeśli jego usunięcie nie jest skomplikowane, wyślemy klientowi część zamienną w celu jego usunięcia. Jeśli problemu nie można naprawić, rozważona zostanie możliwość zwrotu lub wysłanie nowego produktu.

9. Czyszczenie i dezynfekcja:

9.1. Podczas czyszczenia i dezynfekcji produktu należy najpierw odłączyć zasilanie oraz zapobiec przeniknięciu cieczy do wnętrza lampy. Dezynfekcję należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi higieny i dezynfekcji. Soczewki głowicy lampy nie należy szlifować lub czyścić przy użyciu silnie alkalicznych detergentów, benzenu, benzyny, acetonu, czterochlorku węgla lub octanu butylu. Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej ściereczki. Przetrzeć i zdezynfekować czystą, odtłuszczoneą gazą nasączoną niewielką ilością alkoholu 75%.

9.2. Zalecane środki dezynfekujące

Dezynfekcję należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi higieny i dezynfekcji.

Sprzęt dezynfekować zgodnie z harmonogramem konserwacji obowiązującym w placówce medycznej. Przed wykonaniem dezynfekcji, zaleca się oczyszczenie sprzętu. Przykładowe zalecane środki dezynfekujące:

Nazwa produktu	Typ produktu	Producent
Melisseptol® Wipes sensitive	Chusteczki	B. Braun Company
Dismozon® plus	Chusteczki	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Chusteczki	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Płyn, spray	METERX® RESEARCH

10. Utylizacja produktów:

Wewnątrz produktu znajdują się elementy elektryczne i elektroniczne, które należy utylizować obowiązkowo oddzielnie od odpadów komunalnych, zgodnie z wymaganiami Dyrektywy 2012/19/UE

11. Rozwiązywanie problemów

Problem	Analiza	Rozwiązanie
Włącznik jest ustawiony na On, lecz światło się nie zapala	Adapter nie jest podłączony poprawnie	Sprawdzić adapter
		Sprawdzić przewód elektryczny
	Brak zasilania	Sprawdzić źródło zasilania AC
	Wadliwy PCB	Skontaktować się z producentem
Nie można wyregulować jasności	Wadliwy PCB	Skontaktować się z producentem

12. Symbole

	Wyrób medyczny zgodny z Rozporządzenie (UE) 2017/745		Numer katalogowy		Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia
	Przeostrożenie/ Ostrzeżenie (przed użyciem należy przeczytać instrukcję użytkownika)		Kod partii		Urządzenie klasy II
	Patrz podręcznik użytkownika		Producent		Data produkcji
	Przechowywać w suchym miejscu		Przechowywać z dala od światła słonecznego		Wyrób medyczny
	Importowane przez		Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej		Unikalny identyfikator urządzenia
	Numer seryjny		Recykling		Polietylen o niskiej gęstości
	Tą stroną do góry		Delikatny, obchodzić się ostrożnie		Ostrzeżenie



Likwidacja: Wyrzutu nie należy wyrzucać na ten sam śmieć co i odpady domowego gospodarstwa. Użytkownicy są obowiązani likwidować aparaturę w specjalny sposób. Powinni przekazać przeznaczone do likwidacji aparaty na punkt zbiorczy, przeznaczony do powtórnego użytku aparatów elektrycznych i elektronicznych.

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

1. Εισαγωγή

Η εξέλιξη του ιατρικού φωτισμού

Η ποιότητα του φωτός σε ένα ιατρικό σύστημα φωτισμού εξαρτάται από τρεις βασικούς παράγοντες: τη φωτεινότητα, τη συσχετισμένη θερμοκρασία χρώματος (CCT) και τον δείκτη απόδοσης χρωμάτων (CRI). Αν και αυτές οι παράμετροι έχουν καθοριστική σημασία, η μεμονωμένη αξιολόγησή τους παρέχει μια μη ολοκληρωμένη εικόνα. Η πραγματική τους σημασία έγκειται στην αλληλοεξάρτησή τους, καθώς δεν είναι δυνατόν να μεγιστοποιηθεί μια παράμετρος δίχως να επηρεαστούν και οι υπόλοιπες.

Ανακαλύψτε ολόκληρη τη γκάμα

Όταν μιλάμε για εξεταστικό φωτισμό εννοούμε διαγνωστικές λάμπες που έχουν σχεδιαστεί για να βοηθούν τους επαγγελματίες υγείας να εστιάζουν σε συγκεκριμένες περιοχές του σώματος, με σκοπό την ακριβή παρατήρηση και διάγνωση. Ο φωτισμός αυτός είναι εξοπλισμένος με μεγεθυντικούς φακούς και ψυχρά λευκά LED και προσφέρουν βαθιά και λεπτομερή ορατότητα. Είναι ιδανικός για ιατρεία, γυναικολογικές και δερματολογικές κλινικές, μικρές χειρουργικές επεμβάσεις, αισθητικές θεραπείες, κτλ.

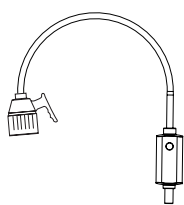
Οι εν λόγω λάμπες, με την εξαιρετική ποιότητα φωτισμού που διαθέτουν, εξασφαλίζουν ομοιόμορφη κατανομή του φωτός, ελαχιστοποιώντας τις σκιές και βελτιώνοντας την ορατότητα σημαντικών λεπτομερειών. Η ρυθμιζόμενη ένταση φωτός και θερμοκρασία χρώματος επιτρέπουν την προσαρμογή του φωτισμού έτσι ώστε αυτός να ανταποκρίνεται στις συγκεκριμένες απαιτήσεις οποιασδήποτε ιατρικής εφαρμογής, προσφέροντας βέλτιστη άνεση τόσο στους γιατρούς όσο και στους ασθενείς.

Κατασκευασμένες από ανθεκτικά υλικά που καθαρίζονται εύκολα, αυτές οι εξεταστικές λάμπες έχουν σχεδιαστεί για να αντέχουν σε εντατική χρήση, πληρώντας παράλληλα τα υψηλότερα πρότυπα υγιεινής. Οι προηγμένες τεχνολογίες, όπως τα βελτιστοποιημένα συστήματα απαγωγής θερμότητας, εγγυώνται παρατεταμένη χρήση δίχως να επηρεάζεται η απόδοση ή η αξιοπιστία.

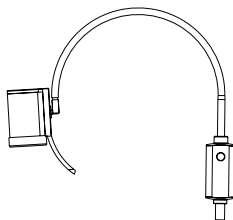
Χάρη στον εργονομικό και ευέλικτο σχεδιασμό τους, οι ιατρικές εξεταστικές λάμπες μπορούν να ενσωματωθούν απόλυτα σε οποιοδήποτε κλινικό ή εξωτερικό περιβάλλον, προσφέροντας ανώτερη πρακτικότητα και ευκολία στη χρήση.

Τήρηση των κανονιστικών απαιτήσεων των MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

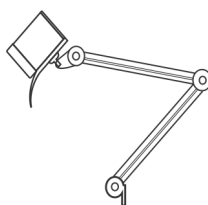
2. Τεχνικά Δεδομένα



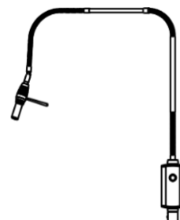
49035



49040



49041



49048

Μοντέλο	Σειρά 49035 KS-Q3	Σειρά 49040 KS-Q5-3D	Σειρά 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Χρώμα	Μαύρο/ Λευκό	Μαύρο	Λευκό / Πορτοκαλί
Πηγή φωτός	1 x λαμπτήρα LED, 10VA	1 x λαμπτήρα LED, 10VA	7x λαμπτήρες LED, 35VA
Διάμετρος κεφαλής φωτισμού	75 mm	25 mm	89 mm
Διάμετρος πεδίου φωτισμού	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Μεταβλητή	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)

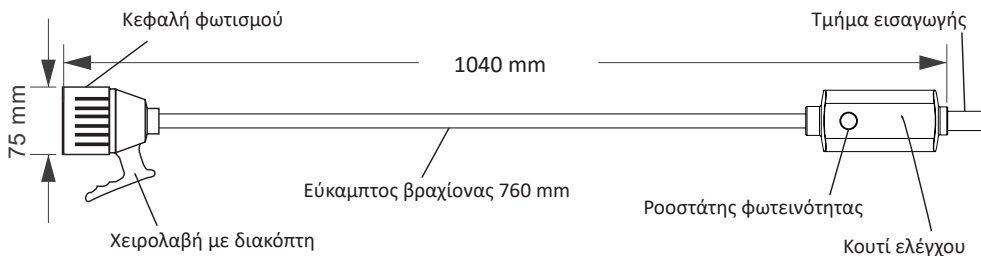
Φωτισμός	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Εύκαμπτος βραχίονας	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Έλεγχος φωτεινότητας	Dimmer/ με αφή (D)/χωρίς αφή (S)/ μπαταρία(B)		Πίεση με αφή Επιλογή: κουτί μπαταρίας(LB)
Τύπος εγκατάστασης	Κινητός / Επιλογές: Επιτοίχια εγκατάσταση, Σύσφιξη σε ράγα, σύσφιξη σε τραπέζι	Κινητός / Επιλογές: Επιτοίχια εγκατάσταση, σύσφιξη σε ράγα, σύσφιξη σε τραπέζι, Εγκατάσταση σε ταβάνι (LA-6, Q7-02A,Q10, 1088, 200)	

3. Περιγραφή προϊόντος

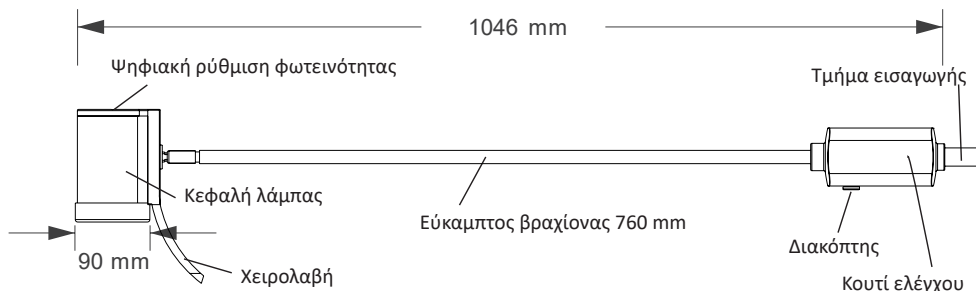
Α. Επάνω μέρος συμπεριλαμβανομένης κεφαλής φωτισμού, εύκαμπτου βραχίονα, κουτιού ελέγχου

49035 - KS-Q3

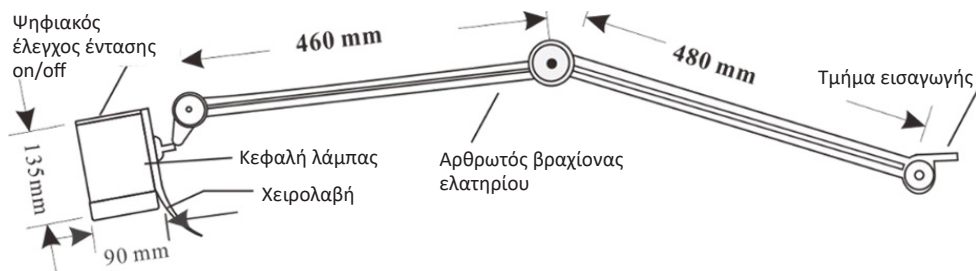
ΦΩΤΙΣΜΟΣ LUMINA LED - τροχήλατη βάση


49040 - KS-Q7

ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - εύκαμπτος βραχίονας - τροχήλατη βάση

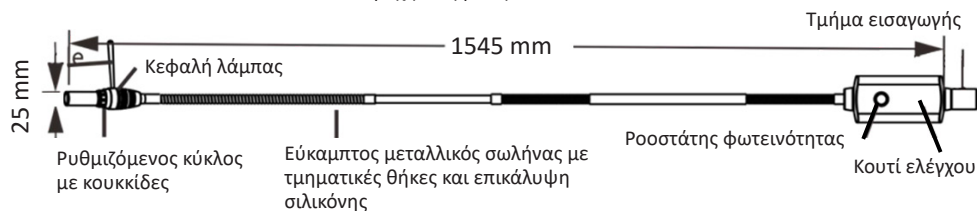

49041 - KS-Q7E

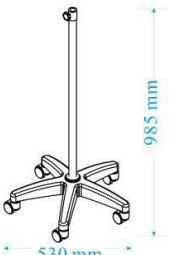
ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - μεταλλικός βραχίονας με ελατήριο - τροχήλατη βάση



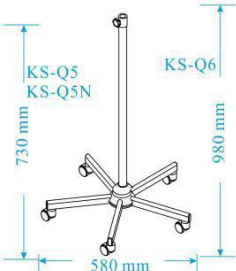
49048 - KS-Q5-3D

ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ΜΕ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ - τροχήλατη βάση

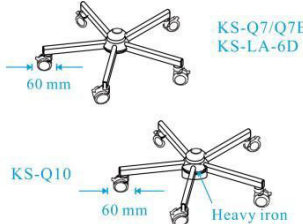
**Β. Τύπος Εγκατάστασης φωτισμού****Β.1 Στάνταρ τροχήλατο για σειρά KS-Q3, KS-Q35**

	Κωδικός βάσης	ABS01 Μαύρο / ABS02 Λευκό
	Υλικό	Ενσωματωμένο πλαστικό
	Τροχοί	D=50 mm με 5 φρένα
	Βάση	D=530 mm, 5 πόδια στήριξης, 1,5kg
	Κάθετος στύλος	L=850 mm

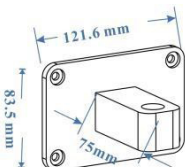
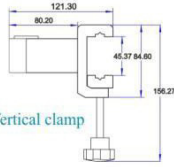
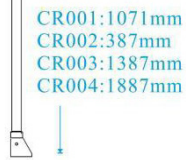
Β.2 Στάνταρ τροχήλατο για σειρές KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Κωδικός βάσης	DM01 Μαύρο/ Λευκό
	Υλικό	Χάλυβας με ηλεκτροστατική βαφή
	Τροχοί	D=50 mm με 5 φρένα
	Βάση	D=580 mm, 5 πόδια στήριξης, 3,4kg
	Κάθετος στύλος	L=600 mm / 850 mm

Β.3 Στάνταρ τροχήλατο για σειρές KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D, KS-Q10-02

	Κωδικός βάσης	DM02 Μαύρο / Λευκό
	Υλικό	Χάλυβας με ηλεκτροστατική βαφή
	Τροχοί	D=60mm με 5 φρένα
	Βάση	D=580mm, 5 πόδια στήριξης, 3,4kg / 6kg (DM03)
	Κάθετος στύλος	L=850mm

B.4 Πρόσθετα εξαρτήματα εγκατάστασης

Επιτοίχιο στήριγμα εξ ολοκλήρου από αλουμίνιο	Σφιγκτήρας εγκατάστασης πολλαπλής χρήσης εξ ολοκλήρου από αλουμίνιο	Ράβδος εγκατεστημένη σε ταβάνι
		

4. Εγκατάσταση και ρυθμίσεις

4.1. Ελέγξτε το κύριο σώμα του προϊόντος και επιβεβαιώστε την παροχή τροφοδοσίας

Ανοίξτε τη συσκευασία και επαληθεύστε την ακεραιότητα του προϊόντος. Εάν υπάρχει οποιοδήποτε πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον διανομέα. Αφαιρέστε τη λάμπα από τη συσκευασία, συνδέστε την στο ρεύμα και ανάψτε την.

4.2. Εγκατάσταση τροχήλατης βάσης

A. Πλαστική κινητή βάση:

Τοποθετήστε τους 5 πλαστικούς τροχούς στα πέντε πόδια στήριξης της βάσης. Βγάλτε τον κάθετο μεταλλικό σωλήνα, τοποθετήστε τον στην κεντρική οπή της πλαστικής βάσης και ασφαλίστε τη μακρύτερη βίδα από το κάτω μέρος στο κέντρο (βλ. εικόνα 1)

B. Μεταλλική αποσπώμενη βάση:

Βγάλτε τα πόδια στήριξης και βιδώστε τους τροχούς. Έπειτα, τοποθετήστε τα πόδια στήριξης στις υποδοχές του πλαστικού συνδετικού εξαρτήματος, τοποθετήστε το μεταλλικό συνδετικό εξάρτημα από το κάτω μέρος και βιδώστε τα μπουλόνια για να στερεώσετε τα πόδια στο συνδετικό εξάρτημα.

Τέλος, τοποθετήστε τον κάθετο μεταλλικό σωλήνα στο πλαστικό συνδετικό εξάρτημα (αν πρόκειται για το μοντέλο DM03, τοποθετήστε το πρόσθετο σιδερένιο εξάρτημα από το κάτω μέρος της βάσης) και ασφαλίστε τη μακρύτερη βίδα από το κάτω μέρος στο κέντρο. (Δείτε εικόνα 2)

4.3. Επιτοίχια εγκατάσταση:

τοποθετήστε τη βίδα στερέωσης στον τοίχο και βιδώστε το εξάρτημα στήριξης στον τοίχο αντιστοιχώντας τις οπές.

4.4. Σύσφιξη σε τραπέζι:

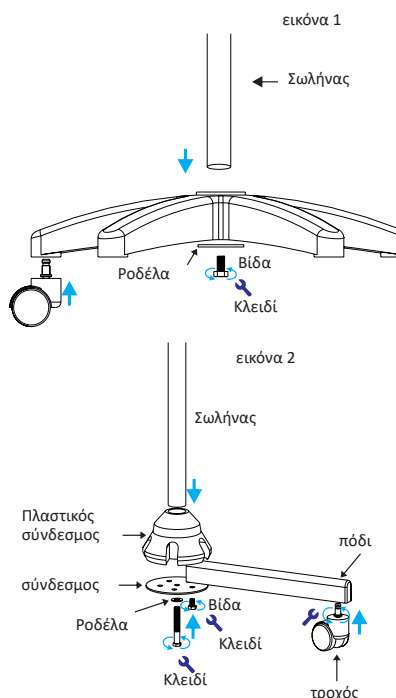
τοποθετήστε αυτό το εξάρτημα στο τραπέζι από την άκρη του τραπεζιού και βιδώστε σφιχτά από κάτω.

4.5. Σύσφιξη σε ράγα:

ξεβιδώστε τη ράβδο, τοποθετήστε το άνω και το κάτω εξάρτημα ολίσθησης έτσι ώστε να στερεωθεί η ράβδος της ράγας και βιδώστε σφιχτά από κάτω.

4.6. Εγκατάσταση σε ταβάνι

Γυρίστε προς τα κάτω τον σταθερό δακτύλιο του πάνω καλύμματος, τοποθετήστε τον σύμφωνα με την οπή τοποθέτησης της πάνω βίδας, τοποθετήστε τη βίδα διαστολής και εγκαταστήστε το πάνω μέρος σύμφωνα με τη θέση της βίδας διαστολής. Υπάρχει μια πρίζα τροφοδοσίας υψηλής τάσης (Προσοχή: AC:110-240V) στο πάνω μέρος. Αφού τοποθετηθεί το πάνω μέρος, η γραμμή τροφοδοσίας συνδέεται με το δίκτυο AC από το ταβάνι και βιδώνεται ξανά ο δακτύλιος στερέωσης του πάνω καλύμματος.



Μετά τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας, τοποθετείται το πάνω μέρος, αφαιρείται το άνω τμήμα της λάμπας, εισάγεται στην οπή τοποθέτησης του βραχίονα της μονάδας φωτισμού και έπειτα εισάγεται στο βύσμα DC που βρίσκεται δίπλα στην οπή τοποθέτησης. Με αυτόν τον τρόπο ολοκληρώνεται η εγκατάσταση.

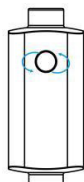
4.7. Τοποθετήστε το κύριο άνω σώμα στο πάνω μέρος του κάθετου μεταλλικού σωλήνα, βιδώνοντας σφιχτά από το πλάι, συνδέστε το βύσμα στην πρίζα του ρεύματος και ενεργοποιήστε για να αρχίσει να λειτουργεί.

5. Χρήση και λειτουργία

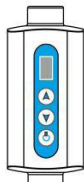
5.1. Ρύθμιση θέσης κεφαλής φωτισμού:

Κρατήστε την κεφαλή φωτισμού με το ένα χέρι, κρατήστε το σύστημα της κάθετης στήλης με το άλλο χέρι και τραβήξτε την κεφαλή φωτισμού για να προσαρμόσετε τη θέση της.

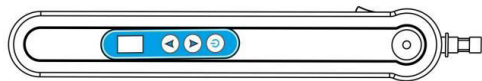
5.2. Ρύθμιση φωτεινότητας



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
Κουτί ελέγχου για μείωση της φωτεινότητας.
Περιστρέψτε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/Q5N-3B/Q6D/Q6B:
αγγίξτε ελαφρώς το ▲ στο κουτί ελέγχου για αύξηση ή το ▼ για μείωση της φωτεινότητας, το εύρος ρύθμισης είναι 1-5 και εμφανίζεται στην οθόνη LED.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
αγγίξτε ελαφρώς το ▲ στο κουτί ελέγχου για αύξηση ή το ▼ για μείωση της φωτεινότητας, το εύρος ρύθμισης είναι 1-5 και εμφανίζεται στην οθόνη LED.



Σειρά KS-Q7/Q7-Q2A/Q7E:
Ψηφιακό πληκτρολόγιο ▲ στην κεφαλή φωτισμού για αύξηση ή ▼ για μείωση της φωτεινότητας

6. Συνθήκες Λειτουργίας

Θερμοκρασία Περιβάλλοντος: 5°C~+40°C

Σχετική Υγρασία: <85%

Ατμοσφαιρική Πίεση: 700hPa~1060hPa

7. Παρατήρηση

1. Πριν από τον καθαρισμό, αφαιρέστε πρώτα το καλώδιο ρεύματος.
2. Δεν επιτρέπεται η χρήση υγρού απορρυπαντικού για τον καθαρισμό.
3. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
4. Προτού αντικαταστήσετε τον καμένο λαμπτήρα, θα πρέπει να αποσυνδέσετε την εξεταστική μονάδα φωτισμού από το ρεύμα.
5. Η εγκατάσταση, η αντιμετώπιση προβλημάτων και η ρύθμιση πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματικό προσωπικό.
6. Μην τοποθετείτε τίποτα επάνω στο ηλεκτρικό καλώδιο
7. Αποθήκευση των Μπαταριών

Οι μπαταρίες πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία δωματίου και το επίπεδο φόρτισής τους να είναι περίπου στο 30%-50% της χωρητικότητάς τους. Συνιστάται να φορτίζετε τις μπαταρίες περίπου μία φορά κάθε έξι μήνες, προκειμένου να αποφεύγεται η υπερβολική εκφόρτισή τους.

8. Εγγύηση και Εξυπηρέτηση μετά την πώληση

8.1. Εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αποστολής

- Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης (εφόσον το ελάττωμα οφείλεται στην ποιότητα του προϊόντος), ο καταναλωτής δικαιούται δωρεάν συντήρηση, κατόπιν προσκόμισης του δελτίου εγγύησης και του τιμολογίου. Σε περίπτωση εγκατάστασης άλλων εξαρτημάτων, δίχως τη σχετική έγκριση του κατασκευαστή, το ελάττωμα δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Σε περίπτωση που οι σημάνσεις επάνω στο προϊόν, όπως ο αριθμός μοντέλου ή η ημερομηνία κατασκευής, έχουν τροποποιηθεί, σβηστεί, μετακινηθεί ή δεν είναι αναγνωρίσιμες, παύει να ισχύει η δωρεάν υπηρεσία συντήρησης.
- Βλάβες που προκαλούνται από πτώση, σύνθλιψη, βύθιση σε υγρό, υγρασία και άλλους ανθρώπινους παράγοντες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

8.2. Εξυπηρέτηση μετά την πώληση

Οι πελάτες πρέπει να παρέχουν τους κωδικούς των προϊόντων, καθώς και φωτογραφία ή βίντεο προκειμένου να επιβεβαιωθεί το πρόβλημα. Εφόσον το πρόβλημα επιβεβαιωθεί, εάν η επίλυση του είναι εύκολη, αποστέλλουμε το ανταλλακτικό στον πελάτη. Εάν το πρόβλημα δεν δύναται να επιλυθεί, προβλέπεται επιστροφή ή εκ νέου αποστολή.

9. Καθαρισμός και Απολύμανση:

9.1. Κατά τον καθαρισμό και την απολύμανση αυτού του προϊόντος, αποσυνδέστε πρώτα την ηλεκτρική τροφοδοσία και φροντίστε να μην εισχωρήσει υγρό στο εσωτερικό της λάμπας. Η απολύμανση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς υγιεινής και απολύμανσης. Ο φακός της κεφαλής φωτισμού δεν πρέπει να τρίβεται ή να καθαρίζεται με απορρυπαντικά υψηλής αλκαλικότητας, βενζόλιο, βενζίνη, ακετόνη, τετραχλωράνθρακα ή οξικό βουτυλεστέρα. Για τον καθαρισμό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ένα μαλακό πανί καθαρισμού. Σκουπίστε και απολυμάνετε με μια καθαρή, απολυτασμένη γάζα εμποτισμένη με μικρή ποσότητα οιοπνεύματος 75%.

9.2. Συνιστώμενα Απολυμαντικά

Η απολύμανση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς υγιεινής και απολύμανσης. Απολυμάνετε τον εξοπλισμό σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης του νοσοκομείου σας. Συνιστάται ο καθαρισμός του εξοπλισμού πριν από την απολύμανση. Παραδείγματα συνιστώμενων προϊόντων απολύμανσης:

Ονομασία Προϊόντος	Τύπος προϊόντος	Κατασκευαστής
Melisepтол® Wipes sensitive	Μαντηλάκια	B. Braun Company
Dismozon® plus	Μαντηλάκια	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Μαντηλάκια	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Υγρό, σπρέι	METERX® RESEARCH

10. Απορρίψη των προϊόντων:

Το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα· στο εσωτερικό του και επομένως είναι υποχρεωτικό να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, όπως ορίζεται από την Οδηγία 2012/19/ΕΕ.

11. Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το κουμπί είναι ενεργοποιημένο, αλλά ο φωτισμός δεν ανάβει	Ο προσαρμογέας δεν είναι σωστά συνδεδεμένος	Ελέγξτε τον προσαρμογέα
	Δεν υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία	Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος
	Ελαττωματικό PCB	Ελέγξτε την πηγή τροφοδοσίας AC
Η φωτεινότητα δεν μπορεί να ρυθμιστεί	Ελαττωματικό PCB	Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή

12. Σύμβολα

	Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745		Κωδικός προϊόντος		Διάθεση WEEE
--	---	---	-------------------	---	--------------

	Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενοστάσεις)		Αριθμός παρτίδας		Ισχύει η κατηγορία II
	Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης		Παραγωγός		Ημερομηνία παραγωγής
	Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον		Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία		Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Εισαγωγή από		Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση		Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής
	Σειριακός αριθμός		Ανακύκλωση		Πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας
	αυτή είναι η πάνω πλευρά		Εύθραστο, χειρίζεστε με προσοχή		Προειδοποίηση



ΧΩΝΕΥΣΗ: Το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντάς τες σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.

ROMÂNĂ

Toate incidentele grave legate de dispozitivul medical furnizat de noi trebuie raportate producătorului și autorității competente din statul membru în care se află sediul dumneavoastră.

1. Introducere

Εvoluția lămpilor medicale

Calitatea luminii unei λάμπίς medicale depinde de trei factori esențiali: iluminarea, temperatura de culoare corelată (CCT) și indicele de redare a culorilor (CRI). Deși acești parametri sunt esențiali, evaluarea lor în mod individual oferă o imagine incompletă. Adevărata lor importanță constă în interdependența dintre aceștia, deoarece niciunul nu poate fi maximizat fără a-i influența pe ceilalți.

Descoperiți gama completă

Λάμπες pentru examinare sunt λάμπες de diagnosticare concepute pentru a ajuta profesioniștii din domeniul sănătății să se concentreze asupra anumitor zone ale corpului, pentru o observare și diagnosticare precise. Echipate cu lentile de mărire și LED-uri cu lumină albă rece, acestea asigură o vizibilitate în profunzime și în detaliu. Sunt ideale pentru cabinete medicale, clinici de ginecologie și dermatologie, proceduri chirurgicale minore, tratamente estetice etc.

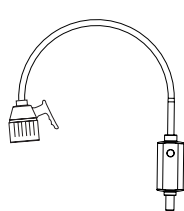
Datorită calității excepționale a iluminării, aceste λάμπες asigură o distribuție uniformă a luminii, reducând la minimum umbrele și îmbunătățind vizibilitatea detaliilor esențiale. Intensitatea luminii și temperatura de culoare reglabile permit adaptarea iluminării la cerințele specifice ale fiecărei aplicații medicale, asigurând un confort optim atât pentru personalul medical, cât și pentru pacienți.

Fabricate din materiale durabile și ușor de curățat, aceste λάμπες pentru examinare sunt concepute pentru a rezista utilizării intensive, respectând în același timp cele mai stricte standarde de igienă. Tehnologiile avansate, precum sistemele optimizate de disipare a căldurii, permit utilizarea îndelungată fără a compromite performanța sau fiabilitatea.

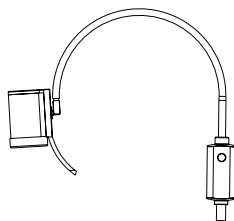
Datorită designului ergonomic și flexibil, λάμπες pentru examinare medicală pot fi integrate cu ușurință în orice mediu clinic sau ambulatoriu, oferind un nivel superior de funcționalitate și ușurință în utilizare.

Conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2017/745 privind dispozitivele medicale (MDR) și ale standardelor IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010 și IEC 60601-2-41

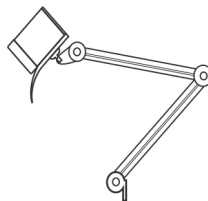
2. Date tehnice



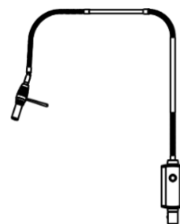
49035



49040



49041



49048

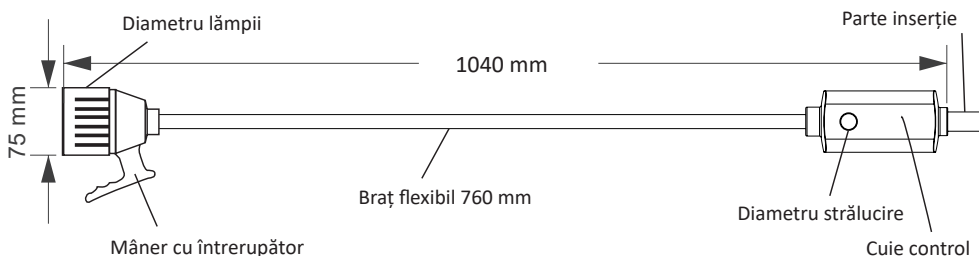
Model	Seria 49035 KS-Q3	Seria 49048 KS-Q5-3D	Seria 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Culoare	Negru/Alb	Negru	Alb / Portocaliu
Sursă de lumină	1 × bec LED 10 VA	1 × bec LED 10 VA	7 × becuri LED 35 VA
Diametrul capului lămpii	75 mm	25 mm	89 mm
Diametrul câmpului luminos	100-150 mm* (30-50 cm)	10-110 mm* (50 cm) Variabil	90 - 120mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Iluminare	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Braț flexibil	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Reglarea luminozității	Variator de intensitate / comandă prin atingere (D) / fără atingere (S) / baterie (B)		Comandă prin apăsare Opțional: compartiment pentru baterie (LB)
Tip de montare	Mobil / opțional: montare pe perete, clemă pentru șină, clemă pentru masă		Mobil / opțional: Montare pe perete, clemă pentru șină, clemă pentru masă, montare pe tavan (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)

3. Componentele produsului

A. Partea superioară include capul lămpii, brațul flexibil și cutia de comandă

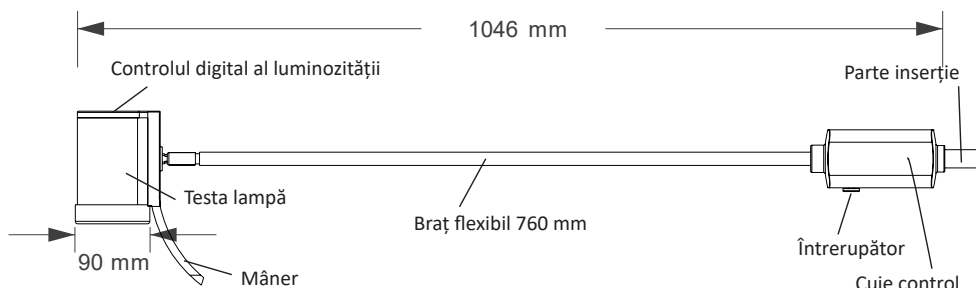
49035 - KS-Q3

LUMINA LED LIGHT - cărucior

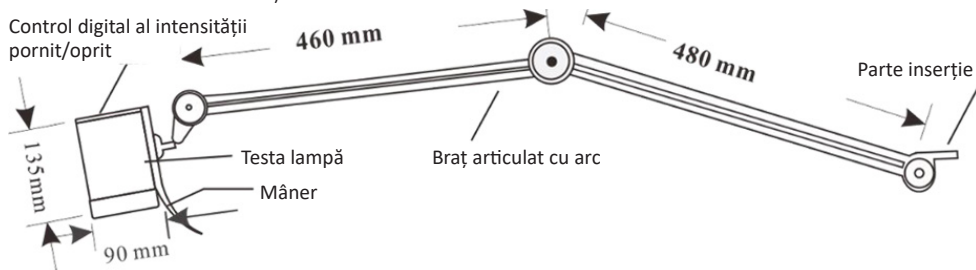


49040 - KS-Q7

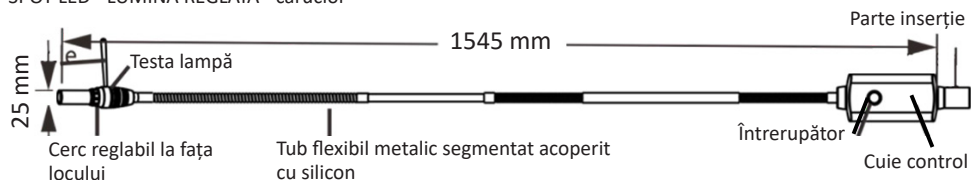
HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ FLEXIBIL- cărucior

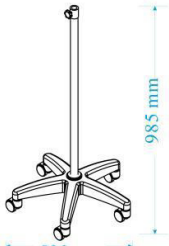
**49041 - KS-Q7E**

HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ METALIC CU ARC - cărucior

Control digital al intensității
pornit/oprit**49048 - KS-Q5-3D**

SPOT LED - LUMINĂ REGLATĂ - cărucior

**B. Tipul de montare al lămpilor****B.1 Suport mobil standard pentru seria KS-Q3 și KS-Q35**

 985 mm 530 mm	Cod bază	ABS01 – negru / ABS02 – alb
	Material	plastic turnat dintr-o singură bucată
	Role	D = 50 mm, 5 role cu frână
	Bază	D = 530 mm, 5 brațe, 1,5 kg
	Tijă verticală	L = 850 mm

B.2 Suport mobil standard pentru seriile KS-Q5, Q5N și KS-Q6

	Cod bază	DM01 Negru/Alb
	Material	oțel de grosime mărită, vopsit în câmp electrostatic
	Role	D = 50 mm, 5 role cu frână
	Bază	D = 580 mm, 5 brațe, 3,4 kg
	Tijă verticală	L = 600 mm / 850 mm

B.3 Suport mobil standard pentru seriile KS-Q7/Q7-02A/Q7E, KS-LA-6D și KS-Q10-02

	Cod bază	DM02 Negru/Alb
	Material	oțel de grosime mărită, vopsit în câmp electrostatic
	Role	D = 60 mm, 5 role cu frână
	Bază	D = 580 mm, 5 brațe, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Tijă verticală	L = 850 mm

B.4 Componente de montare opționale

Suport de perete integral din aluminiu	Clemă universală de montare, integral din aluminiu	Tijă pentru montare pe tavan

4. Instalare și reglaje

4.1. Verificarea corpului principal și conectarea la sursa de alimentare

Deschideți ambalajul și verificați dacă toate componentele sunt în stare corespunzătoare. În cazul în care constatați orice problemă, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul. Scoateți lampa din ambalaj, conectați-o la sursa de alimentare și aprindeți lumina.

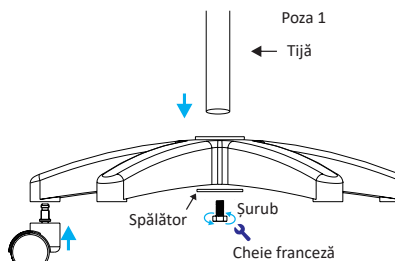
4.2. Instalare pe suport mobil

A. Bază mobilă din plastic:

Introduceți cele 5 role din plastic în cele cinci brațe ale bazei. Scoateți tija metalică verticală și introduceți-o în orificiul central al bazei din plastic, apoi fixați-o cu șurubul lung, introdus prin centrul părții inferioare a bazei (Consultați Figura 1)

B. Bază metalică demontabilă:

Scoateți brațele bazei și înșurubați rolele. Apoi introduceți rolele



în locașurile piesei de legătură din plastic. Poziționați piesa metalică de legătură din partea inferioară și strângeți șuruburile pentru a fixa brațele în piesa de legătură.

În final, introduceți tija metalică verticală în piesa de legătură din plastic. (Pentru modelul DM03, montați suplimentar blocul metalic în partea inferioară a bazei, apoi fixați ansamblul cu șurubul lung, introdus prin centrul părții inferioare a bazei). (Consultați Figura 2)

4.3. Montare pe perete:

introduceți șurubul de fixare în perete și fixați suportul pe perete cu șuruburi, utilizând orificiile de montare corespunzătoare.

4.4. Clemă pentru masă:

poziționați cleva pe marginea mesei și strângeți-o ferm cu ajutorul șurubului din partea inferioară.

4.5. Clemă pentru șină:

desfiletați tija, poziționați blocurile de fixare superior și inferior astfel încât să fixeze șina, apoi strângeți ferm șurubul din partea inferioară.

4.6. Montare pe tavan

Desfiletați inelul de fixare al capacului superior și stabiliți poziția de montare în funcție de orificiile pentru șuruburi. Montați șuruburile de expansiune și apoi fixați suportul superior în poziția corespunzătoare acestora. În partea superioară există o ieșire pentru cablul de alimentare de la rețea (Atenție: c.a. 110–240 V). După instalarea suportului superior, cablul de alimentare se conectează la sursa de alimentare cu curent alternativ de la nivelul tavanului, după care inelul de fixare al capacului superior se înșurubează la loc.

După conectarea cablului de alimentare și instalarea suportului superior, luați partea superioară a lămpii și introduceți-o în orificiul de montare destinat brațului lămpii. Apoi introduceți conectorul de c.c. în mufa aflată lângă orificiul de montare. Instalarea este astfel finalizată.

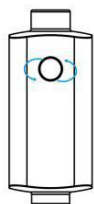
4.7. Introduceți corpul principal superior în partea de sus a țevii metalice verticale și fixați-l ferm prin strângerea șurubului lateral. Conectați ștecărul la priza electrică și porniți lampa pentru utilizare.

5. Utilizare și funcționare

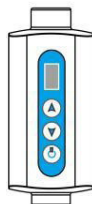
5.1. Reglarea poziției capului lămpii:

Țineți capul lămpii cu o mână și ansamblul coloanei verticale cu cealaltă mână, apoi deplasați capul lămpii pentru a-l regla în poziția dorită.

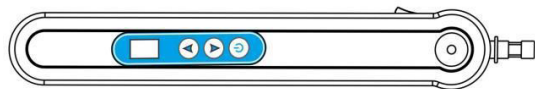
5.2. Reglarea luminozității



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
krmilno omarico za zatemnitev luči.
Brezstopenjsko vrtno gumb za
svetlost svetlobe



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
Z rahlim dotikom ▲ na krmilni
omari povečate ali ▼ zmanjšate
območje nastavitve svetlosti, ki je
od 1 do 5 stopinj, prikazanih na
LED-zaslону.



KS-LA-6D, KS-LA-6B:
Z rahlim dotikom ▲ na krmilni
omari povečate ali ▼ zmanjšate
območje nastavitve svetlosti, ki je
od 1 do 5 stopinj, prikazanih na
LED-zaslону.



Serie KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Digitalna tipkovnica ▲ na glavi svetilke za povišanje ali ▼ zmanjšanje svetlosti

6. Condiții de funcționare

Temperatura ambiantă: 5°C~+40°C

Umiditate relativă: <85%

Presiunea atmosferică: 700hPa~1060hPa

7. Observație

1. Înainte de curățare, deconectați mai întâi cablul de alimentare de la sursa de alimentare.
2. Nu utilizați detergenți lichizi pentru curățare.
3. Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile.
4. Înainte de înlocuirea unui bec ars, deconectați lampa pentru examinare de la sursa de alimentare.
5. Instalarea, depanarea și reglarea trebuie efectuate de către personalul calificat.
6. Nu așezați niciun obiect pe cablul de alimentare
7. Depozitarea bateriilor

Bateriile trebuie depozitate la temperatura camerei, încărcate la aproximativ 30–50% din capacitate.

Se recomandă încărcarea bateriilor aproximativ o dată la șase luni, pentru a preveni descărcarea excesivă.

8. Garanție și servicii post-vânzare

8.1. Garanție de 12 luni de la data expedierii din portul de încărcare

- În perioada de garanție, în condiții normale de utilizare, defecțiunile cauzate de probleme de calitate ale produsului beneficiază de servicii gratuite de reparație, pe baza certificatului de garanție și a facturii. Defecțiunile apărute în urma instalării unor componente sau funcții suplimentare fără autorizarea producătorului nu sunt acoperite de garanție.
- În cazul în care marcajele de identificare ale produsului, precum numărul modelului sau data fabricației, au fost modificate, șterse, îndepărtate sau au devenit ilizibile, produsul nu va beneficia de servicii gratuite de reparație.
- Defecțiunile cauzate de factori imputabili utilizatorului, precum căderea, strivirea, scufundarea în lichide, expunerea la umiditate sau alte situații similare, nu sunt acoperite de garanție.

8.2. Servicii post-vânzare

Clienții trebuie să furnizeze codul produsului, imagini sau înregistrări video care să permită identificarea problemei. După confirmarea problemei, dacă aceasta poate fi remediată cu ușurință, vom trimite clientului piesa de schimb necesară pentru remedierea acesteia. Dacă problema nu poate fi remediată, se va lua în considerare returnarea sau înlocuirea produsului.

9. Curățare și dezinfectare:

9.1. Înainte de curățarea și dezinfectarea produsului, deconectați mai întâi sursa de alimentare și împiedicați pătrunderea lichidelor în interiorul lămpii. Efectuați dezinfectarea în conformitate cu reglementările aplicabile privind igiena și dezinfecția. Lentila capului lămpii nu trebuie supusă acțiunii abrazive și nu trebuie curățată cu detergenți puternic alcalini, benzen, benzină, acetonă, tetraclorură de carbon sau acetat de butil. Pentru curățare trebuie utilizate doar lavete moi. Ștergeți și dezinfectați suprafața cu un tifon curat, degresat, umezit cu o cantitate mică de alcool 75%.

9.2. Dezinfectanți recomandați

Efectuați dezinfectarea în conformitate cu reglementările aplicabile privind igiena și dezinfecția.

Dezinfectați echipamentul conform programului de întreținere și dezinfecție stabilit de unitatea medicală. Se recomandă curățarea echipamentului înainte de dezinfectare. Exemple de produse dezinfectante recomandate:

Denumirea produsului	Tipul produsului	Producător
Meliseptol® Wipes sensitive	Șervețele	B. Braun Company
Dismozon® plus	Șervețele	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Șervețele	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Lichid, spray	METERX® RESEARCH

10. Eliminarea produselor:

Dispozitivul conține componente electrice și electronice; prin urmare, este obligatorie eliminarea separată a acestuia de deșeurile menajere, în conformitate cu cerințele Directivei 2012/19/UE.

11. Probleme și soluții

Problemă	Cauză	Soluție
Întrerupătorul este pornit, dar lampa nu se aprinde	Adaptorul nu este conectat corespunzător	Verificați adaptorul
		Cablul de alimentare
	nu este alimentat cu energie electrică	Verificați sursa de alimentare cu c.a.
	Placa de circuit imprimat (PCB) este defectă	Contactați producătorul
Luminozitatea nu poate fi reglată	Placa de circuit imprimat (PCB) este defectă	Contactați producătorul

12. Simboluri

	Dispozitiv medical conform cu Regulamentul (UE) 2017/745		Codul produsului		Eliminare WEEE (Deșeurile de echipamente electrice și electronice)
	Avertisment: citiți cu atenție instrucțiunile (avertismentele)		Numărul lotului		Clasa II aplicată
	Urmați instrucțiunile de utilizare		Producător		Data fabricației
	A se păstra într-un loc răcoros și uscat		A se păstra ferit de lumina soarelui		Dispozitiv medical
	Importat de		Reprezentant autorizat în Uniunea Europeană		Identificatorul unic al dispozitivului
	Număr de serie		Reciclare		Polietilenă de joasă densitate
	Această parte în sus		Fragil, manipulați cu grijă		Avertizare



Eliminare: Produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeurile menajere. Utilizatorii trebuie să se debaraseze de acest echipament aducându-l la un punct de reciclare specific pentru echipamente electrice și electronice.

TERMENI DE GARANȚIE EASYWELL

Garanție de 12 luni de la portul de încărcare.

O vseh hudih nesrečah v zvezi z medicinskim pripomočkom, ki ga dobavljamo, je treba obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri je vaš registrirani sedež.

1. Uvod

Razvoj medicinskih svetilk

Kakovost svetlobe v medicinski svetilki je odvisna od treh bistvenih dejavnikov: osvetljenosti, vezane barvne temperature (CCT) in indeksa barvne reprodukcije (CRI). Čeprav so ti parametri ključni, njihovo ločeno ocenjevanje ne daje popolne slike. Njihov pravi pomen je v njihovi medsebojni odvisnosti, kjer enega ni mogoče maksimirati, ne da bi to vplivalo na druge.

Odkrijte celotno ponudbo

Preiskovalne luči so diagnostične svetilke, ki so zasnovane za pomoč zdravstvenim delavcem pri osredotočanju na določene dele telesa za natančno opazovanje in diagnozo. Opremljene s povečevalnimi lečami in hladno belimi LED diodami zagotavljajo globoko in podrobno vidljivost. Idealne so za zdravniške ordinacije, ginekološke in dermatološke klinike, manjše kirurške posege in estetske tretmaje itd.

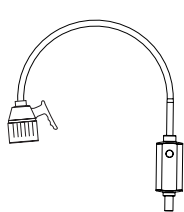
Z izjemno kakovostjo osvetlitve te svetilke zagotavljajo enakomerno porazdelitev svetlobe, kar zmanjšuje sence in izboljšuje vidljivost kritičnih podrobnosti. Nastavlja intenzivnost svetlobe in barvna temperatura zagotavlja, da je mogoče osvetlitev prilagoditi specifičnim zahtevam katere koli medicinske aplikacije, kar zagotavlja optimalno udobje tako za zdravnike kot za paciente.

Izdelane iz trpežnih materialov, ki jih je enostavno čistiti, preiskovalne svetilke so zasnovane tako, da prenesejo intenzivno uporabo in hkrati izpolnjujejo najvišje higienske standarde. Napredne tehnologije, kot so optimizirani sistemi za odvajanje toplote, zagotavljajo dolgotrajno uporabo brez ogrožanja zmogljivosti ali zanesljivosti.

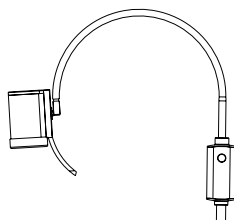
Zahvaljujoč svoji ergonomski in prilagodljivi zasnovi se lahko svetilke za zdravniški pregled brezhibno vključijo v katero koli klinično ali ambulantno okolje ter nudijo vrhunsko praktičnost in enostavnost uporabe.

Skladne so z zahtevami MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

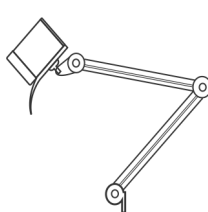
2. Tehnični podatki



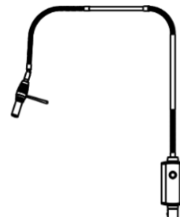
49035



49040



49041



49048

Model	Serijska 49035 - KS-Q3	Serijska 49040 KS-Q5-3D	Serijska 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Barva	Črna/bela	Črna	Bela / oranžna
Svetlobni vir	1 LED žarnica, 10VA	1 LED žarnica, 10VA	7xLED žarnica, 35VA
Premer svetilke	75 mm	25mm	89 mm
Premer osvetljenega polja	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Spremenljiv	90-120 mm (30-50 cm) 120-120 mm (50-50 cm)
osvetlitev	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170,000 Lux (30 cm) 80,000 Lux (50 cm)
Upogljiva roka	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Nadzor svetlobne moči	Zatemnilnik/ dotik (D)/brez dotika (S)/ baterija (B)		Možnost s pritiskom: škaf za baterijo (LB)

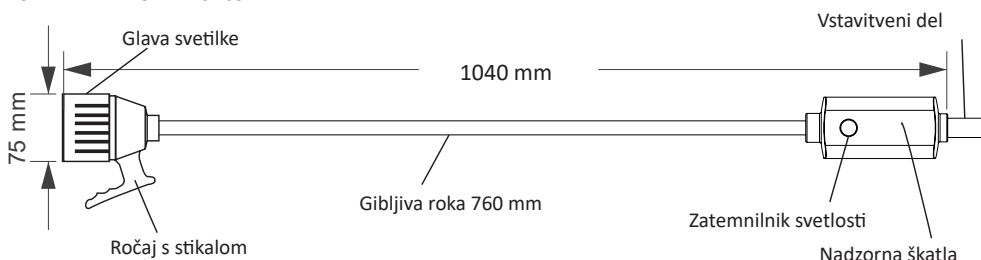
Nameščena vrsta	Mobilna/Opcija: Stenska montaža, objemka za tirnico, objemka za mizo	Mobilna/Opcija: Stenska montaža, objemka za tirnico, objemka za mizo, montaža na strop (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)
-----------------	--	---

3. Vmesnik izdelka

A. Zgornji del, vključno z glavo svetilke, fleksibilno roko, krmilno omarico

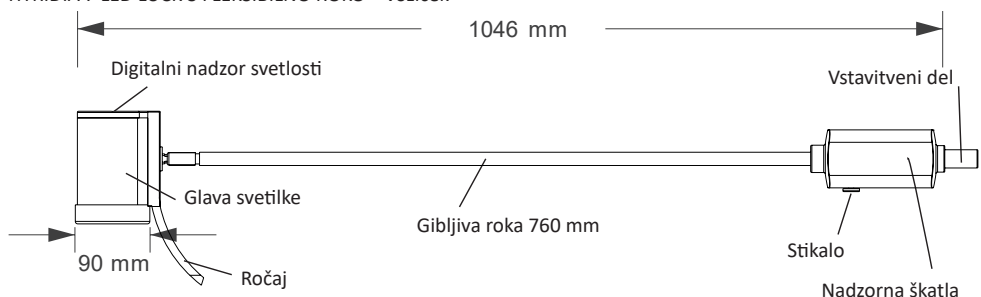
49035 - KS-Q3

LUMINA LED LIGHT - voziček



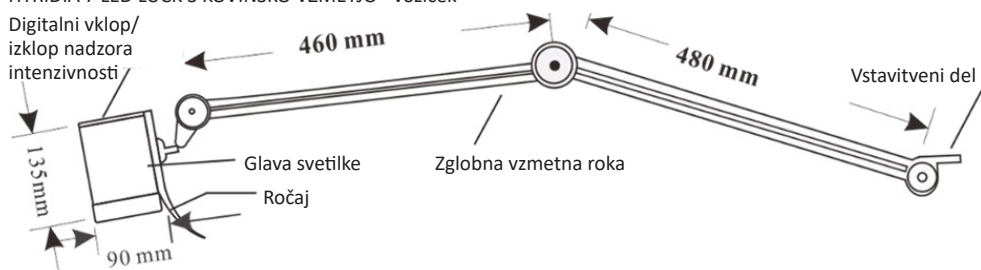
49040 - Q7E

HYRIDIA 7 LED LUČ S FLEKSIBILNO ROKO— voziček



49041 KS-Q7E

HYRIDIA 7 LED LUČ S KOVINSKO VZMETJO - voziček



49048 - KS-Q5-3D

LED TOČKASTA REGULACIJSKA LUČ - voziček

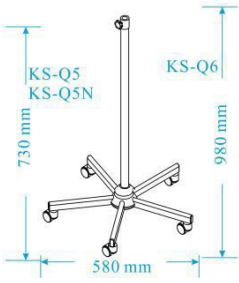


B. Vgrajena vrsta svetilk

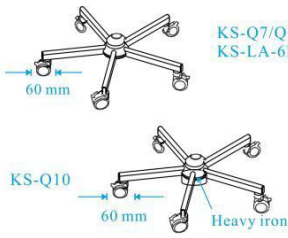
B.1 Standardna mobilna svetilka za serijo KS-Q3, KS-Q35

	Koda podnožja	ABS01 Črna / ABS02 Bela
	Material	Integrirana plastika
	Kolesca	D=50mm s 5 zavorami
	Podnožje	D=530 mm, 5 vej, 1,5 kg
	Navpična gred	L=850mm

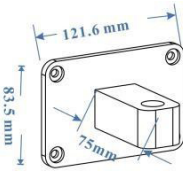
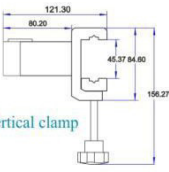
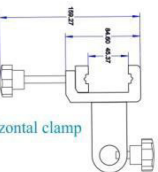
B.2 Standardna mobilna za serije KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Koda podnožja	DM01 Črna/bela
	Material	Debelejše prašno lakirano jeklo
	Kolesca	D=50mm s 5 zavorami
	Podnožje	D=530 mm, 5 vej, 3.4 kg
	Navpična gred	L=600mm / 850mm

B.3 Standardna mobilna za serije KS-Q7/Q7E, KS-LA-6D, KS-Q10-02

	Koda podnožja	DM01 Črna/bela
	Material	Debelejše prašno lakirano jeklo
	Kolesca	D=60mm s 5 zavorami
	Podnožje	D=580mm, 5 vej, 3.4kgs / 6kg (DM03)
	Navpična gred	L=850mm

B.4 Dodatni nameščeni deli

Stenski nosilec iz aluminija	Večmontažna objemka iz aluminija		Stropna palica
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Namestitev in nastavitve

4.1. Preverite glavno ohišje in napajalnik

Odprite paket in preverite, ali je vse v redu. V primeru težav se obrnite na proizvajalca ali distributerja. Vzemite svetilko iz embalaže, jo priključite na napajanje in vklopite luč.

4.2. Premična namestitev

A. Plastična premična podlaga:

Vstavite 5 plastičnih koles v podstavek s petimi vejami. Odstranite navpično kovinsko cev, jo vstavite v sredinsko luknjo plastičnega podstavka in privijte daljši vijak na sredini dna (glejte sliko 1).

B. Snemljiva kovinska podlaga:

Odstranite noge in privijte kolesca. Nato vstavite noge v reže plastičnega povezovalnega dela, namestite kovinski povezovalni del s spodnje strani in privijte vijake, da pritrdite noge v povezovalni del. Na koncu vstavite navpično kovinsko cev v plastični povezovalni del (če gre za DM03, namestite dodatni železni blok s spodnjega podstavka) in privijte daljši vijak s sredine dna. (Glejte sliko 2)

4.3. Montaža na steno:

vstavite vijak v steno in privijte sponko na steno skozi ustrezne luknje.

4.4. Sponka za mizo:

ta del namestite na mizo z roba mize in ga trdno privijte od spodaj.

4.5. Objemka za tirnico:

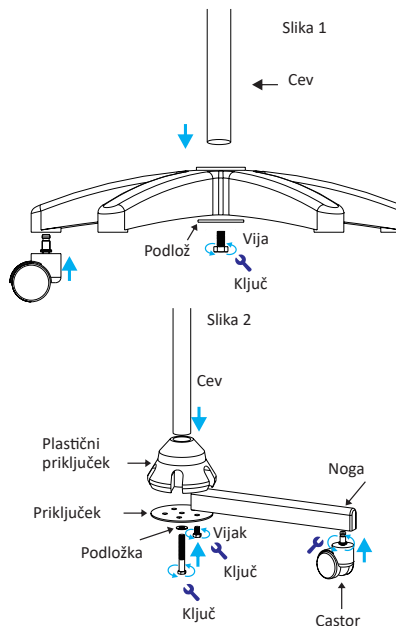
odvijte palico, naredite zgornji in spodnji drsni blok za pritrditev palice za tirnico, trdno privijte od spodaj.

4.6. Namestitev na strop

Obrnite fiksni obroč zgornjega pokrova navzdol, ga namestite glede na namestitveno luknjo zgornjega vijaka, namestite raztezni vijak in namestite zgornji del glede na lokacijo raztezne vijaka. Na vrhu je visokonapetostna napajalna vtičnica (Pozor: AC: 110–240 V). Ko je zgornji del nameščen, se napajalni vod priključi na izmenični tok iz stropa in pritrdilni obroč zgornjega pokrova se privije nazaj.

Ko je napajalni kabel priključen, namestite zgornji del, zgornji del svetilke vzemite ven, vstavite v namestitveno odprtino za ročaj svetilke in nato vstavite v vtič DC poleg namestitvene odprtine, s čimer se namestitev zaključi.

4.7. Vstavite glavni zgornji del v vrh navpične kovinske cevi, ga trdno privijte s strani, priključite vtič v električno vtičnico in vklopite za delovanje.

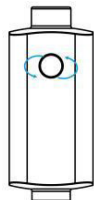


5. Delovanje in funkcija

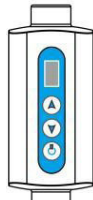
5.1. Nastavitev položaja glave svetilke:

Glavo svetilke držite z eno roko, z eno roko držite sklop navpičnega stebra in povlecite glavo svetilke, da nastavite njen položaj.

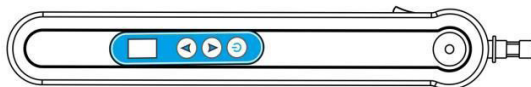
5.2. Nastavitev svetlosti



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
krmilno omarico za zatemnitev luči.
Brezstopenjsko vrtite gumb za svetlost svetlobe



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
Z rahlim dotikom ▲ na krmilni omarici povečate ali ▼ zmanjšate območje nastavitve svetlosti, ki je od 1 do 5 stopinj, prikazanih na LED-zaslону.



KS-LA-6D, KS-LA-6B:

Z rahlim dotikom ▲ na krmilni omarici povečate ali ▼ zmanjšate območje nastavitve svetlosti, ki je od 1 do 5 stopinj, prikazanih na LED-zaslону.



Serije KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Digitalna tipkovnica ▲ na glavi svetilke za povišanje ali ▼ zmanjšanje svetlosti

6. Delovni pogoji

Temperatura okolja: 5°C~+40°C

Relativna vlažnost:<85%

Atmosferski tlak: 700hPa~1060hPa

7. Opomba

1. Pred čiščenjem najprej odstranite električno jedro.
2. Tekoči detergent ni dovoljen za čiščenje.
3. Namestitev mora potekati v skladu z navodili.
4. Pred zamenjavo pregorele žarnice je treba izklopiti napajanje pregledne svetilke.
5. Namestitev, odpravljanje težav in nastavitve naj izvaja strokovno osebje.
6. Ne postavljajte ničesar na električno jedro
7. Shranjevanje baterij

Baterije je treba shranjevati pri sobni temperaturi, napolnjene do približno 30 % do 50 % kapacitete.

Priporočamo, da baterije polnite približno enkrat na pol leta, da preprečite prekomerno praznjenje.

8. Garancijska in poprodajna storitev

8.1. Garancija 12 mesecev od natovarjanja

- Garancijska doba pri običajni uporabi, težave zaradi kakovosti izdelka, potrošnik je odvisen od garancijskega lista in računa, ki uživa brezplačno vzdrževanje. Brez dovoljenja naše tovarne, po vgradnji drugih funkcij, morebitne napake ne spadajo v okvir garancije.
- Če so bile oznake na izdelkih, kot so št. modela, datum izdelave, spremenjene, izbrisane, premaknjene ali neidentificirane, ne bodo deležne brezplačnega vzdrževanja.
- Napake, ki so posledica padca, stiskanja, premočenja, vlage in drugih človeških dejavnikov, ne spadajo v okvir garancije.

8.2. Poprodajne storitve

Stranke morajo posredovati kode izdelkov, sliko ali videoposnetek, ki nam bodo pomagali potrditi težavo. Po potrditvi težave, če jo je mogoče enostavno odpraviti, bomo stranki poslali nadomestni del za rešitev težave. Če težave ni mogoče odpraviti, bomo razmislili o vračilu ali ponovnem pošiljanju.

9. Čiščenje in dezinfekcija:

9.1. Pri čiščenju in razkuževanju tega izdelka najprej izključite napajanje in preprečite vdor tekočin v svetilko. Razkužite v skladu z ustreznimi zdravstvenimi in razkuževalnimi predpisi. Leče glave svetilke ne smete brusiti ali čistiti z visoko alkalnimi detergenti, benzenom, bencinom, acetonom, ogljikovim tetrakloridom ali butil acetatom. Za čiščenje uporabljajte samo mehko čistilo krpo. Obrišite in razkužite s čisto, razmaščeno gazo, namočeno v majhno količino 75-odstotnega alkohola.

9.2. Priporočeno sredstvo za dezinfekcijo

Razkužite v skladu z ustreznimi zdravstvenimi in razkuževalnimi predpisi.

Opremo razkužite v skladu z razporedom vzdrževanja vaše bolnišnice. Priporočljivo je, da opremo pred razkuževanjem očistite. Primeri priporočenih izdelkov za razkuževanje:

Ime izdelka	Koda izdelka	Proizvajalec
Meliseptol® Občutljivi robčki	Robčki	B. Braun Company
Dismozon® plus	Robčki	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Robčki	Robčki	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Tekočina, razpršilo	METERX® RESEARCH

10. Odstranjanje izdelka:

Naprava vsebuje električne in elektronske komponente, zato jo je obvezno odvreči ločeno od gospodinjskih odpadkov, kot to zahteva Direktiva 2012/19/EU.

11. Reševanje težav

Težava	Analiza	Rešitev
Stikalo je vklopljeno, vendar lučka ne sveti	Adapter ni dobro priključen	Preverite adapter
		Preverite napajalni kabel
	ni vira napajanja	Preverite vir napajanja izmeničnim tokom
	Napaka PCB	Stopite v stik s proizvajalcem
Ni mogoče prilagoditi svetlosti	Napaka PCB	Stopite v stik s proizvajalcem

12. Simboli

	Medicinski pripomoček v skladu z Uredbo (EU) 2017/745		Koda izdelka		Odstranjanje OEE0
	Pozor: natančno preberite navodila (opozorila)		Lot številka		Uporabljen je bil razred II
	Sledite navodilom za uporabo		Proizvajalec		Datum izdelave
	Hraniti na hladnem in suhem mestu		Hraniti ločeno od sončne svetlobe		Medicinski pripomoček
	Uvozil		Reprezentant avtorizat in Uniunea Europeană		Enolični identifikator naprave
	Număr de serie		Reciclare		Polietilenă de joasă densitate
	Touto stranou hore		Zaobchádzajte opatrne		Varovanie



Odstranjanje: Izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabniki morajo to opremo odstraniti tako, da jo odnesejo na posebno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

EASYWELL GARANCIJSKI POGOJI

Garancija 12 mesecev od mesta nakladanja.

Všetky vážne nehody súvisiace s nami dodanou zdravotníckou pomôckou je potrebné nahlásiť výrobcovi a kompetentnému úradu v členskom štáte, v ktorom sa pomôcka používa.

1. Úvod

Vývoj lekárskeho osvetlenia

Kvalita svetla v lekárskom svietidle závisí od troch zásadných faktorov: osvetlenie, korelovaná teplota chromatickosti (CCT) a indexu podania farieb (CRI). Keďže tieto parametre sú rozhodujúce, ich izolované posúdenie poskytuje nekompletný obraz. Ich skutočný význam spočíva vo vzájomnej závislosti, kde jedna sa nemôže maximalizovať bez ovplyvnenia druhých.

Objavte celý rad

Výšetrovacie svietidlá sú diagnostické lampy navrhnuté ako pomôcka pre profesionálov v oblasti zdravotníckej starostlivosti zamerané na špecifické oblasti tela pre presné pozorovanie a diagnózu. Vybavené zväčšovacími šošovkami a studenými bielymi LED svetlami poskytujú hlbokú detailnú viditeľnosť. Ideálne pre ordinácie, gynekologické a dermatologické kliniky, menšie chirurgické postupy a estetické ošetrovania atď.

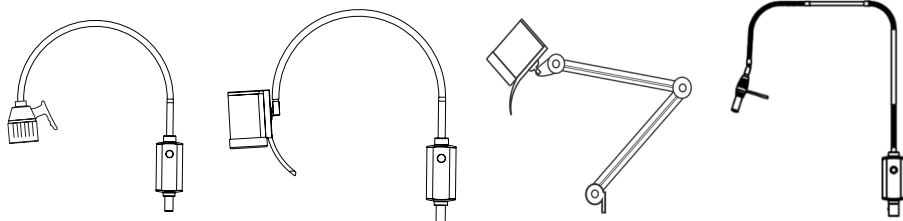
S výnimočnou kvalitou osvetlenia tieto lampy poskytujú rovnomernú distribúciu svetla minimalizáciou tieňov a zlepšením viditeľnosti pre dôležité detaily. Nastaviteľná intenzita svetla a teplota chromatickosti zaisťujú, že osvetlenie sa môže upraviť na mieru, aby sa splnili špecifické požiadavky akejkoľvek zdravotníckej aplikácie a poskytlo optimálne pohodlie pre praktických lekárov aj pacientov.

Zostavené z trvanlivých ľahko čistiteľných materiálov, tieto výšetrovacie lampy sú navrhnuté tak, aby vydržali intenzívne používanie a zároveň spĺňali najvyššie hygienické normy. Zdokonalené technológie, ako optimalizované systémy odvádzania tepla, zaručujú dlhšie používanie bez zhoršenia výkonnosti alebo spoľahlivosti.

Vďaka ergonomickému a pružnému dizajnu sa výšetrovacie lekárske lampy môžu bez problémov začleniť do akéhokoľvek klinického alebo ambulantného prostredia, pričom ponúkajú nadštandardnú praktickosť a jednoduché používanie.

Splnenie normatívnej požiadavky nariadenia MDR 2017/745, noriem IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Technické údaje



49035

49040

49041

49048

Model	Séria 49035 KS-Q3	Séria 49048 KS-Q5-3D	Séria 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Farba	Čierna / Biela	Čierna	Biela / Oranžová
Zdroj svetla	1 x LED žiarovka, 10VA	1 x LED žiarovka, 10VA	7xLED žiarovka, 35VA
Priemer hlavy lampy	75 mm	25 mm	89 mm
Priemer svetelného poľa	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) variabilný	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Osvetlenie	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40 000 Lux (30 cm) 15 000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Pružné rameno	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Stmievateľ	Stmievateľ / ľahký dotyk (D)/bezdotykový(S)/batéria(B)		Voľba dotykového stlačenia: Batériová skriňa(LB)

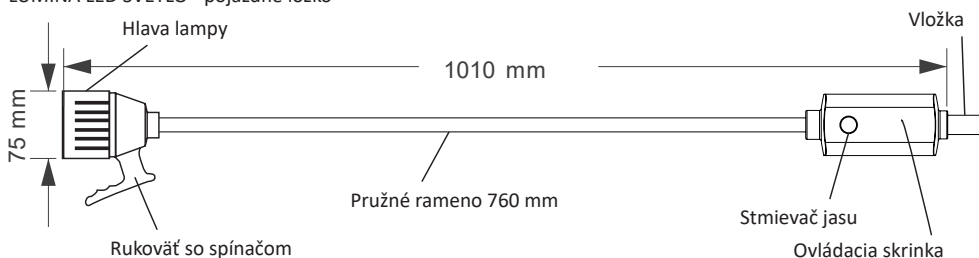
Montovaný typ	Mobilná / Voľba: Montovaná na stenu, koľajnicová svorka, stolová svorka	Mobilná / Voľba: Montovaná na stenu, koľajnicová svorka, stolová svorka, montovaná na strope (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)
---------------	---	---

3. Rozhranie výrobku

A. Horná časť vrátane hlavy lampy, pružného ramena, ovládacej skrinky

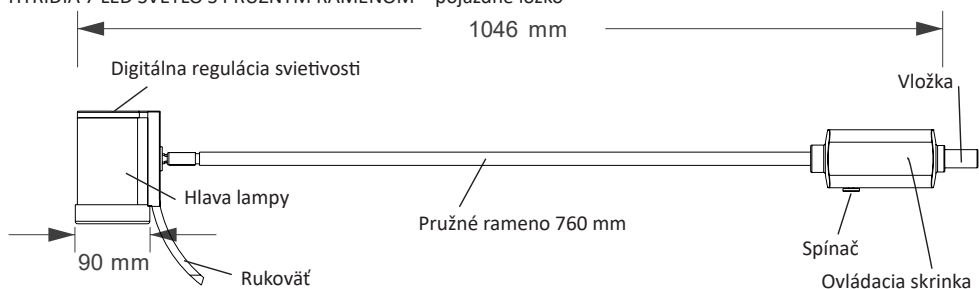
49035 - KS-Q3

LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko



49040 - KS-Q7

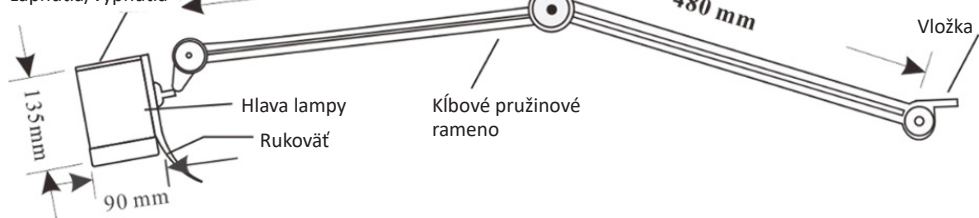
HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdné lôžko



49041 KS-Q7E

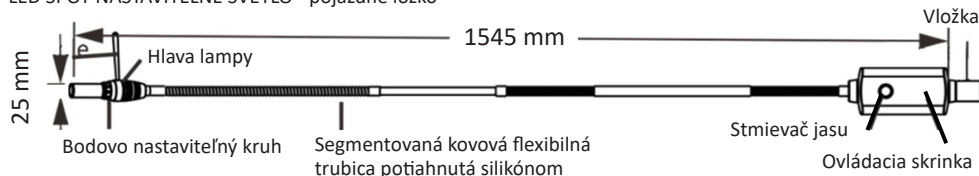
HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko

Digitálne ovládanie intenzity zapnutia/vypnutia



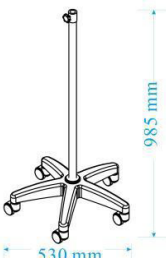
49048 - KS-Q5-3D

LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko

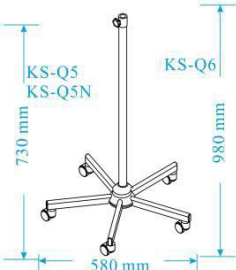


B. Montovaný typ lúčp

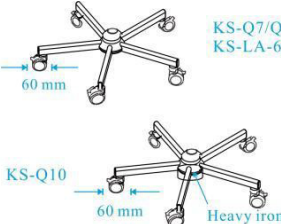
B.1 Štandardná mobilná pre sériu KS-Q3, KS-Q35

	Kód základu	ABS01 čierny / ABS02 biely
	Materiál	Integrovaný plast
	Kolieska	D=50 mm s 5 ističmi
	Základ	D=530 mm, 5 vetiev, 1,5 kg
	Vertikálny stĺp	L=850 mm

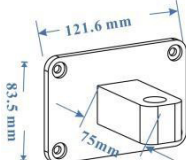
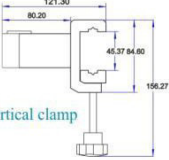
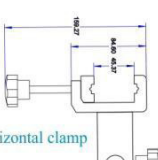
B.2 Štandardný mobilný pre sériu KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Kód základu	DM01 Čierny / Biely
	Materiál	Hrubšia oceľ s práškovým nástrekom
	Kolieska	D=50 mm s 5 ističmi
	Základ	D=580 mm, 5 vetiev, 3,4 kg
	Vertikálny stĺp	L=600 mm / 850 mm

B.3 Štandardný mobilný pre sériu KS-Q7/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Kód základu	DM02 Čierny / Biely
	Materiál	Hrubšia oceľ s práškovým nástrekom
	Kolieska	D=60 mm s 5 ističmi
	Základ	D=580 mm, 5 vetiev, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Vertikálny stĺp	L=850 mm

B.4 Voliteľné montážne diely

Celohliníková nástenná konzola	Celohliníková viacúčelová svorka		Stropná tyč
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Inštalácia a nastavenia

4.1. Skontrolujte hlavné teleso a prejdite si napájací zdroj

Otvorte balenie a skontrolujte, či je všetko v poriadku. V prípade problému sa skontaktujte s výrobcom alebo distribútormi. Lampu vyberte z balenia a pripojte k napájacímu zdroju, zapnite svetlo.

4.2. Mobilná inštalácia

A. Plastový mobilný základ:

Vložte 5 plastových koliesok do základu s 5 vetvami. Vyberte vertikálnu kovovú rúrku, vložte ju do stredového otvoru plastového základu, zablokujte dlhšiu skrutku od stredu spodnej časti (odkazujeme na obrázok 1)

B. Kovový oddeliteľný základ:

Vyberte nohy a priskrutkujte kolieska. Po druhé, vložte nohy do drážok plastovej pripojovacej časti, kovový pripojovací diel vložte zo spodnej časti a priskrutkujte skrutky s maticami na upevnenie nôh v pripojovacej časti.

Nakoniec vložte vertikálnu kovovú rúrku do plastovej pripojovacej časti, (v prípade DM03, vložte prídavný železný blok zo spodného základu) a zablokujte dlhšiu skrutku zo stredu spodnej časti. (Odkazujeme na obrázok 2)

4.3. Namontovaná na stenu:

Vložte skrutku bez hlavy do steny a svietidlo s upevňovacím štipcom priskrutkujte na stenu podľa párových otvorov.

4.4. Stolová svorka:

vložte túto časť do stola z okraja stola, pevne priskrutkujte zo spodnej časti.

4.5. Koľajnicová svorka:

odskrutkujte tyč, vytvorte horný a dolný klzný blok na pripevnenie koľajnicovej tyče, pevne priskrutkujte zo spodnej strany.

4.6. Inštalácia na strop

Ohnite smerom nadol pevný krúžok vrchného krytu, umiestnite ho podľa montážneho otvoru vrchnej skrutky, namontujte rozpernú skrutku a namontujte vrchnú časť podľa umiestnenia rozpernej skrutky. Vo vrchnej časti je zásuvka napájacieho vedenia vysokého napätia (pozor: AC:110-240V). Po namontovaní vrchnej časti je napájacie vedenie pripojené k striedavému napájacímu zdroju zo stropu a upevňovací krúžok horného krytu sa vyskrutkuje. Po pripojení napájacej šnúry sa namontuje vrchná časť, horná časť lampy sa vyberie, vloží do montážneho otvoru pre rameno lampy, a potom sa vloží do jednosmernej zástrčky vedľa montážneho otvoru a montáž je dokončená.

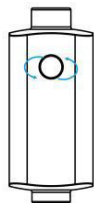
4.7. Hlavné vrchné telo vložte do vrchnej časti vertikálnej kovovej rúrky, pevne priskrutkujte z boku, zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky a zapnite pre prevádzku.

5. Prevádzka a funkcia

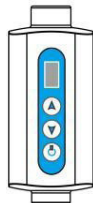
5.1. Nastavenie polohy hlavy lampy:

Hlavu lampy držte v jednej ruke, v jednej ruke držte zostavu vertikálneho stĺpiku, hlavu lampy potiahnite na nastavenie polohy hlavy lampy.

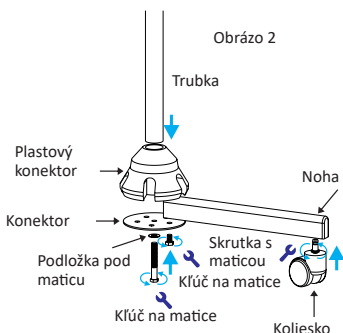
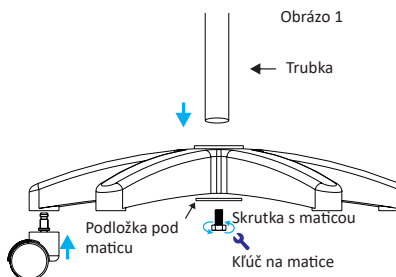
5.2. Nastavenie jasu

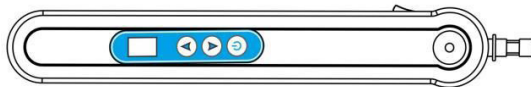


KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
ovládacia skrinka na stlmenie svetla.
Otočte gombíkom na plynulý jas svetla



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
ľahký dotyk ▲ na ovládacej skrinke
na zvýšenie alebo ▼ zníženie
rozsahu nastavenia jasu je displej
1-5 stupňa na LED obrazovke.





KS-LA-6D / KS-LA-6B:

ľahký dotyk ▲ na ovládacej skrinke na zvýšenie alebo ▼ zníženie rozsahu nastavenia jasú je displej 1-5 stupňa na LED obrazovke.



Séria KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Digitálna klávesnica ▲ na hlavu lampy na zvýšenie alebo ▼ zníženie jasú

6. Prevádzkový stav

Teplota prostredia: 5°C~+40°C

Relatívna vlhkosť: <85 %

Atmosférický tlak: 700hPa~1060hPa

7. Oznámenie

1. Pred čistením najprv vytiahnite elektrickú šnúru.
2. Na čistenie sa nesmie používať tekutý čistiaci prostriedok.
3. Pri inštalácii by sa mali dodržiavať pokyny.
4. Pred výmenou žiarovky by sa mal odpojiť napájací zdroj kontrolného svetla.
5. Inštaláciu, riešenie problémov a nastavenie by mali vykonávať odborní pracovníci.
6. Na elektrickú šnúru neukladajte nič
7. Skladovanie batérií

Batérie by sa mali skladovať pri izbovej teplote, nabité asi na 30% až 50% kapacity.

Odporúčame, aby sa batérie nabili asi raz za polroka, aby sa zabránilo nadmernému vybíjaniu.

8. Záruka a popredajný servis

8.1. Záruka 12 mesiacov od naloženia v prístave

- Záručné obdobie pri normálnom používaní, problém z dôvodu kvality výrobku, spotrebiteľ v závislosti od záručného listu a faktúry môže využiť bezplatný servis údržby. Bez povolenia nášho podniku po inštalácii ďalších prvkov, porucha nespadá do rozsahu záruky.
- Značka na výrobkoch, ako model č., dátum výroby bol zmenený, vymazaný, presunutý alebo neidentifikovaný, nebude možný bezplatný servis údržby.
- Ak poruchu spôsobil pád, stlačenie, presiaknutie, vlhko a iné ľudské faktory, porucha nepatrí do rozsahu záruky.

8.2. Popredajný servis

Od zákazníkov sa požaduje poskytnúť kódy výrobkov, obrázkov alebo video, ktoré nám pomôže potvrdiť problém. Ak sa po rozpoznaní problému tento dá ľahko vyriešiť, zákazníčkovi zašleme náhradný diel na vyriešenie problému. Ak sa problém nedá opraviť, budeme uvažovať o vrátení alebo opätovnom odoslaní.

9. Čistenie a dezinfekcia:

9.1. Pri čistení a dezinfekcii tohto výrobku najprv odpojte napájací zdroj a zabráňte prenikaniu kvapalín do lampy. Dezinfikujte v súlade s príslušnými predpismi týkajúcimi sa zdravia a dezinfekcie. Šošovky hlavy lampy by sa nemali umývať ani čistiť vysoko alkalickým čistiacim prostriedkom, benzénom, benzínom, acetónom, tetrachlórmetánom alebo butylacetátom. Na čistenie by sa mala použiť iba mäkká čistiaca handra. Utrite a dezinfikujte čistou odmastenou gázou namočenou do malého množstva 75 % alkoholu.

9.2. Odporúčané dezinfekčné prostriedky

Dezinfikujte v súlade s príslušnými predpismi týkajúcimi sa zdravia a dezinfekcie.

Zariadenie dezinfikujte podľa požiadavky v servisnom pláne vašej nemocnice. Odporúča sa vyčistenie zariadenia pred dezinfekciou. Príklady odporúčaných dezinfekčných výrobkov:

Názov výrobku	Typ výrobku	Výrobca
Jemné utierky Meliseptol®	Utierka	B. Braun Company
Dismozon® plus	Utierka	BODE Chemie GmbH
Vreckovky Mikrobac®	Utierka	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Tekutina, sprej	METERX® RESEARCH

10. Likvidácia výrobkov:

Pomôcka obsahuje vnútorné elektrické a elektronické komponenty; preto je povinnosťou zlikvidovať ju separovane od odpadu z domácností, ako to vyžaduje smernica 2012/19/EÚ.

11. Riešenie problémov

Problém	Analýza	Rozlíšenie
Spínač je zapnutý, ale svetlo nesvieti	Adaptér nie je dobre pripojený	Skontrolujte adaptér
		Skontrolujte elektrickú šnúru
	chýba napájanie	Skontrolujte zdroj striedavého napájania
	Doska plošných spojov chybná	Skontaktujte sa s výrobcom
Jas sa nedá nastaviť	Doska plošných spojov chybná	Skontaktujte sa s výrobcom

12. Symbol

	Zdravotnícka pomôcka v zhode s nariadením (EÚ) 2017/745		Kód produktu		Likvidácia podľa OEEZ
	Varovanie: pozorne si prečítajte pokyny (výstrahy)		Číslo šarže		Aplikovaná trieda II
	Dodržiavajte pokyny pre použitie		Výrobca		Dátum výroby
	Udržiavajte na chladnom suchom mieste		Udržiavajte mimo priameho slnečného svetla		Zdravotnícka pomôcka
	Dovážal		Reprezentant autorizovaný v Únii Európskej		Jedinečný identifikátor zariadenia
	Număr de serie		Reciclare		Polietilénová de joasă densitate
	Den här sidan upp		Ömtålig, hanteras varsamt		Varning



Likvidácia: Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným komunálnym odpadom. Používatelia musia zlikvidovať toto zariadenie prinesením do osobitného recyklačného miesta pre elektrické a elektronické zariadenia.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY EASYWELL

Záruka 12 mesiacov z prístavu naloženia.

Sve ozbiljne nesreće koje uzrokuju medicinski uređaji koje mi dostavljamo moraju se prijaviti proizvođaču i nadležnim vlastima države članice u kojoj se nalazi vaš registrirani.

1. Uvod

Evolucija medicinskih svjetala

Kvaliteta svjetla u medicinskoj svjetiljci ovisi o tri bitna čimbenika: osvijetljenosti, koreliranoj temperaturi boje (CCT) i indeksu uzvrata boja (CRI). Iako su ovi parametri ključni, njihova izolirana procjena pruža nepotpunu sliku. Njihov pravi značaj leži u njihovoj međuovisnosti, gdje se jedno ne može maksimizirati bez utjecaja na ostale.

Otkrijte cijeli asortiman

Lampe za pregled su dijagnostičke lampe dizajnirane kako bi pomogle zdravstvenim djelatnicima da se usredotoče na određena područja tijela radi preciznog promatranja i dijagnoze. Opremljene povećalima i hladno bijelim LED diodama, pružaju duboku i detaljnu vidljivost. Idealne su za medicinske ordinacije, ginekološke i dermatološke klinike, manje kirurške zahvate i estetske tretmane itd.

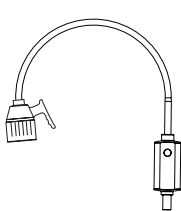
S iznimnom kvalitetom osvijetljenja, ove lampe pružaju ravnomjernu raspodjelu svjetlosti, smanjujući sjene i poboljšavajući vidljivost kritičnih detalja. Podesivi intenzitet svjetla i temperatura boje osiguravaju prilagodbu osvijetljenja specifičnim zahtjevima bilo koje medicinske primjene, pružajući optimalnu udobnost i za liječnike i za pacijente.

Izrađene od izdržljivih materijala koji se lako čiste, ove lampe za pregled dizajnirane su da izdrže intenzivnu upotrebu uz zadovoljavanje najviših higijenskih standarda. Napredne tehnologije, poput optimiziranih sustava za odvođenje topline, jamče dugotrajnu upotrebu bez kompromisa u pogledu performansi ili pouzdanosti.

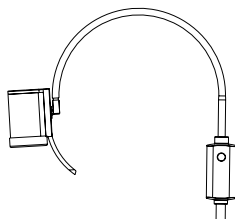
Zahvaljujući ergonomskom i fleksibilnom dizajnu, svjetiljke za medicinske preglede mogu se besprijekorno integrirati u bilo koje kliničko ili ambulantno okruženje, nudeći vrhunsku praktičnost i jednostavnost korištenja.

Ispunjavanje regulatornih zahtjeva MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

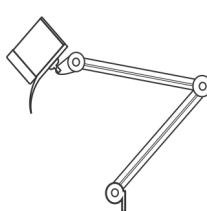
2. Tehnički podaci



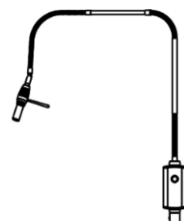
49035



49040



49041



49048

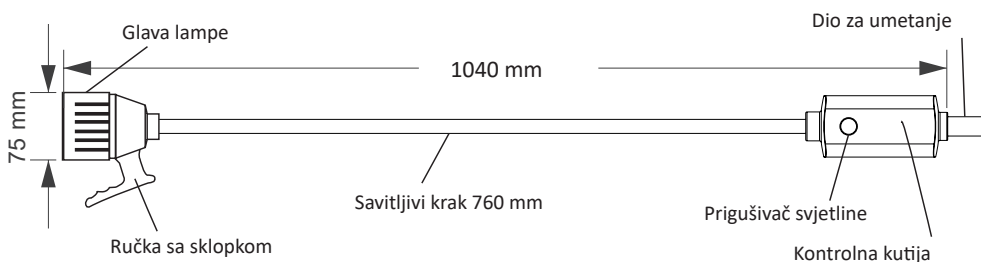
Model	Seriya 49035 KS-Q3	Seriya 49048 KS-Q5-3D	Seriya 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Boja	Crna/bijela	Crna	Bijela / Narančasta
Izvor svjetla	1 x LED žarulja, 10 VA	1 x LED žarulja, 10 VA	7xLED žarulja, 35 VA
Promjer glave lampe	75 mm	25 mm	89 mm
Promjer svjetlosnog polja	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Promjenjivo	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Osvjetljenje	100.000 luksa (30 cm) 40.000 luksa (50 cm)	40.000 luksa (30 cm) 15.000 luksa (50 cm)	170.000 luksa (30 cm) 80.000 luksa (50 cm)
Fleksibilna ruka	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Regulator svjetline	Prigušivač/ lagani dodir (D)/beskontaktni (S)/ baterija (B)		Pritiskom na dodir Opcija: kutija za baterije (LB)
Montirani tip	Mobilni / Opcija: Montirano na zid, stezaljka za šinu, stezaljka za stol		Mobilni / Opcija: Montaža na zid, stezaljka za šinu, stezaljka za stol, montaža na strop (LA-6, Q7-02A,Q10, 1088, 200)

3. Sučelje proizvoda

A. Gornji dio, uključujući glavu svjetiljke, fleksibilnu ruku, upravljačku kutiju

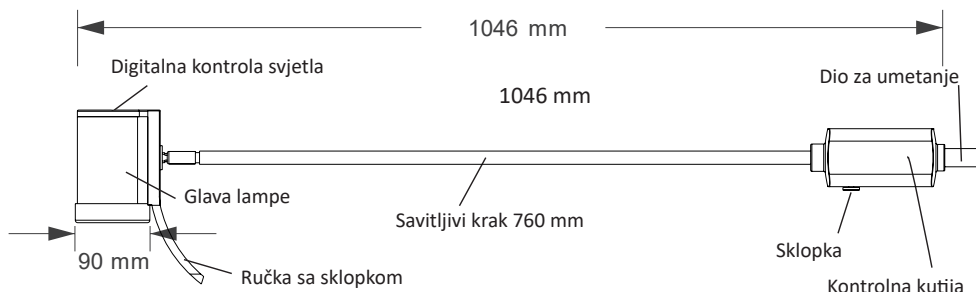
49035 - KS-Q3

LUMINA LED SVJETLO - kolica



49040-KS-Q7

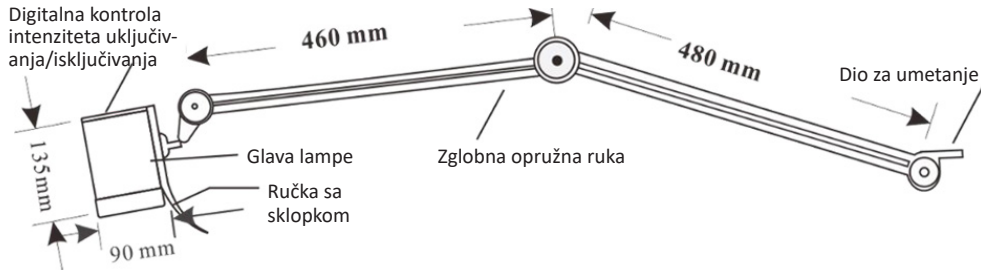
HYRIDIA 7 LED SVJETLA SA SAVITLJIVIM KRAKOM - Kolica



49041 KS-Q7E

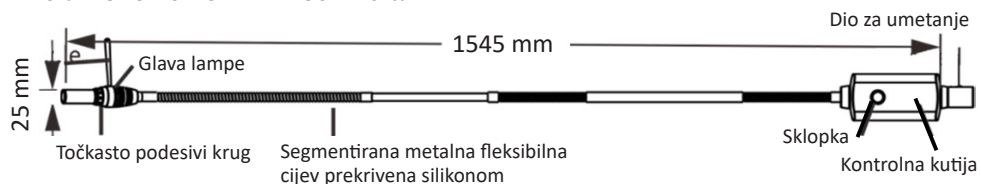
HYRIDIA 7 LED SVJETLA S KRAKOM S METALNOM OPRUGOM - kolica

Digitalna kontrola
intenziteta uključiv-
anja/isključivanja



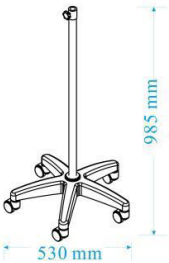
49048 KS-Q5-3D

LED SVJETLO PODEŠENO PREMA TOČKI - kolica

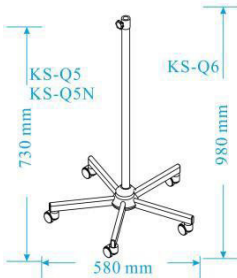


B. Montirana vrsta svjetiljki

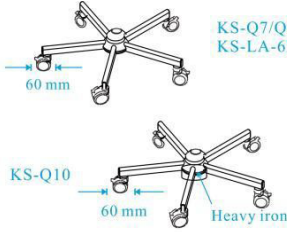
B.1 Standardno pokretna za seriju KS-Q3, KS-Q35

	Šifra osnove	ABS01 Crna / ABS02 Bijela
	Materijal	Integrirana plastika
	Kotačići	D=50 mm s 5 kočnica
	Osnova	D=530 mm, 5 grana, 1,5 kg
	Okomita šipka	L=850 mm

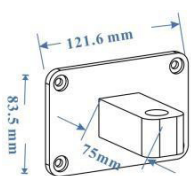
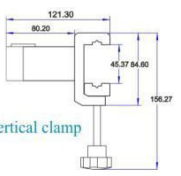
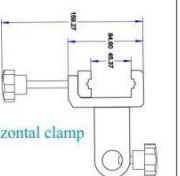
B.2 Standardno pokretna za serije KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Šifra osnove	DM01 Crna/Bijela
	Materijal	Čelik s debljim praškastim premazom
	Kotačići	D=50 mm s 5 kočnica
	Osnova	D=530 mm, 5 grana, 3,4 kg
	Okomita šipka	L=600 mm / 850 mm

B.3 Standardno pokretna za serije KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D, KS-Q10-02

	Šifra osnove	DM02 Crna/Bijela
	Materijal	Čelik s debljim praškastim premazom
	Kotačići	D=60 mm s 5 kočnica
	Osnova	D=580 mm, 5 grana, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Okomita šipka	L=850 mm

B.4 Dodatni ugrađeni dijelovi

Potpuno aluminijski zidni nosač	Potpuno aluminijska višenamjenska stezaljka		Šipka za montažu na strop
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Instalacija i podešavanja

4.1. Provjerite glavno tijelo i provjedite napajanje

Otvorite paket i provjerite je li sve u redu. U slučaju bilo kakvog problema, obratite se proizvođaču ili distributeru. Izvadite lampu iz pakiranja, spojite je na napajanje i upalite svjetlo.

4.2. Mobilna instalacija

A. Plastična pokretna osnova:

Umetnite 5 plastičnih kotačića u osnovu s pet grana. Izvadite okomitu metalnu cijev, umetnite je u središnji otvor plastične baze, pričvrstite duži vijak sa središta dna (vidi sliku 1)

B. Metalna odvojiva osnova:

Izvadite nožice i pričvrstite kotačiće vijcima. Zatim stavite nožice u utore plastičnog spojnog dijela, stavite metalni spojni dio s dna i pričvrstite vijke kako biste pričvrstili nožice u spojnom dijelu.

Na kraju, umetnite okomitu metalnu cijev u plastični spojni dio (ako je za DM03, stavite dodatni željezni blok s donje baze) i pričvrstite duži vijak sa središta dna. (Pogledajte sliku 2)

4.3. Montiranje na zid:

umetnite vijak u zid i pričvrstite škare na zid pomoću odgovarajućih rupa.

4.4. Stezaljka za stol:

postavite ovaj dio na stol s ruba stola, čvrsto pričvrstite vijcima s donje strane.

4.5. Stezaljka za šinu:

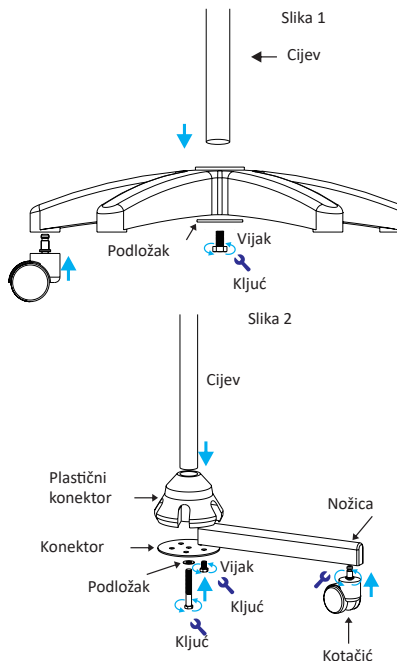
odvrtite šipku, napravite gornji i donji klizni blok za pričvršćivanje šipke za tračnicu, čvrsto pričvrstite vijcima odozdo.

4.6. Ugradnja na strop

Okrenite fiksni prsten gornjeg poklopca prema dolje, postavite ga prema otvoru za ugradnju gornjeg vijka, ugradite ekspanzijski vijak i ugradite vrh prema položaju ekspanzijskog vijka. Na vrhu se nalazi utičnica za visokonaponsko napajanje (Pažnja: AC: 110-240V). Nakon što je vrh postavljen, kabel za napajanje spaja se na izmjeničnu struju sa stropa, a pričvrtni prsten gornjeg poklopca se pričvršćuje vijcima.

Nakon što je kabel za napajanje spojen, gornji dio se postavlja, gornji dio svjetiljke se vadi, umetne u otvor za ugradnju kraka svjetiljke, a zatim se umetne u DC utikač pored otvora za ugradnju i time je ugradnja dovršena.

4.7. Umetnite glavni gornji dio u vrh okomite metalne cijevi, čvrsto pritegnite vijcima sa strane, spojite utikač na električnu utičnicu i uključite uređaj za rad.

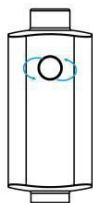


5. Rad i funkcija

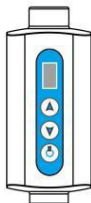
5.1. Podešavanje položaja glave lampe:

Držite glavu svjetiljke u jednoj ruci, držite sklop okomitog stupa u jednoj ruci, povucite glavu svjetiljke kako biste podigli položaj glave svjetiljke.

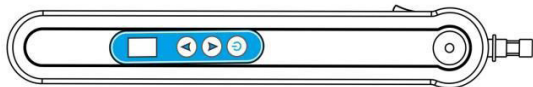
5.2. Podešavanje svjetline



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
upravljačka kutija za prigušivanje
svjetla.
Kontinuirano okrećite gumb za
svjetlinu svjetla



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
laganim dodirom ▲ na upravljačkoj
kutiji povećajte ili ▼ smanjite
raspon podešavanja svjetline od 1
do 5 stupnjeva prikazanih na LED
zaslonu.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
laganim dodirom ▲ na upravljačkoj kutiji povećajte ili ▼ smanjite raspon podešavanja svjetline od 1 do 5 stupnjeva prikazanih na LED zaslonu.



Serijska KS-Q7/Q7-02A/Q7E:

Digitalna tipkovnica ▲ na glavi lampe za povećanje ili ▼ smanjenje svjetline

6. Radno stanje

Temperatura okoline: 5°C~+40°C

Relativna vlažnost: <85%

Atmosferski tlak: 700hPa~1060hPa

7. Obavijest

1. Prije čišćenja, najprije uklonite električnu jezgru.
2. Tekući deterdžent nije dozvoljen za čišćenje.
3. Instalaciju treba slijediti prema uputama.
4. Prije zamjene pregorjele žarulje potrebno je isključiti napajanje lampe.
5. Instalaciju, rješavanje problema i podešavanje treba obavljati stručno osoblje.
6. Ne stavljajte ništa na električnu jezgru
7. Pohranjivanje baterija

Baterije treba čuvati na sobnoj temperaturi, napunjene na otprilike 30% do 50% kapaciteta.

Preporučujemo punjenje baterija otprilike jednom u pola godine kako biste spriječili prekomjerno pražnjenje.

8. Jamstvo i postprodajna podrška

8.1. 12-mjesečno jamstvo od trenutka odašiljanja

- Jamstveni rok pri normalnoj upotrebi, problemi zbog kvalitete proizvoda, potrošač ovisi o jamstvenom listu i računu i ima pravo na besplatno održavanje. Kvar nije pokriven jamstvom nakon ugradnje drugih komponenti bez našeg tvorničkog odobrenja.
- Oznake na proizvodima kao što su broj modela, datum tvornice su promijenjene, izbrisane, premještene ili neidentificirane, neće imati pravo na besplatnu uslugu održavanja.
- Kvar uzrokovan padom, gnječenjem, natapanjem, vlagom i drugim ljudskim čimbenicima nije obuhvaćen jamstvom.

8.2. Postprodajna podrška

Kupci su dužni dostaviti šifre proizvoda, sliku ili video koji će nam pomoći da potvrdimo problem. Nakon što potvrdimo problem, ako ga je lako popraviti, poslat ćemo zamjenski dio kupcu radi rješavanja problema. Ako je problem nepopravljiv, razmotrit ćemo vraćanje ili ponovno slanje proizvoda.

9. Čišćenje i dezinfekcija:

9.1. Prilikom čišćenja i dezinfekcije ovog proizvoda, prvo isključite napajanje i spriječite prodiranje tekućina u lampu. Dezinficirati u skladu s važećim zdravstvenim i dezinfekcijskim propisima. Leću glave lampe ne treba brusiti ili čistiti visokoalkalnim deterdžentima, benzenom, benzinom, acetonom, ugljikovim tetrakloridom ili butil acetatom. Za čišćenje treba koristiti samo meku krpu za čišćenje. Obrišite i dezinficirajte čistom, odmašćenom gazom umočenom u malu količinu 75%-tnog alkohola.

9.2. Preporučena sredstva za dezinfekciju

Dezinficirati u skladu s važećim zdravstvenim i dezinfekcijskim propisima.

Dezinficirajte opremu prema potrebi u rasporedu servisiranja vaše bolnice. Preporučuje se čišćenje opreme prije dezinfekcije. Primjeri preporučenih dezinficiranih proizvoda:

Naziv proizvoda	Vrsta proizvoda	Proizvođač
Melisepol® Wipes sensitive	Brisanje	B. Braun Company
Dismozon® plus	Brisanje	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Brisanje	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Tekućina, sprej	METERX® RESEARCH

10. Zbrinjavanje proizvoda:

Uređaj sadrži električne i elektroničke komponente; stoga ga je obavezno odložiti odvojeno od kućnog otpada kako je propisano Direktivom 2012/19/EU.

11. Rješavanje problema

Problem	Analiza	Rezolucija
Prekidač je uključen, ali svjetlo ne svijetli	Adapter nije dobro spojen	Provjerite adapter
		Provjerite električni kabel
	nema napajanja	Provjerite izvor izmjeničnog napajanja
Ne može se podesiti svjetlina	Neispravna tiskana pločica	Kontaktirajte proizvođača
	Neispravna tiskana pločica	Kontaktirajte proizvođača

12. Simboli

	Medicinski proizvod sukladan Uredbi (EU) 2017/745		Šifra proizvoda		Zbrinjavanje OEEO
	Oprez: pažljivo pročitajte upute (upozorenja)		Broj serije		Primijenjena klasa II
	Slijedite upute za uporabu		Proizvođač		Datum proizvodnje
	Držite na hladnom i suhom mjestu		Držite zaštićeno od sunčevog svjetla		Medicinski proizvod
	Uvezeno od strane		Reprezentant autorizat în Uniunea Europeană		Jedinstveni identifikator uređaja
	Număr de serie		Reciclare		Polietilenă de joasă densitate
	Ova strana gore		Lomljivo, pažljivo rukovati		Upozorenje



Zbrinjavanje: Proizvod se ne smije odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom. Korisnici moraju zbrinuti ovu opremu tako da je odnesu na određeno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme.

EASYWELL UVJETI JAMSTVA

Jamstvo od 12 mjeseci od luke za utovar

Minden, az általunk szolgáltatott orvostechnikai eszközzel kapcsolatos súlyos balesetet jelenteni kell a gyártó felé és annak a tagállamnak a hivatalos szerve felé, ahol az Ön székhelye található.

1. Bevezetés

Az orvosi lámpák fejlődése

Az orvosi lámpák fényminősége három alapvető tényezőn múlik: a megvilágítási erősségen, a korrelált színhőmérsékleten (CCT) és a színvisszaadási indexen (CRI). Bár ezek a paraméterek alapvető fontosságúak, önmagukban történő értékelésük nem ad teljes képet. Valódi jelentőségük az egymástól való függőségükben rejlik, ahol az egyik nem maximalizálható a többiek befolyásolása nélkül.

Fedezze fel a teljes választékot

A vizsgálólámpák olyan diagnosztikai lámpák, amelyeket arra terveztek, hogy segítsenek az egészségügyi szakembereknek a test meghatározott területeire fókuszálni a pontos megfigyelés és diagnózis érdekében. Nagyítólencsékkel és hidegfehér LED-ekkel felszerelve mély és részletes láthatóságot biztosítanak. Ideálisak orvosi rendelők, nőgyógyászati és bőrgyógyászati klinikák, kisebb műtéti beavatkozások, esztétikai kezelések stb. számára.

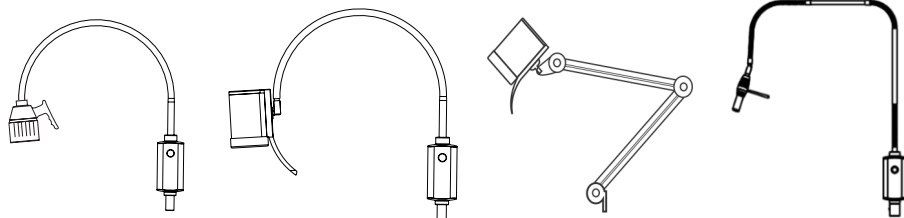
Kivételes fényminőségükkel ezek a lámpák egyenletes fényeloszlást biztosítanak, minimalizálva az árnyékokat és javítva a kritikus részletek láthatóságát. Az állítható fényerősség és színhőmérséklet biztosítja, hogy a megvilágítás bármely orvosi alkalmazás egyedi követelményeihez igazítható legyen, optimális kényelmet nyújtva mind az orvosok, mind a betegek számára.

A tartós, könnyen tisztítható anyagokból készült vizsgálólámpákat úgy tervezték, hogy kibírják az intenzív használatot, miközben megfelelnek a legmagasabb higiéniai szabványoknak. A fejlett technológiák, mint például az optimális hőelvezető rendszerek, garantálják a hosszan tartó használatot anélkül, hogy az a teljesítmény vagy a megbízhatóság rovására menne.

Ergonómikus és rugalmas kialakításuknak köszönhetően az orvosi vizsgálólámpák zökkenőmentesen illeszkednek bármely klinikai vagy járóbeteg-ellátási környezetbe, kimagasló praktikumot és egyszerű használatot biztosítva.

Megfelel az MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010 és IEC 60601-2-41 szabványi követelményeknek

2. Műszaki adatok



49035

49040

49041

49048

Modell	49035 KS-Q3 sorozat	49048 KS-Q5-3D	49040-49041 KS-Q7/Q7E sorozat
Szín	Fekete/Fehér	Fekete	Fehér/Narancssárga
Fényforrás	1 x LED izzó, 40 VA	1 x LED izzó, 40 VA	7xLED izzó, 35 VA
Lámpafej átmérője	75 mm	25 mm	89 mm
Fénymező átmérője	100–150 mm (30–50 cm)	10–110 mm (50 cm) Állítható	90–120 mm (30–50 cm) 120–200 mm (50–100 cm)
Megvilágítás	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40 000 Lux (30 cm) 15 000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Flexibilis kar	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Fényerő-szabályozás	Fényerő-szabályozó / lágy érintéses (D) / érintésmentes (S) / akkumulátoros (B)		Nyomógombos érintő Opció: akkumulátordoboz (LB)

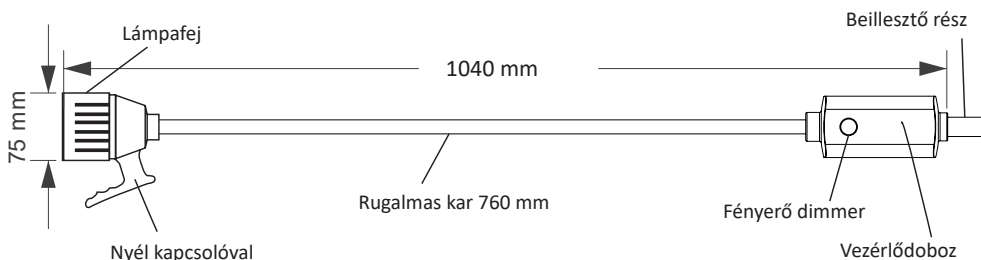
Rögzítés típusa	Gurulós / Opció: Falra szerelhető, sánes rögzítő, asztali rögzítő	Gurulós / Opció: 2022. Falra szerelhető, sánes rögzítő, asztali rögzítő, mennyezetre szerelhető (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)
-----------------	---	--

3. Termék felülete

A. Felső rész, beleértve a lámpafejet, a hajlékony kart és a vezérlődobozt

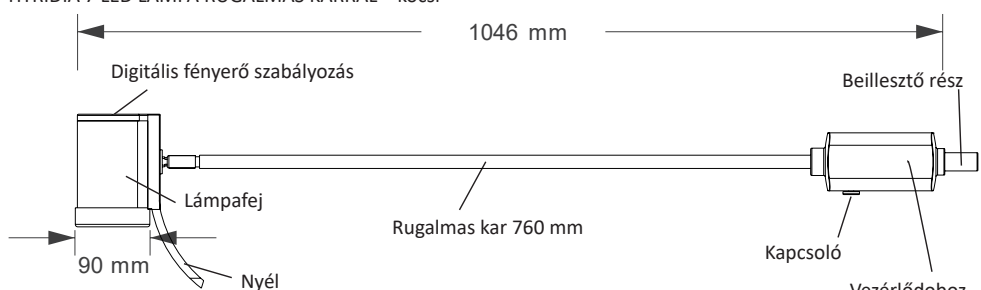
49035 - KS-Q3

LUMINA LED LÁMPA - kocsi



49040

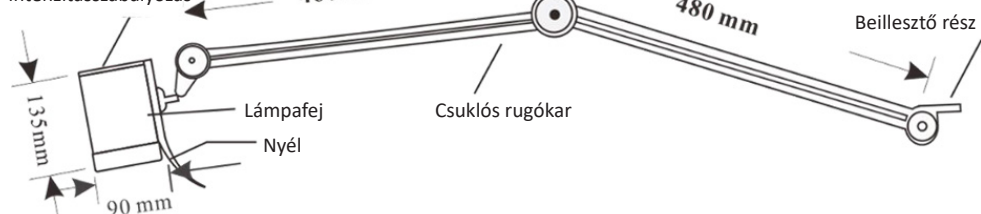
HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL – kocsi



49041

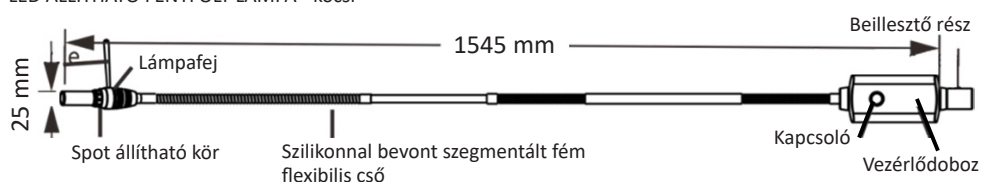
HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi

Digitális be-/kikapcsolási
intenzitásszabályozás



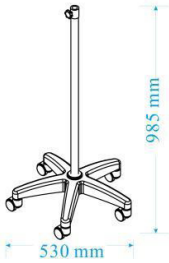
49048 - KS-Q5-3D

LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi

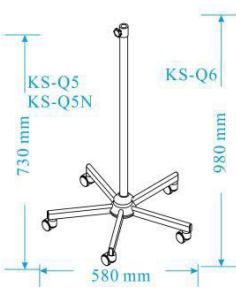


B. Lámpák rögzítési típusa

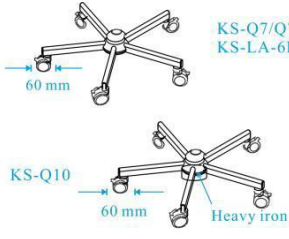
B.1 Standard gurulós kivitel a KS-Q3 sorozathoz és KS-Q35-höz

	Talp kódja	ABS01 fekete / ABS02 fehér
	Anyag	Egybeöntött műanyag
	Gurulókerek	D=50 mm, 5 fékező keréssel
	Talp	D=530 mm, 5 ágú, 1,5 kg
	Függőleges rúd	L=850 mm

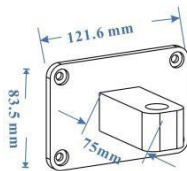
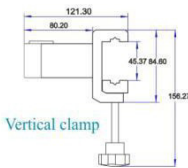
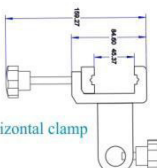
B.2 Standard gurulós kivitel a KS-Q5, Q5N és KS-Q6 sorozathoz

	Talp kódja	DM01 Fekete / Fehér
	Anyag	Vastagabb porszört acél
	Gurulókerek	D=50 mm, 5 fékező keréssel
	Talp	D=580 mm, 5 ágú, 3,4 kg
	Függőleges rúd	L=600 mm / 850 mm

B.3 Standard gurulós kivitel a KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D és KS-Q10-02 sorozathoz

	Talp kódja	DM02 Fekete / Fehér
	Anyag	Vastagabb porszört acél
	Gurulókerek	D=60 mm, 5 fékező keréssel
	Talp	D=580 mm, 5 ágú, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
	Függőleges rúd	L=850 mm

B.4 Opcionális rögzítőalkatrészek

Teljesen alumínium fali konzol	Teljesen alumínium többpontos rögzítőbilincs		Mennyezeti rögzítőrúd
	 Vertical clamp	 Horizontal clamp	 CR001:1071mm CR002:387mm CR003:1387mm CR004:1887mm

4. Beszerelés és beállítások

4.1. A főegység ellenőrzése és a tápellátás csatlakoztatása

Nyissa ki a csomagolást, és ellenőrizze, hogy minden rendben van-e. Probléma esetén forduljon a gyártóhoz vagy a forgalmazóhoz. Vegye ki a lámpát a csomagolásból, csatlakoztassa a tápellátáshoz, és kapcsolja be a világítást.

4.2. Gurulós változat összeszerelése

A. Műanyag gurulós talp:

Helyezze be az 5 műanyag görgőt az ötszárú talpba. Vegye ki a függőleges fémcsővet, illessze a műanyag talp középső furatába, majd alulról, a középponton keresztül rögzítse a hosszabb csavarral (lásd az 1. ábrát).

B. Fém szétszerelhető talp:

Vegye ki a talp lábait, és csavarozza be a görgőket. Ezután illessze a lábakat a műanyag összekötő elem nyílásaiba, helyezze fel a fém rögzítőlapot alulról, majd a csavarok meghúzásával rögzítse a lábakat az összekötő elembe.

Végül illessze a függőleges fémcsővet a műanyag összekötő elembe (a DM03 modellnél helyezze be a kiegészítő vasnehezéket az alsó talp felől), majd alulról, a középponton keresztül rögzítse a hosszabb csavarral. (Lásd a 2. ábrát)

4.3. Falra szerelhető változat:

helyezze a tiplit a falba, majd a megfelelő furatok illesztésével csavarozza a fali tartóelemet a falra.

4.4. Asztali rögzítőbilincs:

helyezze ezt az alkatrészt az asztal szélére, majd alulról húzza meg szorosan a csavart.

4.5. Sínes rögzítőbilincs:

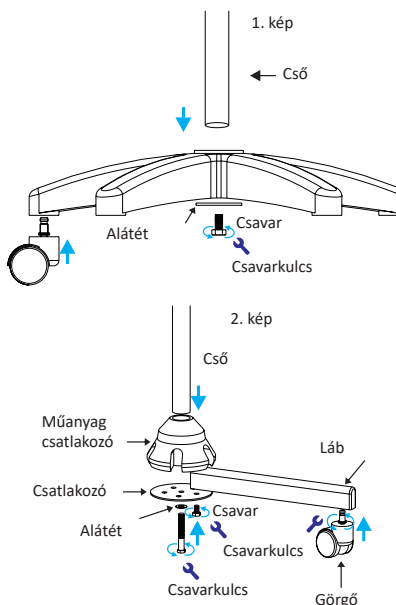
csavarja ki a rudat, állítsa be a felső és alsó csúszóblokkot a sínszár rögzítéséhez, majd alulról húzza meg szorosan.

4.6. Mennyezeti szerelés

Tekerje le a felső burkolat rögzítőgyűrűjét, pozicionálja azt a felső csavar szerelési furatának megfelelően, helyezze be a tágulási csavart, majd szerelje fel a felső részt a tágulási csavar helyének megfelelően. A felső részen egy hálózati tápvezeték-kimenet található (Figyelem: AC 110–240 V). A felső rész felszerelése után csatlakoztassa a tápvezetékét a mennyezeti AC elektromos hálózathoz, majd csavarja vissza a felső burkolat rögzítőgyűrűjét.

A tápkábel csatlakoztatása és a felső rész felszerelése után vegye ki a lámpa felső részét, illessze be a lámpakár szerelési furatába, majd csatlakoztassa a furat melletti DC dugóhoz, ezzel a beszerelés befejeződik.

4.7. Illessze a felső főegységet a függőleges fémcső tetejére, húzza meg szorosan a csavart oldalról, csatlakoztassa a dugót az elektromos aljzathoz, majd kapcsolja be a működéséhez.

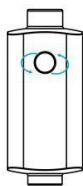


5. Kezelés és funkciók

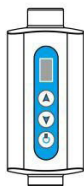
5.1. A lámpafej pozíciójának beállítása:

Fogja meg az egyik kezével a lámpafejet, a másik kezével a függőleges oszlopot, majd a lámpafej elhúzásával állítsa be annak helyzetét.

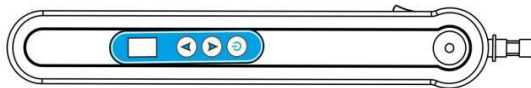
5.2. Fényerő beállítása



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
a fényerő szabályozása a vezérlődobozról történik.
Forgassa el a gombot a fényerő fokozatmentes állításához



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/Q5N-3B/Q6D/Q6B:
érintse meg a vezérlődobozon lévő ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez; a beállítási tartomány 1–5 fokozat között jelenik meg az LED-kijelzőn.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
érintse meg a vezérlődobozon lévő ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez; a beállítási tartomány 1–5 fokozat között jelenik meg az LED-kijelzőn.



KS-Q7/Q7-02A/Q7E sorozat:

Digitális billentyűzet a lámpafejen: nyomja meg a ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.

6. Működési feltételek

Környezeti hőmérséklet: 5°C ~ +40°C

Relatív páratartalom: <85%

Légnyomás: 700 hPa ~ 1060 hPa

7. Megjegyzés

1. Tisztítás előtt először távolítsa el a tápegységet.
2. Folyékony tisztítószer használata a tisztításhoz tilos.
3. A beszerelés során kövesse az útmutatóban foglaltakat.
4. Kiégett izzó cseréje előtt a vizsgáológámpa tápellátását ki kell kapcsolni.
5. A beszerelést, hibaelhárítást és beállítást szakképzett személyzetnek kell végeznie.
6. Ne helyezzen semmit az elektromos egységre.
7. Az akkumulátorok tárolása

Az akkumulátorokat szobahőmérsékleten, kb. 30%–50%-os töltöttségi szinten kell tárolni.

Javasoljuk, hogy az akkumulátorokat körülbelül félévente egyszer töltsse fel a mélykisülés megelőzése érdekében.

8. Garancia és értékesítés utáni ügyfélszolgálat

8.1. 12 hónap garancia a berakodási kikötőtől számítva

- Normál használat mellett, a termékminőségből eredő meghibásodás esetén a vásárló a garanciaadokumentum a számla alapján ingyenes karbantartási szolgáltatásra jogosult. A gyári engedélyünk nélkül végrehajtott egyéb módosítások vagy kiegészítések után fellépő meghibásodásokra a garancia nem terjed ki.
- Ha a terméken lévő jelöléseket (például a modellszámot vagy a gyártási dátumot) megváltoztatták, eltávolították, áthelyezték vagy olvashatatlanná tették, a termékre nem vonatkozik ingyenes karbantartási szolgáltatás.
- A leesés, összenyomás, áztatás, nedvesség és egyéb emberi tényezők által okozott meghibásodások nem tartoznak a garancia hatálya alá.

8.2. Értékesítés utáni szolgáltatás

Az ügyfelektől kérjük a termékkódok, képek vagy videók megadását, amelyek segítenek nekünk a probléma beazonosításában. A probléma visszaigazolása után, ha az könnyen javítható, elküldjük a cserealkatrészt az ügyfélnek a probléma elhárítására. Ha a probléma nem javítható, mérlegeljük a termék visszavételét vagy cseréjét.

9. Tisztítás és fertőtlenítés:

9.1. A termék tisztításakor és fertőtlenítésekor először szüntesse meg a tápellátást, és előzze meg a folyadékok bejutását a lámpába. A fertőtlenítést a vonatkozó egészségügyi és fertőtlenítési előírásoknak megfelelően végezze. A lámpafej lencséjét tilos dörzsölni, valamint erősen lúgos tisztítószerrel, benzollal, benzinnel, acetonnal, szén-tetrakloriddal vagy butyl-acetáttal tisztítani. A tisztításhoz kizárólag puha törülközőt szabad használni. A törlést és fertőtlenítést kis mennyiségű 75%-os alkoholba mártott, tiszta, zsírtalanított gézzel végezze.

9.2. Ajánlott fertőtlenítőszer

A fertőtlenítést a vonatkozó egészségügyi és fertőtlenítési előírásoknak megfelelően végezze.

A berendezést a kórház fertőtlenítési tervében előírtak szerint fertőtlenítsen. A fertőtlenítés előtt javasolt a beren-

dezés megtisztítása. Példák az ajánlott fertőtlenítő termékekre:

A termék megnevezése	Terméktípus	Gyártó
Meliseptol® Wipes sensitive	Törölkendő	B. Braun Company
Dismozon® plus	Törölkendő	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Törölkendő	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Folyadék, spray	METERX® RESEARCH

10. A termékek ártalmatlanítása:

A készülék belsejében elektromos és elektronikus alkatrészecskék találhatók, ezért a 2012/19/EU irányelv előírásainak megfelelően kötelező a háztartási hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítani.

11. Hibaelhárítás

Probléma	Hibaelemzés	Felbontás
A kapcsoló be van kapcsolva, de a lámpa nem világít	Az adapter nincs megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrizze az adaptert
	nincs tápellátás	Ellenőrizze a tápkábelt
	Nyomtatott áramköri lap hibás	Ellenőrizze az AC tápforrást
A fényerő nem szabályozható	Nyomtatott áramköri lap hibás	Lépjen kapcsolatba a gyártóval

12. Szimbólumok

	A 2017/745/EU rendeletnek megfelelő orvostechnikai eszköz		Termékkód		RAEE szerinti ártalmatlanítás
	Vigyázat: figyelmesen olvassa el az utasításokat (figyelmeztetéseket)		Cikkszám		II. osztály alkalmazott
	Kövesse a használati utasításokat		Gyártó		Gyártás dátuma
	Száraz, hűvös helyen tartandó		Napfénytől tartsa távol.		Orvostechnikai eszköz
	Importálta		Hivatalos képviselő az Európai Unióban		Az eszköz egyedi azonosítója
	Sorozatszám		Újrafeldolgozás		Alacsony sűrűségű polietilén
	Ez az oldal felfelé		Óvatosan kezelendő		Figyelem



Ártalmatlanítás: A terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználóknak ezt a berendezést az elektromos és elektronikus berendezések speciális újrahasznosítási központjába kell szállítaniuk.

EASYWELL JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Jótállás: a vásárlás dátumától számított 12 hónap.

Всички сериозни инциденти, свързани с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да бъдат докладвани на производителя и на компетентния орган на държавата членка по регистриран адрес на управление.

1. Въведение

Еволюцията на медицинските лампи

Качеството на светлината при медицинските лампи зависи от три основни фактора: осветеност, корелирана цетова температура (CCT) и индекс на цвето предаване (CRI). Въпреки, че тези параметри са от съществено значение, оценяването им поотделно дава непълна представа. Истинското им значение е във взаимозависимостта им, където увеличаването на един от тях, задължително оказва влияние върху другите.

Вижте пълната гама

Лампите за преглед са диагностични лампи, проектирани да помагат на здравните специалисти да се фокусират върху конкретни зони на тялото за прецизно наблюдение и диагностика. Оборудвани с увеличителни лещи и светодиоди в студено бяло, те осигуряват подробна видимост в дълбочина. Идеални за медицински практики, гинекологични и дерматологични клиники, малки хирургични операции и естетични процедури и т.н.

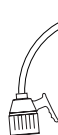
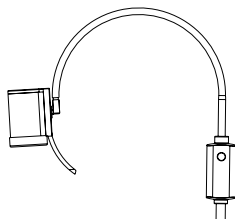
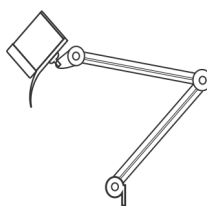
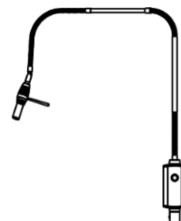
С изключително качество на осветление, тези лампи осигуряват равномерно разпределение на светлината, като минимизират сенки и подобряват видимостта за критични детайли. Регулируемата интензивност на светлината и цетовата температура гарантират, че осветлението може да бъде приспособено към специфичните изисквания на което и да е медицинско приложение, като предоставят оптимален комфорт както за лекарите, така и за пациентите.

Изработени от устойчиви, лесни за почистване материали, тези лампи за преглед са проектирани да издържат на интензивна употреба като същевременно отговарят на най-високите стандарти за хигиена. Напреднали технологии, като оптимизирани системи за разсейване на топлината гарантират продължителна употреба без да се влошава ефективността или надеждността.

Благодарение на ергономичния и гъвкавия им дизайн, лампите за медицински прегледи могат безпроблемно да се интегрират във всяка клинична или амбулаторна среда, като осигуряват по-практична и лесна употреба.

Спазване на норматичните изисквания на РМИ 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010, IEC 60601-2-41

2. Технически данни


49035

49040

49041

49048

Модел	Серия 49035 KS-Q3	Серия 49048 KS-Q5-3D	Серия 49040-49041 KS-Q7/Q7E
Цвят	Черно/бяло	Черно	Бяло/оранжево
Източник на светлина	1 x LED bub, 10VA	1 x LED bub, 10VA	7xLED bub, 35VA
Диаметър на главата на лампата	75 mm	25 mm	89 mm
Диаметър на светлинното поле	100-150 mm (30-50 cm)	10-110 mm (50 cm) Променлив	90-120 mm (30-50 cm) 120-200 mm (50-100 cm)
Осветление	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40.000 Lux (30 cm) 15.000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)

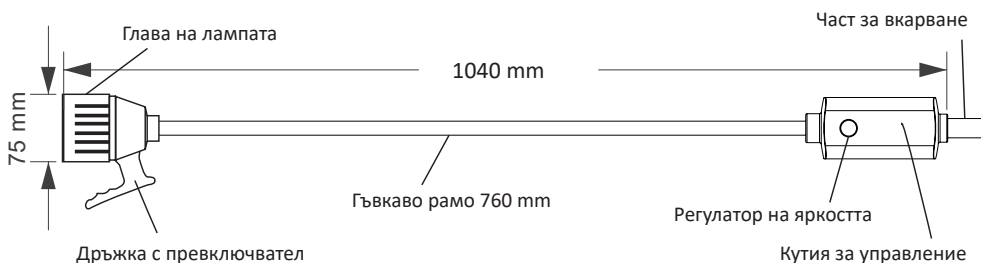
Гъвкаво рамо	760 mm	1200 mm	760 mm/940 mm
Регулиране на яркостта	Димер/ леко докосване (d)/без докосване(S)/ батерия(В)		Натискане Опция: Отделение за батерии (LB)
Тип с монтиране	Подвижен/опция: Стенен монтаж, релсова щипка, щипка за маса		Подвижен/опция: Стенен монтаж, релсова щипка, щипка за маса, таванен монтаж (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)

3. Интерфейс на продукта

А. Горна част, състояща се от глава на лампата, гъвкаво рамо, контролна кутия

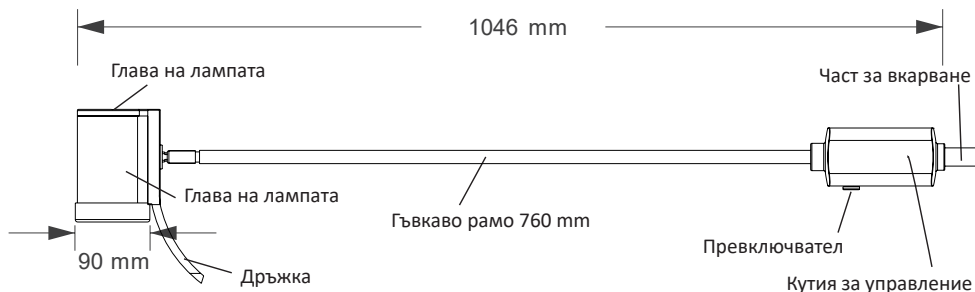
49035 - KS-Q3

LUMINA СВЕТОДИОДНА ЛАМПА - стойка на колелца



49040 - KS-Q7

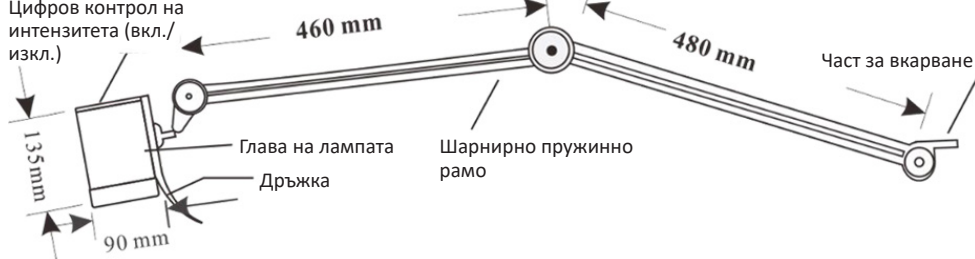
HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С ГЪВКАВО РАМО—стойка на колелца



49041 KS-Q7E

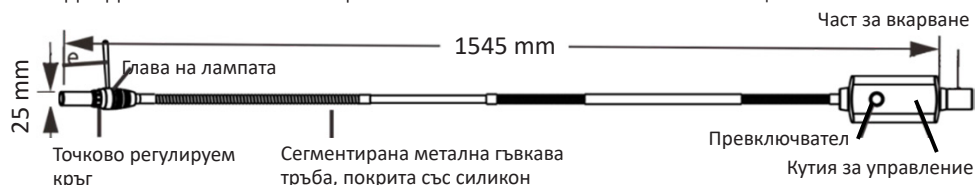
HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С РАМО С МЕТАЛНА ПРУЖИНА - стойка на колелца 1046 mm

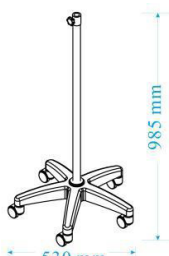
Цифров контрол на интензитета (вкл./изкл.)



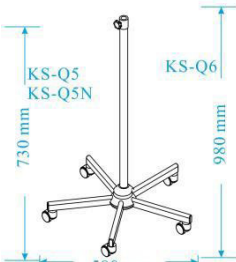
49048 - KS-Q5-3D

СВЕТОДИОДНА ЛАМПА С РЕГУЛИРАЩО СЕ ПОЛЕ НА ОСВЕТЯВАНЕ - стойка на колелца

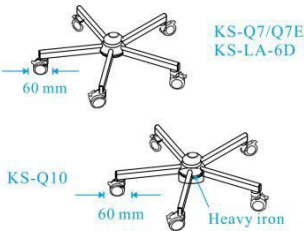

В. Видове стойки за лампи
В.1 Стандартна подвижна за серии KS-Q3, KS-Q35

	Код на основата	ABS01 черно / ABS02 бяло
	Материал	Интегрирана пластмаса
	Колела	D=50 mm с 5 спирачки
	Основа	D=530 mm, 5 разклонения, 1,5 kg
	Вертикална част	L=850 mm

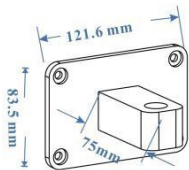
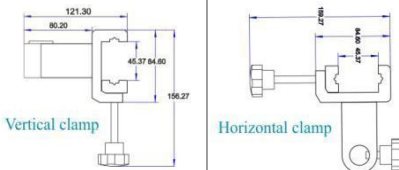
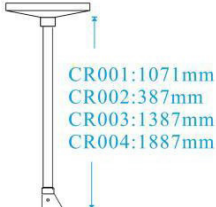
В.2 Стандартна подвижна за серии KS-Q5, Q5N, KS-Q6

	Код на основата	DM01 Черно/бяло
	Материал	Стомана с по-дебел слой прахово покритие
	Колела	D=50 mm с 5 спирачки
	Основа	D=530 mm, 5 разклонения, 3,4 kg
	Вертикална част	L=600 mm / 850 mm

В.3 Стандартна подвижна за серии KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D,KS-Q10-02

	Код на основата	DM02 Черно/бяло
	Материал	Стомана с по-дебел слой прахово покритие
	Колела	D=60 mm с 5 спирачки
	Основа	D=580 mm, 5 разклонения, 3,4 kg/ 6kg (DM03)
	Вертикална част	L=850 mm

В.4 Опционално монтирани части

Изцяло алуминиева стенна скоба	Изцяло алуминиева скоба с различни възможности за монтаж	Прът за таванен монтаж
		

4. Монтаж и регулиране

4.1. Проверете основното тяло и се уверете, че захранването работи

Отворете опаковката и проверете дали всичко е налице. При проблем се свържете с производителя или дистрибуторите. Извадете лампата от опаковката и я свържете към захранването, включете лампата.

4.2. Подвижен монтаж

А. Пластмасова подвижна основа:

Поставете 5-те пластмасови крачета в петте разклонения на основата. Извадете вертикалната тръба, поставете я в централния отвор на пластмасовата основа, заключете по-дългия винт от центъра на дъното (Вж. фигура 1)

В. Метална подвижна основа:

Извадете краката и завийте колелата. След това поставете краката в отворите на пластмасовата свързваща част, поставете металната свързваща част отдолу и завийте болтовете, за да фиксирате краката в свързващата част.

Накрая, поставете вертикалната метална тръба в пластмасовата свързваща част, (ако е за Dm03, поставете допълнителния железен блок от долната основа) и заключете по-дългия винт от центъра на дъното. (Вж. фигура 2)

4.3. Стенен монтаж:

поставете фиксиращия винт в стената и завийте скобата в стената така че отворите да съвпадат.

4.4. Щипка за маса:

поставете тази част към масата откъм ръба ѝ, завийте здраво отдолу.

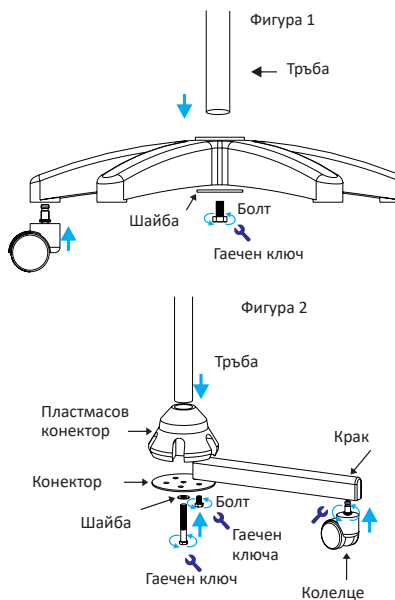
4.5. Релсова щипка:

развийте пръта, пригответе горния и долния плъзгащ блок, за да фиксирате пръчката на релсата, завийте здраво отдолу.

4.6. Таванен монтаж

Завъртете надолу фиксиращия пръстен на горния капак, разположете го съгласно монтажния отвор на горния винт, монтирайте разширителния винт и инсталирайте горната част на разширителния винт. Отгоре има извод за високоволтово захранване (внимание: AC:110-240V). След като горната част е монтирана, захранването е свързано с променливотоково захранване от тавана и завийте обратно фиксиращия пръстен на горния капак.

След като захранващият кабел е свързан, горната част е монтирана, горната част на лампата се изважда, поставя се в монтажния отвор на рамото на лампата и след това се поставя в DC щепсела до монтажния отвор и монтажът е завършен.



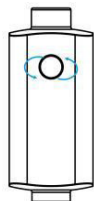
4.7. Поставете главното горно тяло в горната част на вертикалната метална тръба, като завиете здраво отстриани, свържете щепсела към електрическия контакт и го включете, за да работи.

5. Работа и функциониране

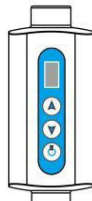
5.1. Регулиране на позицията на главата на лампата:

Задръжте главата на лампата с една ръка, задръжте сглобената вертикална колона с една ръка, издърпайте главата на лампата, за да регулирате позицията на главата.

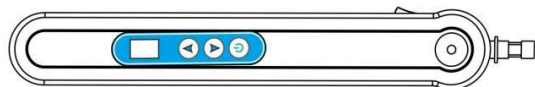
5.2. Регулиране на яркостта



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
контролна кутия за
затъмняване.
Завъртете копчето за
безстепенно регулиране на
яркостта на лампата



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/
Q5N-3B/Q6D/Q6B:
докоснете леко ▲ на контролната
кутия, за да увеличите или ▼
намалите яркостта диапазонът
на регулиране е 1-5 градуса,
показано на светодиодния екран.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
докоснете леко ▲ на контролната кутия,
за да увеличите или ▼ намалите яркостта
диапазонът на регулиране е 1-5 градуса,
показано на светодиодния екран.



Серия KS-Q7/Q7-02A/Q7E:
Цифрова клавиатура ▲ на главата на лампата за увеличаване или ▼ намаляване на
яркостта

6. Работни условия

Температура на околната среда: 5°C~+40°C

Относителна влажност: <85%

Атмосферно налягане: 700hPa~1060hPa

7. Забележка

1. Преди почистване, първо извадете електрическата сърцевина.
2. За почистване не са разрешени течни почистващи препарати.
3. При монтажа трябва да се спазват инструкциите.
4. Преди да смените изгоряла крушка, трябва да изключите захранването на лампата за прегледи.
5. Монтажът, отстраняването на неизправности, настройката трябва да се извършват от квалифициран персонал.
6. Не поставяйте нищо върху електрическата сърцевина
7. Съхраняване на батериите

Батериите трябва да се съхраняват при стайна температура, заредени на около 30% до 50% от капацитета им. Препоръчваме батериите да се зареждат приблизително веднъж на половин година, за да се избегне разреждане.

8. Гаранция и следпродажбено обслужване

8.1. Гаранцията е 12 месеца от пристанището на натоварване

- Ако, в рамките на гаранционния срок при нормална употреба, възникне неизправност, свързана с качеството на продукта, потребителят има право на безплатно сервизно обслужване след представяне на гаранционната карта и фактурата. Ако след монтажа са монтирани други компоненти без разрешение от фабриката ни, неизправността не се покрива от гаранцията.
- Продукти, чиито маркировки като номер на модел, дата на производство, са били променени, изтрити, преместени или не могат да бъдат идентифицирани, не се ползват от безплатно сервизно обслужване.
- Дефекти, предизвикани от падане, притискане, намокряне, влага и други човешки фактори, не се покриват от гаранцията.

8.2. Следпродажбено обслужване

От клиентите се изисква да предоставят кодовете на продуктите, снимка или видео, които да ни помогнат да установим проблема. След като потвърдим проблема, ако той може лесно да бъде отстранен, ще изпратим резервната част на клиента, за да бъде отстранен проблемът. Ако проблемът не може да бъде отстранен, ще разгледаме възможността за връщане или повторно изпращане.

9. Почистване и дезинфекция:

9.1. При почистване и дезинфекция на този продукт, първо изключете захранването и не допускайте проникване на течности в лампата. Извършете дезинфекция съгласно релевантните разпоредби за здраве и дезинфекция. Лещата на главата на лампата не трябва да се търка или почиства със силно алкални почистващи препарати, бензен, бензин, ацетон, тетрахлорметан или бутил ацетат. За почистване трябва да се използва само мека кърпа. Извършете и дезинфекцирайте с чиста, обезмаслена марля, напоена в малко количество 75% спирт.

9.2. Препоръчвани дезинфекциращи препарати

Извършете дезинфекция съгласно релевантните разпоредби за здраве и дезинфекция.

Дезинфекцирайте оборудването както се изисква в болничния график за обслужване. Препоръчва се почистване на оборудването преди дезинфекция. Примери за препоръчвани дезинфекциращи продукти:

Име на продукта	Вид продукт	Производител
Meliseptol® Кърпички за деликатно почистване	Избърсване	B. Braun Company
Dismozon® plus	Избърсване	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® кърпички	Избърсване	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Течност, спрей	METERX® RESEARCH

10. Изхвърляне на продуктите:

Изделието съдържа електрически и електронни компоненти; затова е задължително да се изхвърля разделно от битовите отпадъци, както се изисква от Директива 2012/19/EC.

11. Отстраняване на неизправности

Проблем	Анализ	Резолуция
Превключвателят е включен, но лампата не свети	Адаптерът не е добре свързан	Проверете адаптера
		Проверете електрическия кабел
	няма захранване	Проверете източника на АС захранване
	Дефектна печатна платка	Свържете се с производителя
Яркостта не може да се регулира	Дефектна печатна платка	Свържете се с производителя

12. Символи

	Медицински продукт, съответстващ на Регламент (EU) 2017/745		Код на продукт		Изхвърляне на ОЕЕО
	Внимание: прочетете инструкциите (предупрежденията) внимателно		Партиден номер		Приложен Клас II
	Следвайте инструкциите за употреба		Производител		Дата на производство
	Пазете на хладно, сухо място		Съхранявайте далеч от слънчева светлина		Медицински Продукт
	Внесено от		Упълномощен представител в Европейския съюз		Уникален идентификатор на устройството
	Сериен номер		Рециклиране		Полиетилен с ниска плътност
	Тази страна нагоре		Работете внимателно		Предупреждение



Изхвърляне: Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Потребителите трябва да съберат отпадъците от това оборудване, като го предадат в определен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА EASYWELL

Гаранция 12 месеца от пристанището на товарене.